Кукурузные жатки серии 600C (серийный номер 795001–)

РУКОВОДСТВО МЕХАНИКА-ВОДИТЕЛЯ

Кукурузные жатки серии 600C

OMHXE103859 ВЫПУСК G6 (RUSSIAN)

John Deere Harvester Works
Экспортное исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Предисловие

Необходимо внимательно ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. В противном случае возможны травмы и повреждение оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также предупредительные знаки для вашей машины, имеются и на других языках. (Чтобы их заказать, следует обратиться к дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью машины и должно прилагаться к машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Следует использовать только правильные запасные и крепежные детали. Для метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический или дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения рабочего оборудования передним ходом.

ЗАПИШИТЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (P.I.N.) в разделе Спецификации. Для облегчения поиска машины в случае ее угона следует аккуратно переписать все номера. При заказе запасных деталей дилеру также понадобятся эти номера. Хранить идентификационные номера следует в надежном месте вне машины.

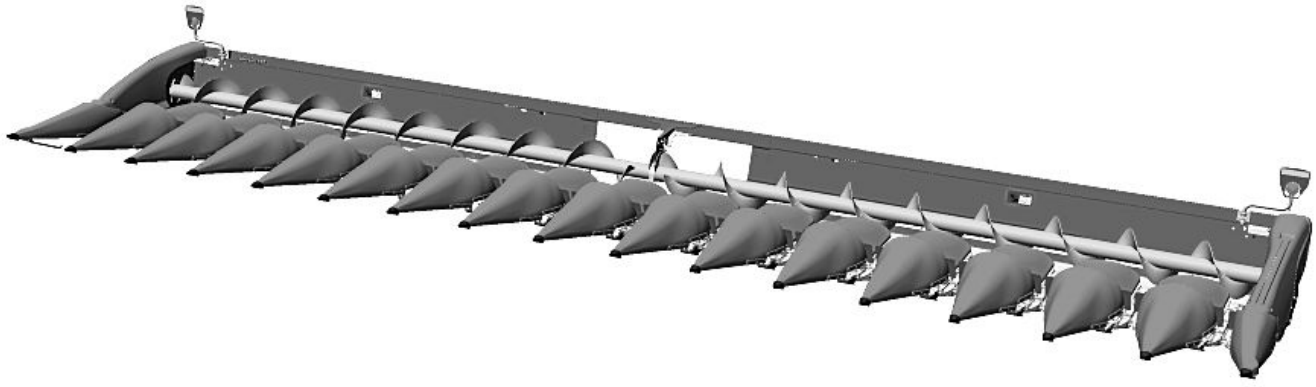
ГАРАНТИЯ дается в рамках программы технического обеспечения, предоставляемой заказчикам компанией John Deere при условии эксплуатации и обслуживания оборудования в соответствии с данным руководством. Условия гарантии разъясняются в гарантийном свидетельстве, которое вы должны были получить у своего дилера.

Эта гарантия предусматривает замену изделий John Deere, если дефекты в них обнаруживаются во время гарантийного срока. В некоторых случаях компания John Deere осуществляет также модернизацию в месте эксплуатации даже по истечении гарантийного срока, причем часто бесплатно для заказчика.
В случае неправильной эксплуатации или модификации оборудования с целью изменения его производительности с нарушением первоначальных заводских технических характеристик данная гарантия аннулируется, и в модернизации по месту эксплуатации может быть отказано. Настройка подачи топлива в объеме, большем чем предусмотрено в спецификациях, или иное форсирование мощности машин приводит к потере права на гарантийное обслуживание.

Если вы не являетесь первым владельцем машины, то в ваших интересах связаться с дилером John Deere и сообщить им серийный номер данного агрегата. Это поможет компании John Deere обеспечить своевременное оповещение о модернизации изделий и проблемах.

DX,IFC2A -59-03APR09-1/1

Общий вид



SS43267,00002FF -59-01NOV13-1/1

Содержание

Стр.

Средства обеспечения безопасности

Техника безопасности при эксплуатации жатки 05-1

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности ... 10-1
Запомните предупредительные надписи 10-1
Всегда следуйте указаниям по технике безопасности 10-1
Знаки по технике безопасности и руководство по эксплуатации на испанском языке 10-2
Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом 10-2
Парковка и выход из машины 10-2
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям 10-3
Носите защитную одежду 10-3
Держитесь на расстоянии от уборочного орудия 10-3
Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности 10-4
Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом 10-4
Переключатель режима дорожного движения 10-5
Соблюдайте правила техники безопасности при техобслуживании 10-6
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием 10-7
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением 10-7
Держитесь на расстоянии от движущихся деталей 10-8
Избегать контакта с движущимися частями ... 10-8
Не приближаться к вращающимся частям карданных передач 10-8
Щитки и ограждения 10-9
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением 10-9
Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов 10-10

Стр.

Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании машин .. 10-10
Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней 10-10
Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением 10-11
Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей 10-11
Надлежащим образом застопорите оборудование 10-12
Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности 10-12

Предупреждающие знаки

Предупредительные знаки 15-1
Замена предупредительных знаков 15-1
Затягивание в жатку 15-1
Вращающиеся валы 15-2
Кукурузные жатки StalkMaster™ 15-2
Отгрузочная масса кукурузной жатки 15-3
Затягивание в жатку 15-3

Транспортировка

Транспортировка на прицепе 20-1
Транспортировка на комбайне 20-2

Подсоединение и отсоединение

Подсоединение кукурузной жатки к приемной камере 25-1
Подсоединение кукурузной жатки к приемной камере серии до 60 25-4
Подсоединение кукурузоуборочной приставки к початкоочистителю 25-4
Отсоединение кукурузоуборочной приставки от наклонной камеры 25-5
Одноточечная защелка – регулировка 25-6
Нижний трос наклонной камеры с функцией копирования рельефа – регулировка 25-8
Стопорные штифты камеры питателя (очистка) 25-8
Отсоединение наклонной камеры вручную 25-8
,Местоположение стопорных срезных болтов 25-9

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Стр.

Калибровка и настройки
Когда следует выполнять калибровку.....30-1
Коды ошибок калибровки.....30-1
Процедуры калибровки на комбайнах серии S, выполняемые пользователем.....30-1
Процедуры калибровки на комбайне серии 70, выполняемые пользователем.....30-2
Процедуры калибровки на комбайнах серии 50/60, выполняемые пользователем.....30-2
Регулировка скорости опускания и чувствительности наклонной камеры — Комбайны серий S и 70.....30-7
Регулировка скорости опускания и чувствительности наклонной камеры — Комбайны серии 60 и более ранних серий.....30-8

Эксплуатация кукурузной жатки
Общая информация.....35-1
Осторожно вести машину при работе.....35-1
Скорость перемещения кукурузной жатки.....35-1
Функции в подлокотнике.....35-2
Дисплей активного управления жаткой.....35-3
Описание систем автоматического управления высотой жатки.....35-4
Привод включения/выключения кукурузной жатки.....35-5
Регулятор пластины днища и восстановление положения.....35-6
Комбайны серий 50, 60 и 70 с приемной камерой с регулируемой скоростью.....35-7
Комбайны серий 00 и 10 с приемной камерой с регулируемым приводом ленты.....35-7
Комбайны с фиксированной скоростью камеры питателя.....35-8
Уборка при ослабленных или сломанных початках.....35-8
Уборка кукурузы.....35-8
Подборщики.....35-8
Рядковые агрегаты.....35-9
Шнек.....35-9
Гидравлически регулируемые пластины днища.....35-9
Наружные надставки подборщика.....35-10
Подъем и перемещение внутренних делителей подборщика и щитков.....35-10
Поднятие и наклонение делителей и щитков внешнего подборщика.....35-12
Дверца очистки днища шнека.....35-12
Включение и выключение измельчающих ножей StalkMaster™.....35-13

Стр.

Навесное оборудование и опции
Оградители початков.....40-1
Початкоотрывные вальцы.....40-2
Датчики поверхности грунта активного управления жаткой.....40-3
Редукторы измельчения StalkMaster™ (дополнительно).....40-3
AutoTrac RowSense.....40-4
Освещение стерни.....40-4

Регулировки – кукурузная жатка
Регулировка и выравнивание делителей подборщика.....45-1
Подрегулировка ножей-измельчителей.....45-2
Регулировка натяжения цепи подборщика.....45-2
Регулировка лопастей цепи подборщика.....45-3
Регулировка пластин днища.....45-4
Регулировка приводной цепи секции обработки рядка.....45-4
Регулировка ведущих звездочек секций обработки рядка ТОЛЬКО с приводом с постоянной скоростью.....45-6
Регулировка высоты шнека.....45-7
Регулировка нижнего скребка.....45-9
Соединение цепи.....45-9
Регулировка приводной цепи шнека.....45-10

Смазка
Смазка.....50-1
Хранение смазочных материалов.....50-1
Альтернативные и синтетические смазочные материалы.....50-1
Смеси смазочных материалов.....50-2

Смазка и техническое обслуживание
Таблица периодичности смазки.....55-1
Каждые 200 часов работы.....55-1
Через каждые 1000 часов эксплуатации.....55-6

Поиск и устранение неисправностей
Кукурузная жатка.....60-1
Активное управление жаткой (AHC).....60-4

Обслуживание
Предохранительный упор гидроцилиндра.....65-1
Снятие и установка початкоотрывных вальцов.....65-2
Перестановка цепей и звездочек подборщиков для продления срока службы.....65-6
Снятие и установка цепи подборщика.....65-7
Снятие и установка масляного поддона.....65-8
Снятие и установка износных планок.....65-10
Снятие и установка лезвий измельчения StalkMaster™.....65-10

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Замена ламп освещения стерни 65-11
Замена лампы предупреждающего
светового прибора жатки 65-11

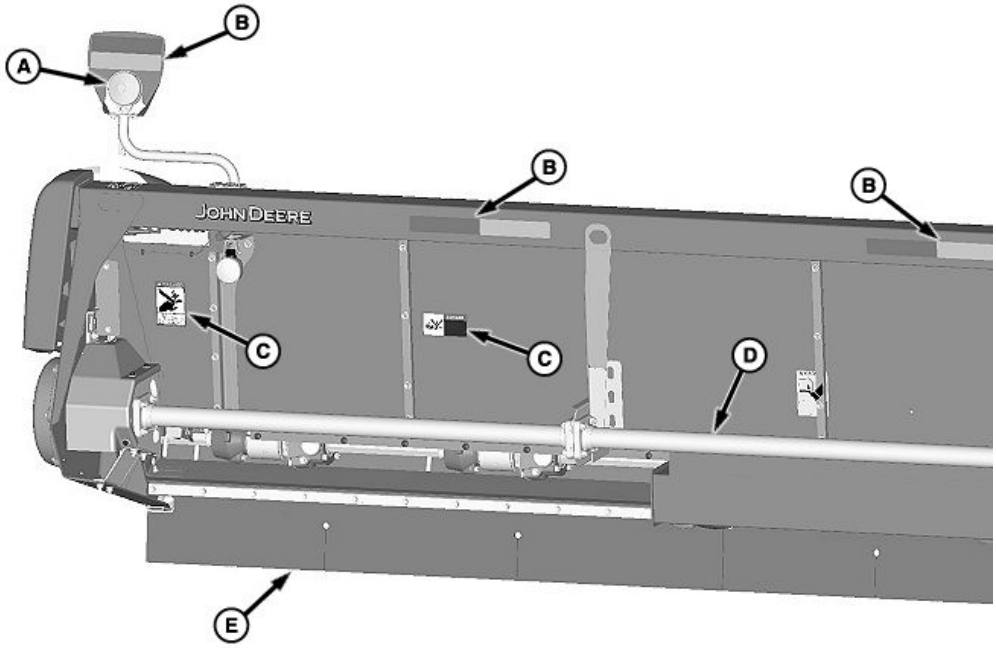
Хранение

Обслуживание в конце сезона 70-1
Техобслуживание в начале сезона 70-1

Технические данные

Технические характеристики 75-1
Обеспечить безопасное хранение машины 75-3
Идентификационный номер жатки 75-3
Храните доказательства прав
собственности 75-3
Декларация соответствия
нормативам ЕС 75-4
Евразийский Экономический Союз 75-4
Расчетный срок службы машины 75-5
Значения моментов затяжки болтов
и винтов с унифицированной
дюймовой резьбой 75-6
Значения моментов затяжки болтов
и винтов с метрической резьбой 75-7

Техника безопасности при эксплуатации жатки



H114321 —UN—05JUN15

A—Предупредительный фонарь
B—Светоотражательная лента
C—Знаки безопасности
D—Щитки ведущего вала
E—Отражатели (только модели с измельчителем)

Помимо описанных здесь средств безопасности для правильной эксплуатации кукурузной жатки также руководствуйтесь знаками безопасности, предупреждающими сообщениями и инструкциями в руководстве по эксплуатации.

DM84283,00006F5 -59-21MAY15-1/1

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

Запомните предупредительные надписи

В сочетании с этим предупредительным знаком используются предупредительные надписи “ОПАСНО!”, “ОСТОРОЖНО!” или “ВНИМАНИЕ!”. О наиболее серьезных опасностях предупреждает надпись “ОПАСНО!”.

Предупредительные надписи “ОПАСНО!” или “ОСТОРОЖНО!” располагаются около опасных объектов. Предупреждения общего характера обозначаются надписью “ВНИМАНИЕ!”. Надпись “ВНИМАНИЕ!” также используется в данном руководстве для привлечения внимания читателя к указаниям по технике безопасности.

TS187 —59—08SEP03

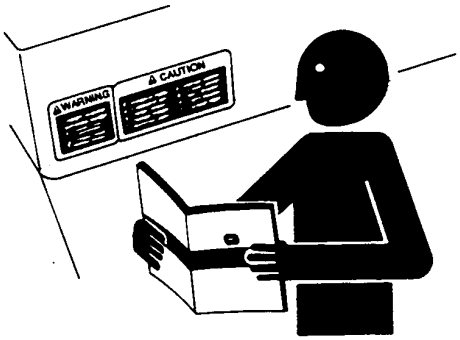
DX,SIGNAL -59-03MAR93-1/1

Всегда следуйте указаниям по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Поддерживайте предупредительные знаки в исправном состоянии. Производите замену потерянных или поврежденных предупредительных знаков. Убедитесь в том, что на новых компонентах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знак, напоминающие о технике безопасности, можно заказать у ближайшего дилера John Deere.

Перед тем как начать работу на машине или с оборудованием, изучите органы и системы управлениям и надлежащие способы работы с ними.Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Поддерживайте машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут ухудшить ее работу и (или) нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.



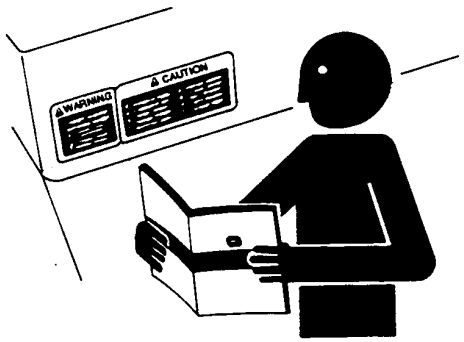
TS201 —UN—15APR13

Если какая-либо часть данного руководства вам не понятна и вам требуется помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Deere.

DX,READ -59-16JUN09-1/1

Знаки по технике безопасности и руководство по эксплуатации на испанском языке

У уполномоченных дилеров компании “Джон Дир” можно получить руководство по эксплуатации и знаки по технике безопасности на испанском языке. Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.



TS201 —UN—15APR13

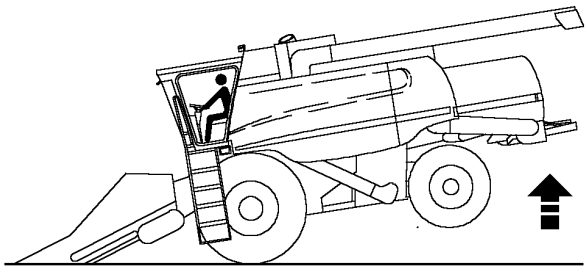
OUO6075,0000145 -59-22MAY08-1/1

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом

Тяжелое рабочее оборудование впереди комбайна, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна.

Учитывать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -59-05FEB99-1/1

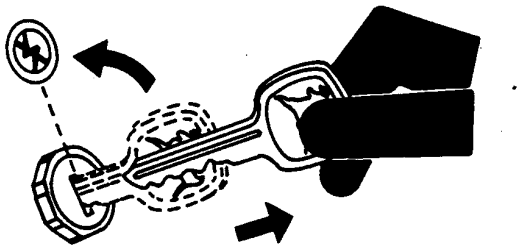
Парковка и выход из машины

Опустите уборочный агрегат на землю.

Прежде чем покинуть машину, отключите уборочный агрегат и сепаратор. Переведите многофункциональный рычаг в нейтральное положение и выключите машину. Затяните стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и заприте кабину оператора.

Пока двигатель работает, не оставляйте машину без присмотра.

Никогда не покидайте кабину на ходу.



TS230 —UN—24MAY89

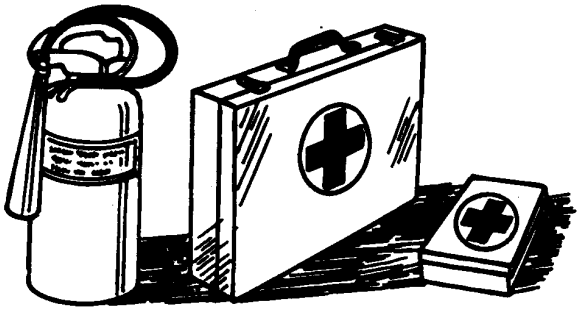
OUO6075,0000AEB -59-11FEB14-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



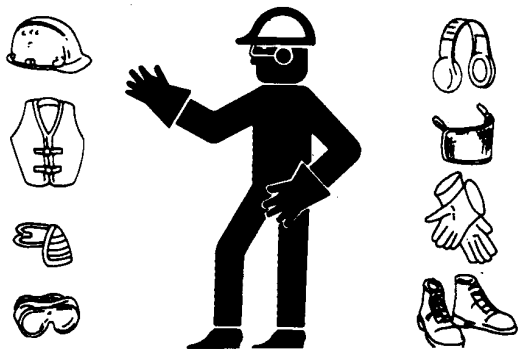
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -59-03MAR93-1/1

Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, которые соответствуют выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации техники является постоянное внимание со стороны оператора. При работе с машиной запрещается слушать радио/музыку в наушниках.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -59-03MAR93-1/1

Держитесь на расстоянии от уборочного орудия

Режущий аппарат, шнек, мотовило и подающие валки невозможно полностью закрыть при работе. При работе следует держаться на расстоянии от этих движущихся деталей. Перед техобслуживанием или прочисткой машины необходимо выключить главную муфту сцепления, заглушить двигатель и вынуть ключ зажигания.

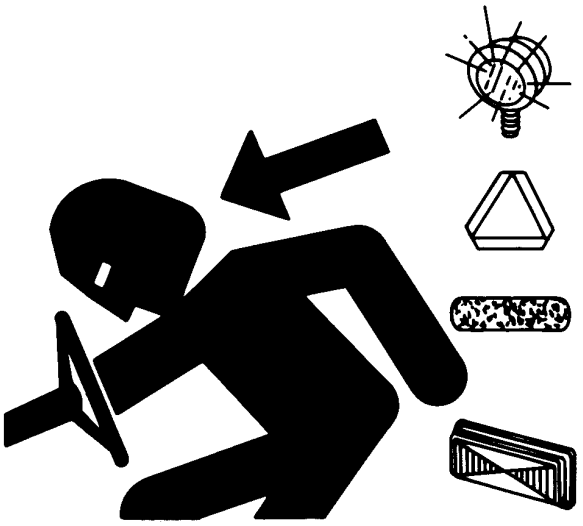
ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -59-28SEP10-1/1

Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности

Не допускайте столкновений на дорогах общественного пользования с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесными или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Чаще оглядывайтесь на транспорт, двигающийся позади, особенно на поворотах, и включайте указатели поворотов.

Днем и ночью пользуйтесь фарами, проблесковыми предупреждающими огнями и сигналами поворотов. Следуйте местным правилам освещения и и маркировки оборудования. Поддерживайте фары и элементы маркировки в чистом и исправном состоянии, позаботьтесь о том, чтобы они были видны. Замените или отремонтируйте потерянные или поврежденные фары и элементы маркировки. Вы можете заказать комплект огней безопасности у ближайшего дилера John Deere.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -59-07JUL99-1/1

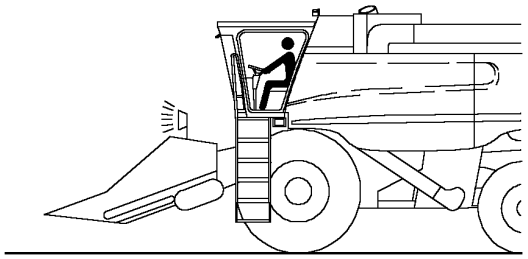
Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом

По возможности по автодорогам комбайном с хедером не передвигаться.

При необходимости двигаться транспортным ходом комбайном с установленным хедером убедиться, что сигнальные огни на хедере работают, а катафоты чистые и их хорошо видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов двигаться за машиной-лидером или по указаниям корректировщика.

Выбирать безопасную скорость движения исходя из обстановки.



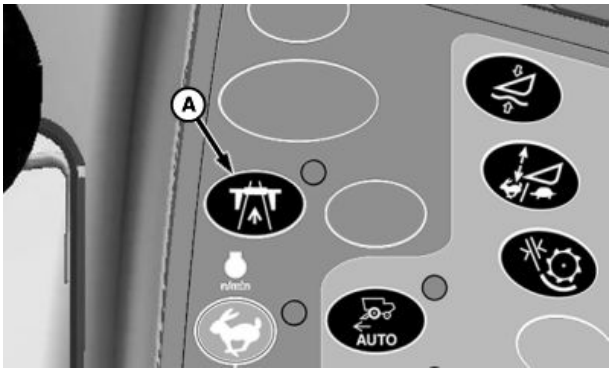
H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -59-22JAN01-1/1

Переключатель режима дорожного движения

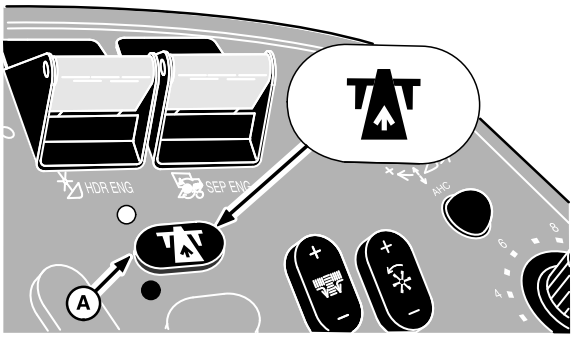
H100048 —UN—03FEB11

На иллюстрации изображены трактора серии **S**



H90140 —UN—15OCT07

На иллюстрации изображены трактора серии 70



H52044 —UN—31MAR99

На иллюстрации изображены трактора серии 50 и 60

A—Переключатель режима дорожного движения

Переключатель режима дорожного движения (A) должен находиться в положении дорожного движения во время транспортировки.

При нажатии на переключатель режима дорожного движения включается сигнальная лампа, указывая, что переключатель установлен в положение “Дорога”. При задействовании переключателя режима дорожного движения блокируются следующие функции:

- Восстановление высоты жатки
- Функция определения высоты жатки
- Боковой наклон
- Подъем/опускание мотовила и продольное перемещение мотовила
- Выгрузной шнек
- Поворот шнека
- Приводной складной шнек (при наличии)
- Включение сепаратора
- Включение жатки
- Подъем/опускание жатки

По окончании транспортировки и до начала работ в поле следует нажать и удерживать переключатель режима дорожного движения течение двух секунд, чтобы сигнальная лампа погасла и необходимые функции снова активировались.

SS43267,00003FE -59-26JUN14-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при техобслуживании

Перед началом выполнения работ разберитесь в процедурах техобслуживания. Поддерживайте рабочее место оператора в чистом и сухом состоянии.

Никогда не производите смазку, техобслуживание или изменение регулировок машины во время движения. Держите руки,ноги и одежду в стороне от движущихся деталей. Полностью отключите электропитание и откройте контрольные клапаны для сброса давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Выньте ключ из замка зажигания. Дайте машине остыть.

Обеспечьте надежную опору для всех элементов машины, которые необходимо поднять для проведения техобслуживания.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Незамедлительно устраняйте любую неполадку. Заменяйте изношенные или поломанные детали. Удаляйте любые отложения консистентной смазки, смазочного масла или грязи.

Прежде чем приступить к регулировке электрических систем или к выполнению сварочных работ на самоходной технике, отсоедините отрицательный провод аккумуляторной батареи (–).

Прежде чем приступить к техобслуживанию компонентов электрической системы или выполнению сварочных работ на прицепном рабочем оборудовании, отсоедините от трактора все жгуты проводов.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -59-17FEB99-1/1

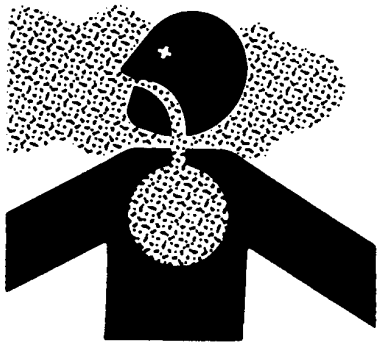
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удается, то перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проеведение сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.



TS220 —UN—15APR13

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением

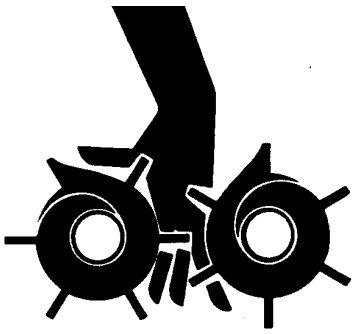
При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного разрезания находящихся под давлением трубопроводов.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -59-10DEC04-1/1

Держитесь на расстоянии от движущихся деталей

Во избежание затягивания не подавайте вручную растения в машину и не пытайтесь вручную очищать машину при ее движении. Машина может затягивать материал быстрее, чем Вы сможете отпустить его.



H45810 —UN—22JUL93

SS43267,0000113 -59-10SEP12-1/1

Избегать контакта с движущимися частями

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих узлов силовой трансмиссии. Не производить очистку, смазку или регулировку машины, пока она не остановлена.

TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -59-15AUG06-1/1

Не приближаться к вращающимся частям карданных передач

Затягивание во вращающиеся части карданной передачи может привести к тяжелым травмам или смерти.

Все щитки должны быть всегда на своих местах. Убедиться в том, что вращающиеся щитки поворачиваются свободно.

Рабочая одежда должна плотно прилегать к телу. Перед началом выполнения каких-либо регулировок, соединений или какого-либо обслуживания двигателя или оборудования с машинным приводом следует остановить двигатель и убедиться, что все вращающиеся детали и карданные передачи остановились.

TS1644 —UN—22AUG95

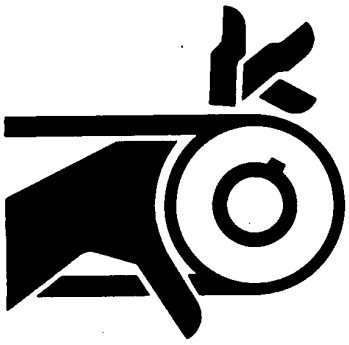
DX,ROTATING -59-18AUG09-1/1

Щитки и ограждения

Щитки и ограждения всегда должны быть на месте. Убедиться в правильности их установки и возможности подхода для регулировок.

Всегда перед снятием щитков и ограждений отключать главную муфту сцепления, заглушить двигатель и извлечь ключ зажигания.

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих частей.



TS285 —UN—23AUG88

JK22594,00000E5 -59-15AUG06-1/1

Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением

Регулярно, не менее раза в год, осматривайте гидравлические шланги на отсутствие течей, перекручивания,порезов, трещин, абразивного износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения.

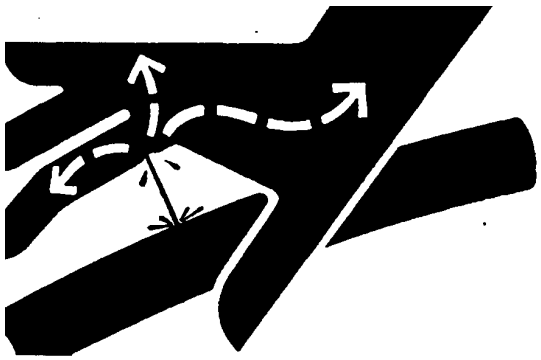
Изношенные и поврежденные шланги следует незамедлительно менять на одобренные запасные части John Deere.

Струя жидкости под давлением может повредить кожу и стать причиной тяжелой травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или иных трубопроводов следует сбрасывать давление. Перед подачей давления следует тщательно затянуть все соединения.

Проверьте герметичность при помощи полоски картона. Следует защищать руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, необходимо немедленно обратиться к врачу. Чтобы исключить



X9811 —UN—23AUG88

опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим способом в течение нескольких часов после наступления несчастного случая. Врачи, не знакомые с данным типом травмы, должны обратиться в специальную медицинскую службу. Информацию такого рода на английском языке можно получить в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по телефону 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -59-12OCT11-1/1

Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов

Выход жидкости или газа из находящихся под давлением гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов, используемых в воздушных кондиционерах, гидравлической системе и пневмотормозах, может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный нагрев может привести к взрыву гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов и разрыву находящихся под давлением магистралей. Запрещается пользоваться сварочными устройствами или газовыми резаками вблизи находящихся под давлением гидроаккумуляторов, пневмоаккумуляторов или магистралей.

Сбросmnt давление в системе перед тем, как демонтировать аккумулятор.

Сбросьте давление в гидравлической системе перед тем, как демонтировать гидроаккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлической системе путем ослабления фитингов.

TS281 —UN—15APR13

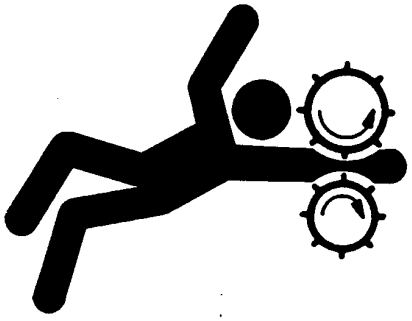
Аккумуляторы не подлежат ремонту.

DX,WW,ACCLA2 -59-22AUG03-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании машин

Длинные волосы скрепите на затылке. Нельзя носить галстуки, шарфы, бусы, свободную одежду во время работы вблизи движущихся частей орудия. Попадание их в оборудование может привести к тяжелой травме.

Снимите кольца и другие ювелирные изделия, они могут быть захвачены движущимися деталями или вызвать короткое замыкание.



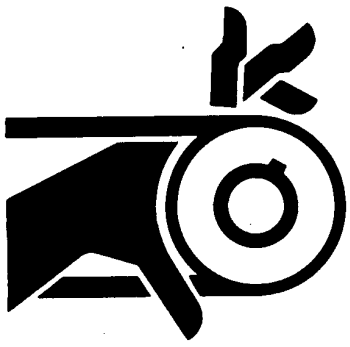
TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -59-04JUN90-1/1

Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней

При техобслуживании приводных ремней всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Избегайте тяжелых травм от затягивания ладони или руки. Никогда не пытайтесь чистить, проверять или регулировать ремни во время работы машины. Всегда выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ из замка зажигания.
- Не пытайтесь чистить ремни легковоспламеняющимися чистящими растворителями.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -59-06FEB03-1/1

Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением

Вырвавшаяся через маленькое отверстие струя жидкости под давлением может проникать под кожу и вызвать серьезную травму. Избегайте попадания подобных брызг на кожу.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любые брызги под высоким давлением, попавшие под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.

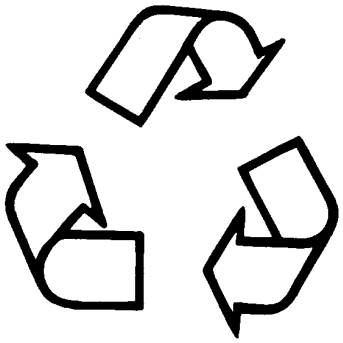
TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -59-16APR92-1/1

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батареи или другие источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.
- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндры, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственных и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.
- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производились силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.



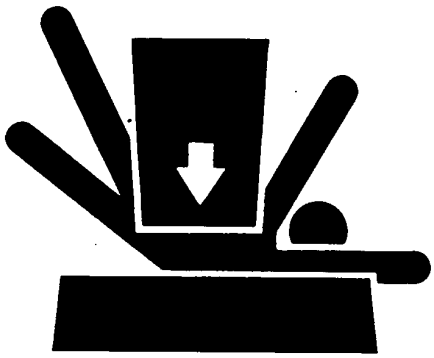
TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -59-01JUN15-1/1

Надлежащим образом застопорите оборудование

Перед проведением работ опустите навесное или прицепное рабочее оборудование и все рабочие органы на землю. Если работа на машине или оборудовании требуется производит в вывешанном состоянии, установите надежные опоры. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.

Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, поднятой только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.



TS229 —UN—23AUG88

При использовании навесного или прицепного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.

DX,LOWER -59-24FEB00-1/1

Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности

Складируемое оборудование, такое как спаренные колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

Складируйте оборудование и компоненты, исключая возможность их падения. Не допускайте детей или посторонних лиц в зоны складирования.

TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -59-03MAR93-1/1

Предупредительные знаки

Предупредительные знаки нанесены в некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на картинке в треугольнике. На соседней пиктограмме изображен способ предотвращения травмы. Ниже приводится описание этих предупредительных знаков, их местоположение на машине и краткое пояснение.

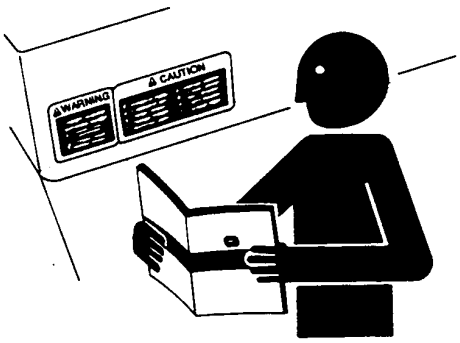
TS231 —59—08SEP03

SS43267,00000E8 -59-19JUN12-1/1

Замена предупредительных знаков

Потерянные или поврежденные предупредительные знаки следует заменять. Правильное расположение предупредительных знаков указано в данном руководстве механика-водителя.

На деталях и компонентах поставщиков может размещаться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве механика-водителя.

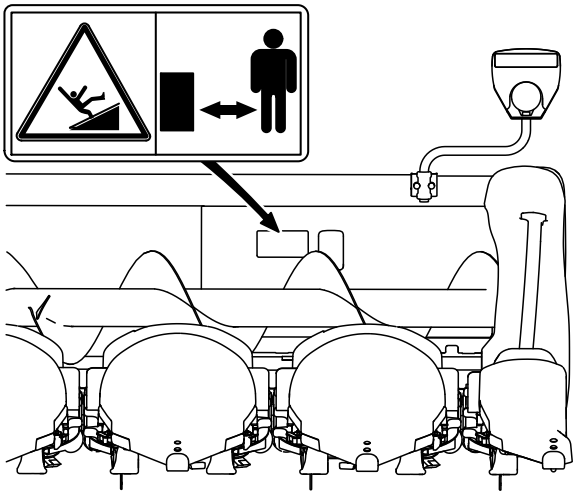


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -59-18AUG09-1/1

Затягивание в жатку

Во избежание травм, в том числе смертельных, ОТКЛЮЧАЙТЕ двигатель перед расчисткой затора материала. Вальцы подборщика вращаются быстрее, чем вы можете отпускать стебли.

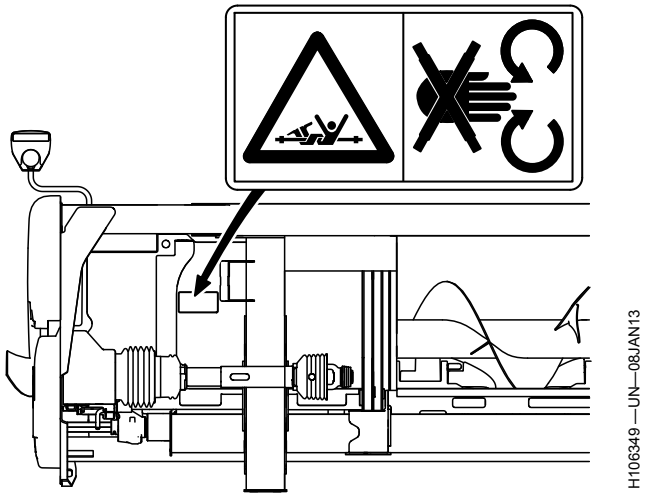


H106348 —UN—08JAN13

SS43267,00002BE -59-27JUN13-1/1

Вращающиеся валы

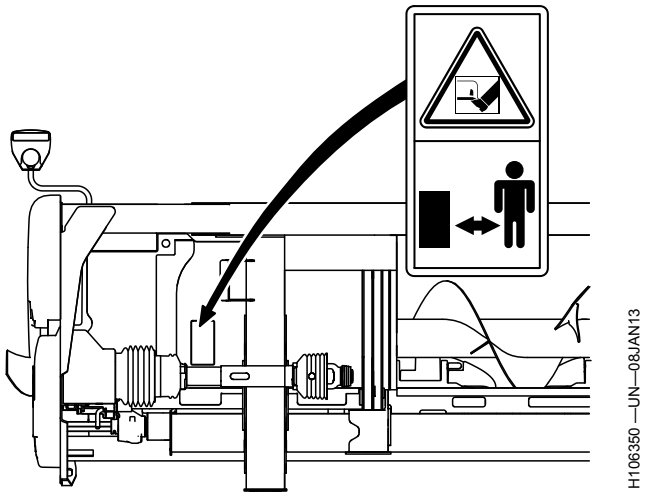
Затягивание во вращающиеся части ведущего вала может привести к тяжелым и даже смертельным травмам. Держите все щитки на месте. Избегайте контакта с вращающимися частями.



SS43267,00002BF -59-27JUN13-1/1

Кукурузные жатки StalkMaster™

Избегайте контакта с вращающимися ножами для обрезки стеблей или отлетающих от жатки объектов, так как это может привести к серьезным травмам. Не подходите слишком близко к кукурузной жаткеStalkMaster™ во время ее работы.

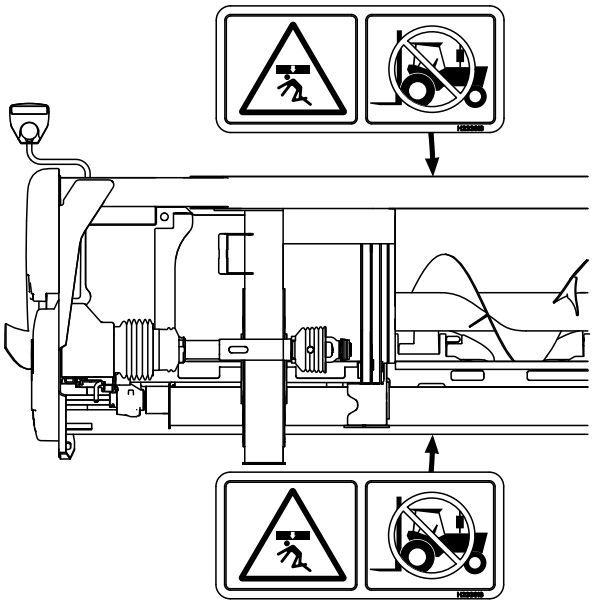


StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,000063E -59-06JUL15-1/1

Отгрузочная масса кукурузной жатки

Отгрузочная масса данной кукурузной жатки превышает 3630 кг (8000 фнт). Чтобы не получить травмы из-за падения жатки, следует использовать подходящее подъемное оборудование с соответствующей грузоподъемностью и нагрузочной способностью. См. раздел "Технические характеристики", чтобы узнать точную массу изделия.

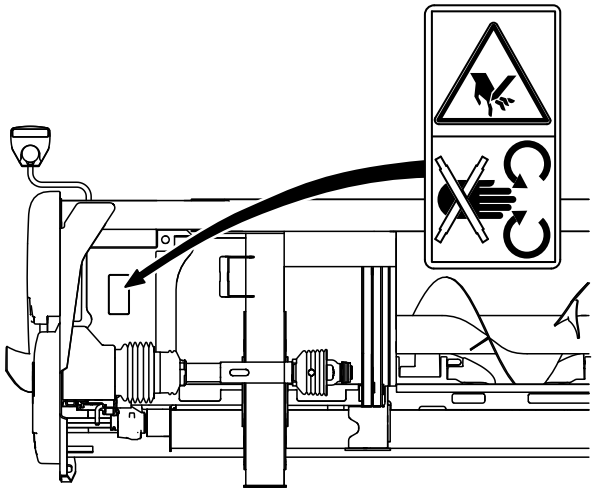


H106516 —UN—17JAN13

SS43267,00002C1 -59-27JUN13-1/1

Затягивание в жатку

Не допускайте тяжелых травм, причиной которых может стать затягивания движущимися деталями. Перед тем, как открыть очистные дверцы, остановите двигатель и вытащите ключ зажигания.



H106351 —UN—08JAN13

SS43267,00002C2 -59-27JUN13-1/1

Транспортировка на прицепе

ОСТОРОЖНО: Следуйте действующим по месту эксплуатации правилам относительно ширины, освещения и маркировки оборудования.

ВАЖНО: При возможности избегайте транспортировки комбайна с присоединенной кукурузной жаткой. По возможности транспортируйте кукурузные жатки на грузовике или трейлере.

Следуйте рекомендациям производителя трейлера по безопасным процедурам транспортировки. При отсутствии таких рекомендаций следует выполнять следующие инструкции:

- **Не транспортируйте со скоростью выше 32 км/ч (20 миль/час) на прицепе без тормозов и со скоростью 40 км/ч (25 миль/ч) – на прицепе с тормозами.**
- **Всегда присоединяйте страховочную цепь соответствующего размера.**
- **Проследите, чтобы сзади на прицепе или жатки всегда стояла эмблема тихоходного транспортного средства.**
- **Прицеп всегда оснащайте сзади красными отражателями, двумя задними габаритными фонарями и указателями поворота.**
- **Для уменьшения транспортной ширины делители следует установить в сложенное (верхнее) положение.**

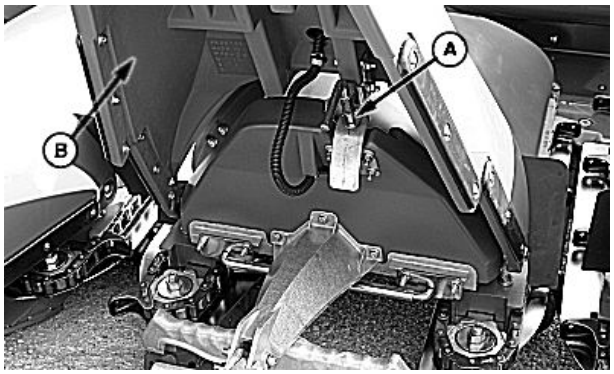
H88843 —UN—31JUL07

Делители сложены для транспортировки

KR43067,00007EF -59-16MAR11-1/4

1. Поднимайте каждый внутренний делитель сборщика (B), пока не зафиксируется защелка (A).

A—Защелка **B—Наконечник**



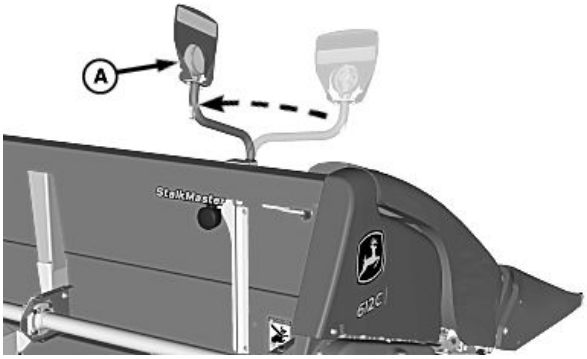
H88847 —UN—24JUL07

Продолжение на следующей стр.

KR43067,00007EF -59-16MAR11-2/4

2. Поверните предупредительные фонари (A) жатки назад.

A—Сигнальная фара



H94376 —UN—26JUN09

KR43067,00007EF -59-16MAR11-3/4

3. Поднимайте оба внешних делителя сборщика до тех пор, пока не зафиксируется стопорный штифт (A).

A—Защелка

H89293 —UN—14JAN09

KR43067,00007EF -59-16MAR11-4/4

Транспортировка на комбайне

ОСТОРОЖНО: Необходимо следовать действующим в данной местности правилам относительно ширины, освещения и маркировки оборудования.

ВАЖНО: По возможности следует не допускать транспортировки по автодорогам общего пользования с установленной жаткой.

При необходимости транспортировки комбайна с установленной жаткой следует убедиться, что мигающие предупредительные фонари на жатке работают, а отражатели чистые и их хорошо видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов следует двигаться за машиной-лидером или в соответствии с указаниями помощника.

Скорость движения должна подбираться с учетом условий и обеспечения безопасности.

H102589 —UN—05JUL11

A—Переключатель подъема/опускания

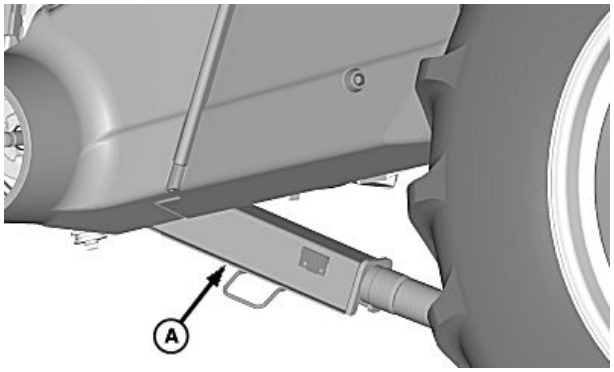
1. Полностью поднять платформу, используя переключатель (A) жатки.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000DF -59-20JUN12-1/4

2. Задействовать предохранительный упор наклонной камеры (A).

A—Предохранительный упор

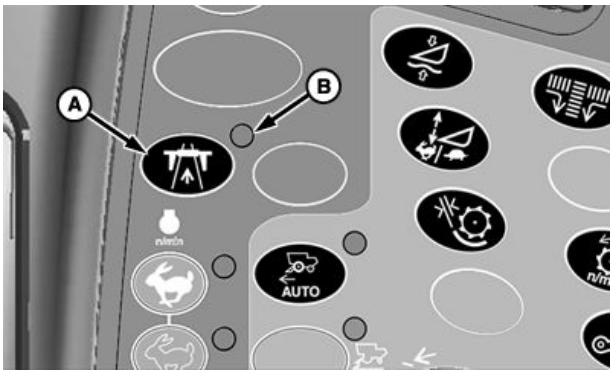


H90891 —UN—26FEB08

SS43267,00000DF -59-20JUN12-2/4

H100049 —UN—03FEB11

На иллюстрации показана серия **S**



H86951 —UN—20NOV06

На иллюстрации показана серия 70

A—Размыкающий переключатель режима дорожного движения

B—Индикаторная лампа

3. Включить размыкающий переключатель режима дорожного движения (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: При включенном переключателе загорится лампа (B).

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000DF -59-20JUN12-3/4

H1103736 —UN—24OCT11

Комбайн серии S

H90803 —UN—12FEB08

Комбайн серии 70

A—Переключатель аварийного освещения

B—Переключатель дорожного освещения

ОСТОРОЖНО: При транспортировке по дорогам или автомагистралям мигающие предупредительные фонари и задние фонари по обеим сторонам служат для предупреждения водителей других приближающихся транспортных средств. При движении комбайна по дорогам общего пользования эти предупредительные фонари должны быть включены.

Повернуть лестницу кабины до конца вперед, чтобы предупредительный фонарь был направлен в сторону встречных машин.

Не следует пользоваться мигающими предупредительными фонарями, если это запрещено правилами.

4. При любом движении по дорогам следует установить переключатель (A) аварийного освещения в положение ВКЛ.

   При движении в ночное время установить переключатель (B) дорожного освещения в положение ВКЛ. Если аварийное освещение установлено на ВКЛ., предупредительные фонари включаются автоматически.

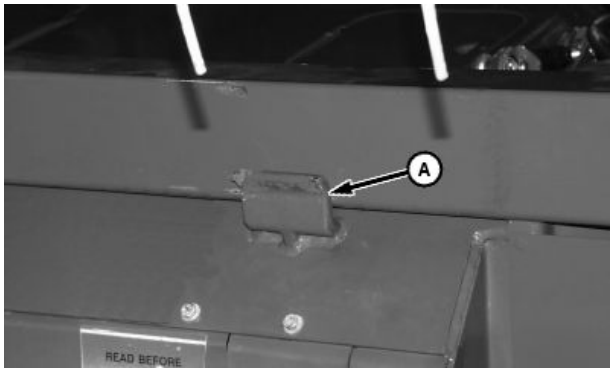
SS43267,00000DF -59-20JUN12-4/4

Подсоединение кукурузной жатки к приемной камере

ВАЖНО: Конкретные марки шин, требующиеся при работе комбайна с жаткой, приведены в Руководстве по эксплуатации комбайна.

Стопорные штифты нельзя задействовать на жатке, лежащей на грунте. Если при лежащей на грунте жатке нужно задействовать комбинированную муфту, отсоедините тягу от рычага.

1. Подайте звуковой сигнал, запустите двигатель и опустите приемную камеру.
2. Медленно проедьте на комбайне вперед, пока приемная камера не окажется посередине открытия рамы.
3. Полностью поднимите платформу, убедившись, что два крюка (A) на приемной камере входят в зацепление с карманами в верхней части рамы.



H70033 —UN—19SEP01

A—Зацеп (2 шт. на наклонной камере)

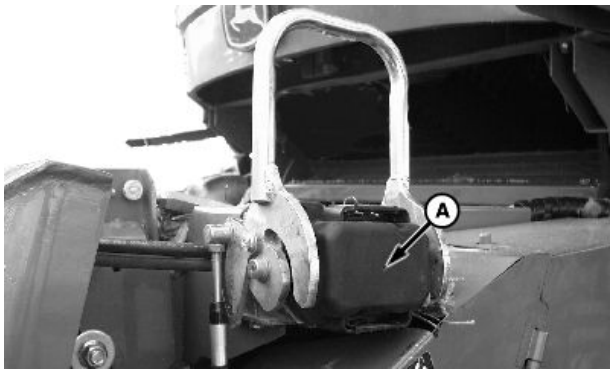
4. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, выньте ключ и опустите предохранительный упор приемной камеры молотилки.

KR43067,0000731 -59-17MAR11-1/9

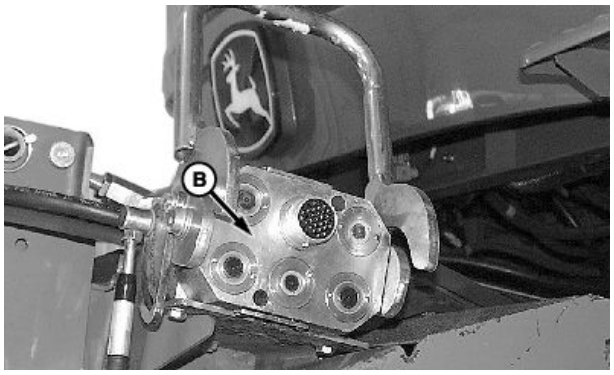
5. Снимите крышку (A) и очистите торец разветвителя (B).

A—Кожух

B—Панель универсальной муфты



H74036 —UN—19NOV02



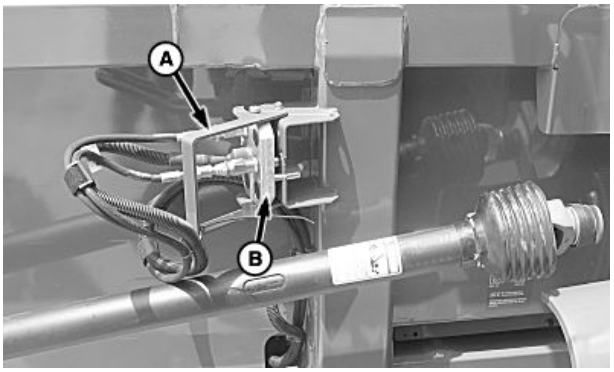
H74037 —UN—05NOV02

Продолжение на следующей стр.

KR43067,0000731 -59-17MAR11-2/9

6. Откройте рукоятку (A) и извлеките разветвитель (B) из держателя.

A—Рычаг **B—Разветвитель**



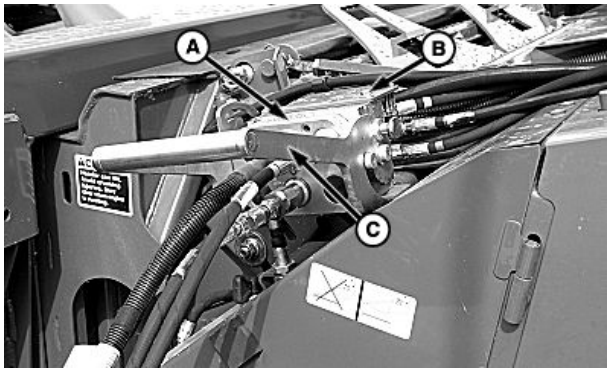
H99084 —UN—17NOV10

KR43067,0000731 -59-17MAR11-3/9

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание поломки стопорной тяги к рукоятке крепится срезной винт. Попытка задействовать стопорные штифты при лежащей на грунте жатке приведет к разрушению срезного винта на ручке. (См. далее в данном разделе "Местонахождение запасных срезных винтов".)

Когда жатка подсоединена, стопорные штифты должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин на жатке. Если стопорные болты не заходят в стопорные пластины, проверьте правильность расположения стопорных пластин на жатке.

7. Подсоедините разветвитель (A) к гнезду (B) и зафиксируйте с помощью рукоятки (C).



H89284 —UN—20JUL07

A—Разветвитель **C—Рычаг**
B—Гнездо

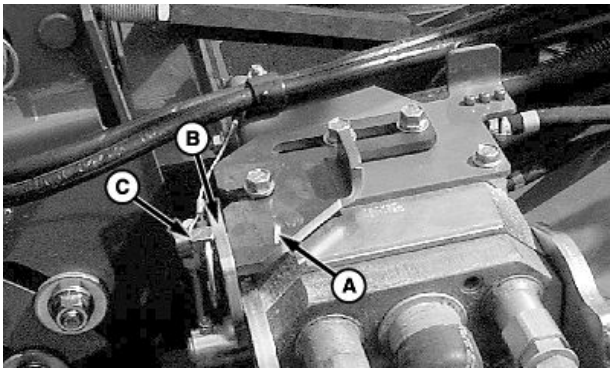
KR43067,0000731 -59-17MAR11-4/9

Машины, оборудованные комбинированными муфтами со стопор-задвижкой

ВАЖНО: Если стопорная пластина не будет заходить в узел комбинированной муфты, то при работе в поле или транспортировке это может привести к падению платформы.

Когда рукоятка разветвителя находится в закрытом положении, введите пластину скользящего затвора (A) в фиксатор разветвителя (B) и зафиксируйте быстросъемным штифтом (C).

A—Стопорная пластина **C—Быстрозапорный штифт**
B—Узел защелки универсальной муфты



H81286 —UN—23JUN04

Оборудование стопорной пластиной

Продолжение на следующей стр.

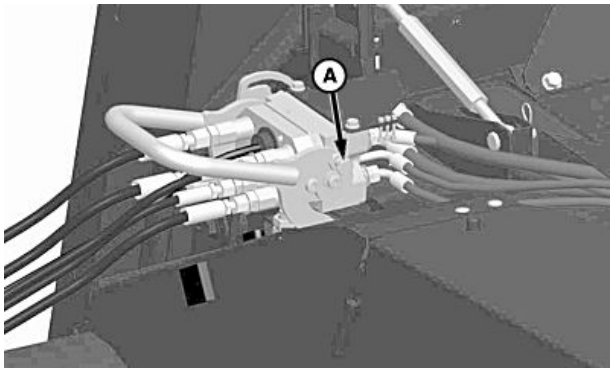
KR43067,0000731 -59-17MAR11-5/9

Машины, оборудованные разветвителем со кнопочным фиксатором

ВАЖНО: Если комбинированную муфту не закрыть полностью для обеспечения срабатывания кнопочного фиксатора, это может привести к падению жатки при уборке или транспортировке.

1. Если ручка разветвителя находится в полностью закрытом положении, кнопочный фиксатор (A) автоматически заблокирует муфты.

A—Кнопочный фиксатор



H82373 —UN—07FEB05

Защелка с кнопочным фиксатором

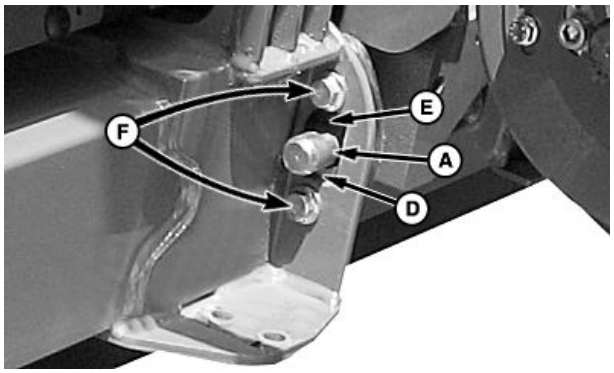
KR43067,0000731 -59-17MAR11-6/9

2. Когда разветвитель зафиксирован, стопорные штифты (A) должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин на жатке. Стопорная пластина (B) должна входить в контакт с рамой (C). Между низом пластины и штифтом (D) зазор должен быть меньше, чем между верхом пластины и штифтом (E). Возможно, для этого придется постучать по стопорной пластине.
3. **Если необходима регулировка:** Открутите винты с головкой (F), слегка постучите о концы пластины (B) и снова вкрутите.
4. Затяните винты нормативным моментом.

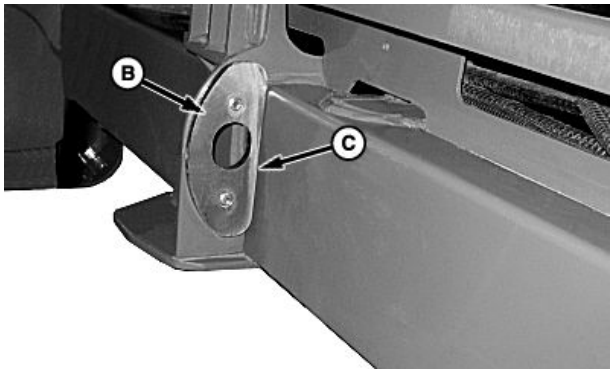
Спецификация

Монтажные винты с головкой стопорной пластины, M12—Момент затяжки	130 Нм (96 фнт-фт)

A—Стопорный штифт
B—Стопорная пластина
C—Рама
D—Нижний просвет
E—Верхний просвет
F—Винты с головкой



H100720 —UN—17MAR11



H100709 —UN—17MAR11

Продолжение на следующей стр.

KR43067,0000731 -59-17MAR11-7/9

5. Установите разветвитель (A) на место хранения на платформе.

A—Кожух

H89283 —UN—14JAN09

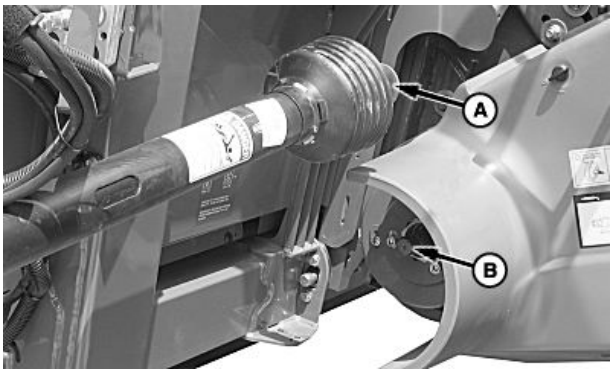
Положение хранения

KR43067,0000731 -59-17MAR11-8/9

6. Снимите телескопический ведущий вал (A) с места хранения и присоедините к валу приемной камеры (B). Убедитесь в полной фиксации быстрозажимного кольца.

A—Телескопические приводные валы

B—Вал наклонной камеры



H99085 —UN—17NOV10

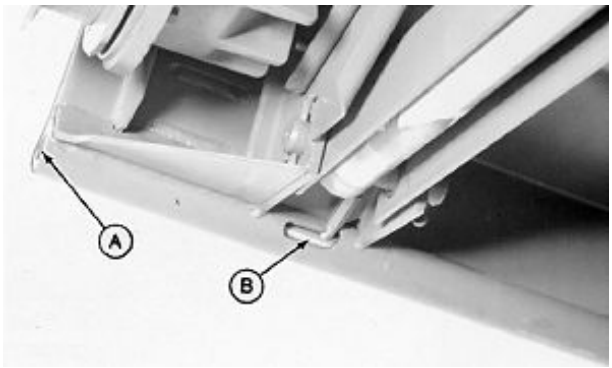
KR43067,0000731 -59-17MAR11-9/9

Подсоединение кукурузной жатки к приемной камере серии до 60

Для подсоединения кукурузной жатки к комбайнам старых серий требуются переходные соединители. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

ВАЖНО: Избегайте повреждения кукурузной жатки и приемной камеры. Стопорные штифты (A) на каждой стороне приемной камеры ДОЛЖНЫ быть втянуты перед присоединением жатки.

Вставьте упорный болт (B) и поверните его вверх. Если штифты выступают, при присоединении жатки приемная камера будет повреждена.



H41118 —UN—18JUN01

A—Стопорный штифт

B—Упорный болт

KR43067,0000756 -59-01DEC10-1/1

Подсоединение кукурузоуборочной приставки к початкоочистителю

Для присоединения или отсоединения кукурузной жатки от кормоуборочного комбайна или початкоочистителя кукурузы см. Руководство по эксплуатации для соответствующей машины.

KR43067,0000751 -59-01DEC10-1/1

Отсоединение кукурузоуборочной приставки от наклонной камеры

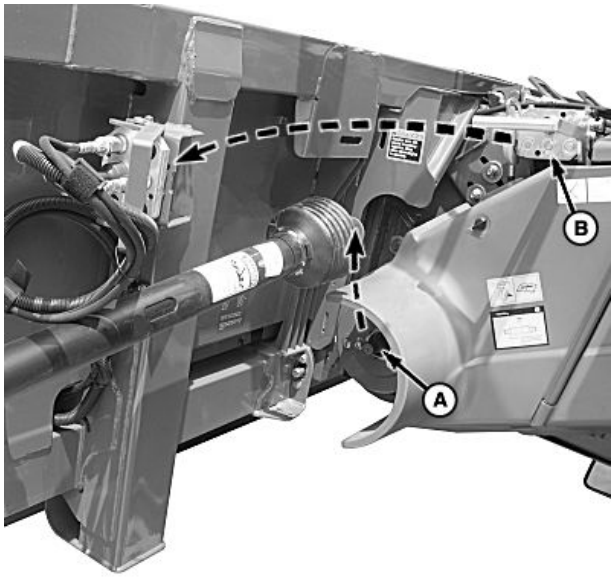
⚠ ОСТОРОЖНО: Не оставляйте ведущие валы соединенными с комбайном. При случайном включении камеры питателя могут иметь место травмы или поломки машины.

1. Отсоедините телескопический ведущий вал от вала приемной камеры (A) и поместите на кронштейн для хранения.

ВАЖНО: Стопорные штифты нельзя задействовать на жатке, лежащей на грунте. Если при лежащей на грунте жатке нужно задействовать комбинированную муфту, отсоедините тягу от рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда ручка полностью отведена вверх до ограничителя, запорные пальцы должны быть полностью выведены. Если запорные пальцы не втягиваются полностью, то следует отрегулировать крепежный патрон тяги (см. Одноточечное запирание – регулировка).

2. Снимите быстросъемный штифт и выведите стопорную пластину через фиксатор разветвителя.
3. Извлеките кожух разветвителя из его места хранения на жатке.
4. Поднимите рукоятку и снимите разветвитель с места присоединения приемной камеры (B).



H99086 —UN—17NOV10

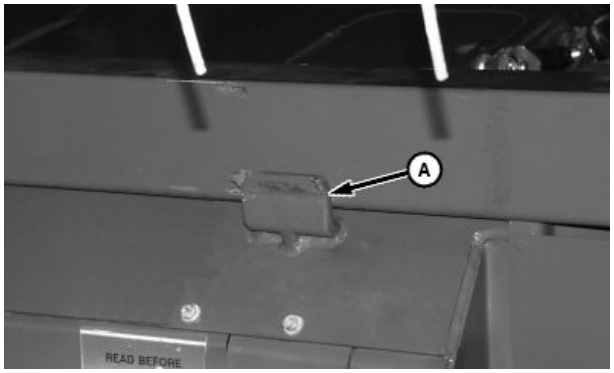
A—Вал наклонной камеры **B—Соединение разветвителя**

5. Поместите разветвитель в место на хранения на платформенной жатке и зафиксируйте его на месте при помощи рукоятки.
6. Установите кожух на место присоединения приемной камеры и зафиксируйте рукояткой.

KR43067,0000732 -59-01DEC10-1/2

7. Подайте звуковой сигнал, запустите двигатель и опускайте приемную камеру, пока крюки (A) не окажутся под верхней частью рамы кукурузной жатки, и медленно отведите комбайн назад.

A—Крюки (2 шт. на приемной камере)



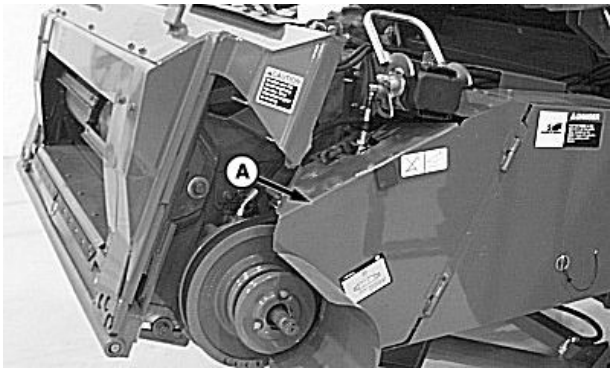
H70033 —UN—19SEP01

KR43067,0000732 -59-01DEC10-2/2

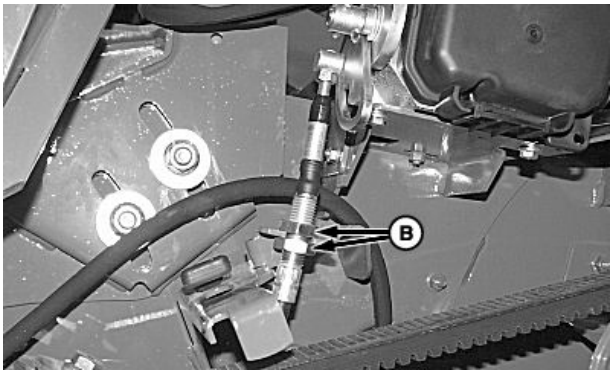
Одноточечная защелка – регулировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклонная камера с функцией бокового наклона: Регулировке подлежит только трос ручки разветвителя.

Выравнивание наклонной камеры: Регулировки производятся только на тросе ручки разветвителя, если только трос не отцентрован на нижнем конце (месторасположение стопорного штифта). См. информацию о нижнем тросе системы выравнивания наклонной камеры – регулировка.



H78649 —UN—17OCT03



H78650 —UN—17OCT03

1. Снимите левый щиток наклонной камеры (A).
2. Ослабьте стопорные гайки троса (B).

ВАЖНО: Убедитесь, что ручка находится у упора разветвителя. Если убедиться, что ручка дошла до упора, возможны несовпадения под размер штифта и падение жатки при уборке или транспортировке.

3. Подведите ручку разветвителя к упору.

A—Щиток **B—Стопорные гайки**

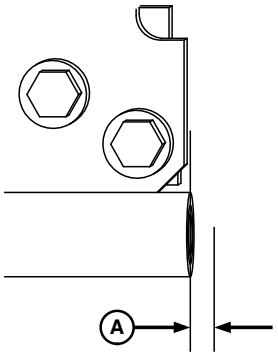
SS43267,0000312 -59-26JUN14-1/4

ПРИМЕЧАНИЕ: Если поднять трос выше в кронштейне, штифт уйдет глубже.

Если опустить трос ниже в кронштейне, штифт больше выйдет наружу.

4. Отрегулируйте трос в кронштейне до нужного положения штифта:
   - Левый стопорный штифт должен встать заподлицо +/- 2 мм (A).

A—Размер



H79344 —UN—10DEC03

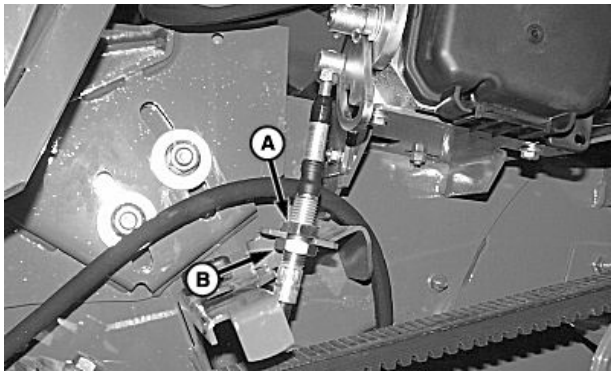
Левый стопорный штифт

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000312 -59-26JUN14-2/4

5. Держите нижнюю стопорную гайку (B) и затягивайте верхнюю (A).

A—Верхняя стопорная гайка **B—Нижняя стопорная гайка**



H81289 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -59-26JUN14-3/4

ВАЖНО: Если не обеспечить нужное положение и размеры штифтов, возможно падение жатки при уборке или транспортировке.

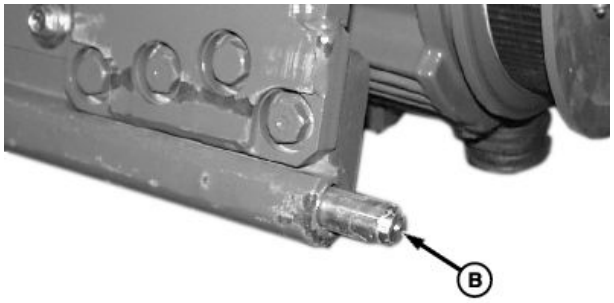
6. Полностью опустите ручку разветвителя (A) и убедитесь, что штифты (B) с обеих сторон заняли нужное положение. В противном случае повторите регулировку нормативным моментом.

Спецификация

Штифты наклонной камеры—Расстояние..... 45–52 мм (1-3/4–2 дюйм.)

A—Ручка разветвителя **B—Штыри**

H81287 —UN—23JUN04



H81288 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -59-26JUN14-4/4

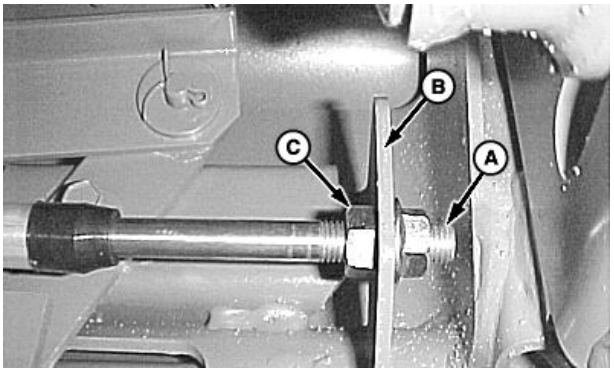
Нижний трос наклонной камеры с функцией копирования рельефа – регулировка

Регулировки следует выполнять на нижнем конце стопорной троса, если резьба (A) не отцентрована в кронштейне (B).

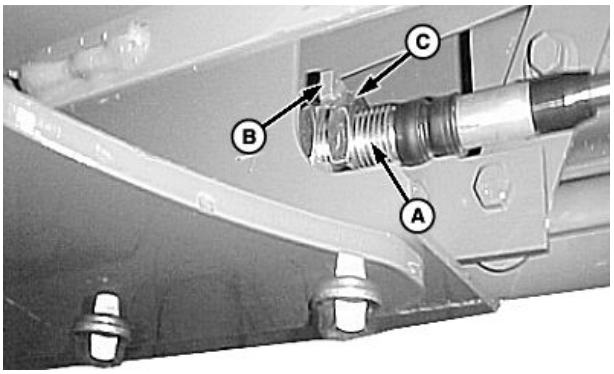
Отпустите контргайки (C) и отрегулируйте трос так, чтобы резьба была отцентрована в кронштейне.

Затяните стопорные гайки.

A—Резьба
B—Кронштейн
C—Стопорные гайки



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

MH81805,0000700 -59-09DEC15-1/1

Стопорные штифты камеры питателя (очистка)

Если стопорные штифты перемещаются с трудом, снять винты (A) и очистить место вокруг штифтов. Может оказаться необходимым полностью наклонить камеру питателя, чтобы получить доступ к этим винтам.

A—Крепежный болт

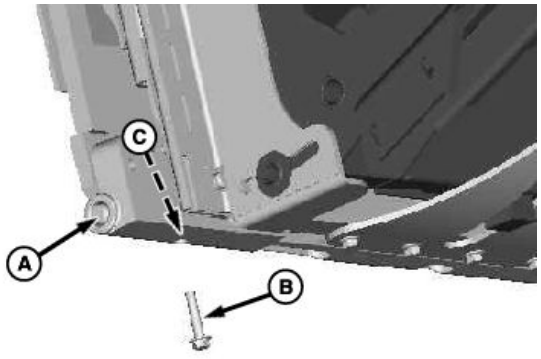
H74309 —UN—18NOV02

MH81805,0000701 -59-17MAR05-1/1

Отсоединение наклонной камеры вручную

Чтобы отсоединить жатку в случае повреждения срезного болта, протолкните стопорные штифты (A) через стопорные пластины, и установите винт с головкой M12 (B) в отверстие (C). Выполните аналогичные операции с противоположной стороны.

A—Стопорные штифты
B—Винт
C—Отверстие



H74310 —UN—18NOV02

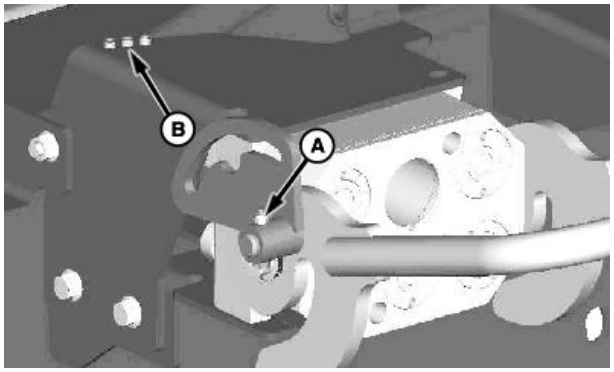
MH81805,0000702 -59-09DEC15-1/1

‚Местоположение стопорных срезных болтов

Если срезной винт (A) разрушился, удалить его и заменить запасным срезным винтом (B). Имеется три резервных срезных винта.

A—Срезной болт

B—Резервные срезные винты



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -59-17MAR05-1/1

Когда следует выполнять калибровку

ПРИМЕЧАНИЕ: **Все виды калибровки:** *Для ознакомления с информацией по калибровке жатки см. руководство по эксплуатации.*

Процедуры калибровки должны выполняться до первоначального использования оборудования или после замены датчика управления высотой подъема жатки, датчика положения пластины днища или сопутствующих компонентов.

- Калибровка жатки - LC1 (hdr)
- Калибровка датчика угла бокового наклона – функция наклона LC1 (опция)
- Гидравлическая регулируемая пластина днища – LC1 (опция) на комбайнах серии 50 и 60, калибровка датчика – dEc
- Активная калибровка режима выравнивания – FLO

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем продолжить калибровку, следует устранить причины ошибки.

В случае ошибок во время настройки, диагностические коды неисправности появятся на строенном дисплее тахометра на комбайнах серии 50 и 60 CommandCenter™ и на дисплее комбайнов серии S и 70.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00003FF -59-26JUN14-1/1

Коды ошибок калибровки

ВАЖНО: Прежде чем продолжить процедуру калибровки, следует устранить причину(ы) появления кода ошибки.

Если во время процедур калибровки появится какой-либо код ошибки (ERxx), то следует связаться с дилером John Deere и сообщить ему номер этого кода ошибки.

KR43067,0000757 -59-01DEC10-1/1

Процедуры калибровки на комбайнах серии S, выполняемые пользователем

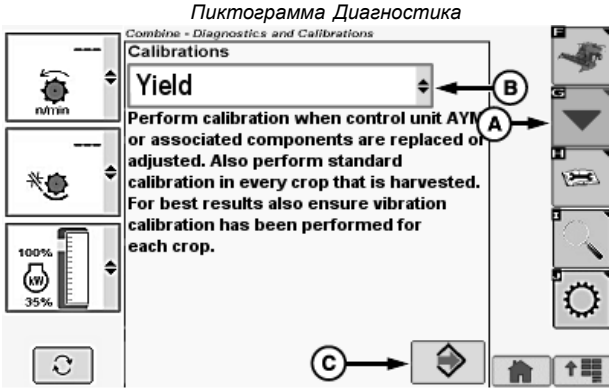
См. доступные калибровки в Руководстве по эксплуатации комбайна

Калибровки выполняются по инструкциям на экране. Механизатор выбирает меню диагностики, выбирает требуемую калибровку и следует даваемым инструкциям.

1. Выделите пиктограмму диагностики и нажмите переключатель подтверждения.
2. Выделите пиктограмму калибровки (A) и нажмите кнопку подтверждения.
3. Выделите меню калибровки (B) и нажмите кнопку подтверждения.
4. Выберите требуемую калибровку. Нажмите кнопку подтверждения.
5. Выделите пиктограмму Ввести /Принять (C) и нажмите кнопку подтверждения.
6. Для выполнения требуемой калибровки следуйте инструкциям, показанным на экране.
7. Повторите процедуру при необходимости для дополнительных калибровок.

H94478 —UN—31MAR10

Пиктограмма Диагностика



H94928 —UN—11OCT10

A—Пиктограмма Калибровка
B—Меню калибровки
C—Пиктограмма Ввести/принять

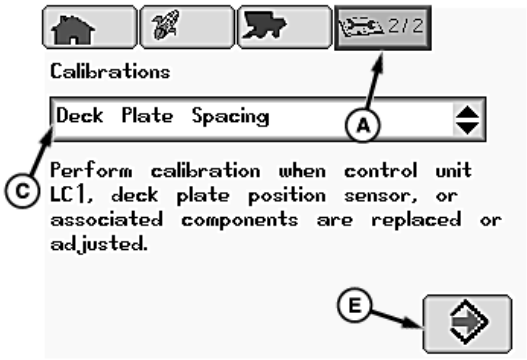
KR43067,0000965 -59-24OCT11-1/1

Процедуры калибровки на комбайне серии 70, выполняемые пользователем

См. доступные калибровки в Руководстве по эксплуатации комбайна

1. Выбрав пиктограмму диагностики и калибровки (A), следует вращать ручку (B), пока не будет подсвечено меню калибровки (C). Нажмите кнопку подтверждения (D).
2. Поворачивайте ручку, пока не будет выделена требуемая калибровка и нажмите кнопку подтверждения.
3. Поворачивайте ручку, пока не будет выделена пиктограмма Ввести/Принять (E) и нажмите кнопку подтверждения.
4. Для выполнения требуемой калибровки следуйте инструкциям, показанным на экране.
5. Повторите процедуру при необходимости для дополнительных калибровок.

A—Пиктограмма диагностики и калибровки
B—Ручка
C—Меню калибровки
D—Кнопка подтверждения
E—Пиктограмма Ввести/Принять



H87479 —UN—21FEB07

H86977 —UN—20NOV06

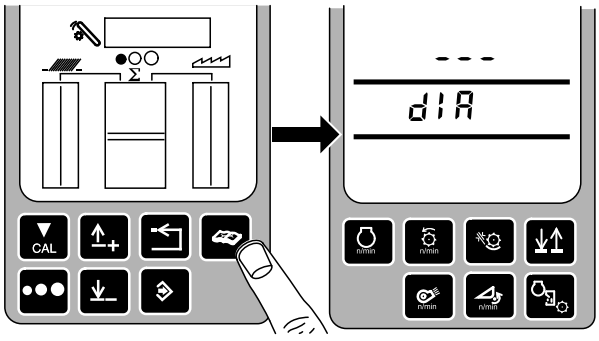
KR43067,00007F2 -59-16MAR11-1/1

Процедуры калибровки на комбайнах серии 50/60, выполняемые пользователем

Подготовьте жатку к калибровке:

- Закрепите жатку на комбайне и подключите жгут проводки жатки к жгуту проводки комбайна.
- Установите пневмопружину для настройки измерительного прибора (см. НАСТРОЙКА ПНЕВМОРЕССОРЫ (ДО КАЛИБРОВКИ ЖАТКИ) в этом разделе).
- Убедитесь, что датчики высоты жатки (при наличии) работают.
- Запустите комбайн и переместите его на ровную твердую площадку.

Нажмите диагностический переключатель. На трехсекционном тахометре появится надпись **DIA**.

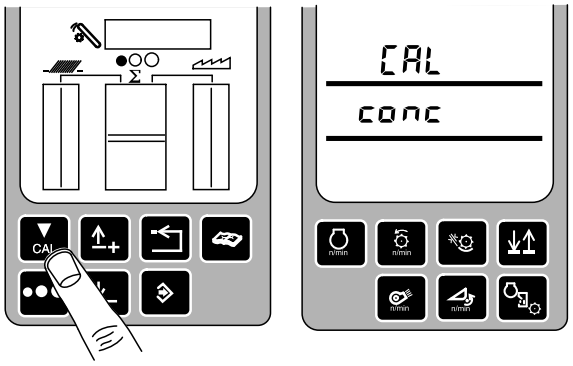


H71445 —UN—28MAR02

Продолжение на следующей стр.

KR43067,0000966 -59-24OCT11-1/10

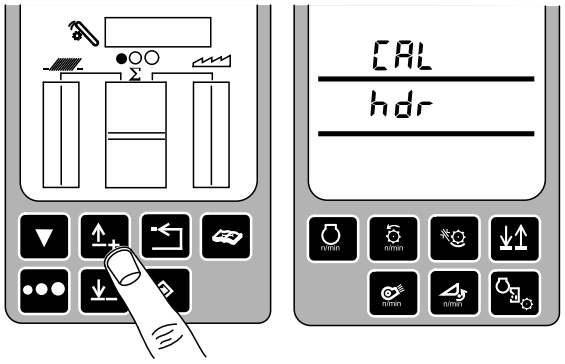
Нажмите переключатель калибровки. На трехсекционном дисплее тахометра появятся **CAL** и **conc**.



H68151 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -59-24OCT11-2/10

Нажимайте кнопку со стрелкой вверх или вниз, пока на трехсекционном тахометре не появится надпись **CAL** и **hdr**.



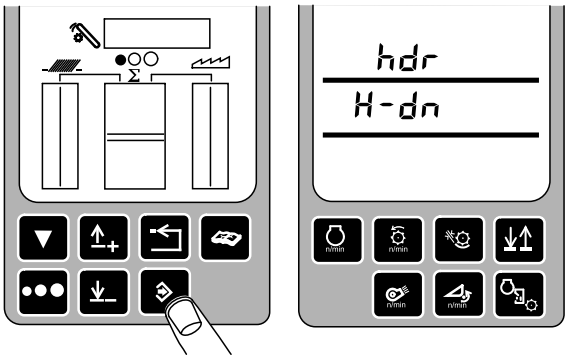
H68159 —UN—23MAY01

Продолжение на следующей стр.

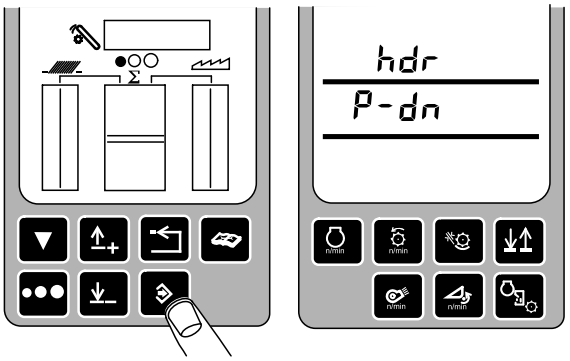
KR43067,0000966 -59-24OCT11-3/10

Нажимая на кнопку ввода, выйти на режим калибровки жатки. **hdr** и **H-dn** (**P-dn** появится для жатки HYDRAFLEX при наличии давления в системе) отобразятся затем на трехсекционном дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если жатка Hydraflex оборудована дополнительными датчиками, появится надпись H-dn.



H68160 —UN—23MAY01



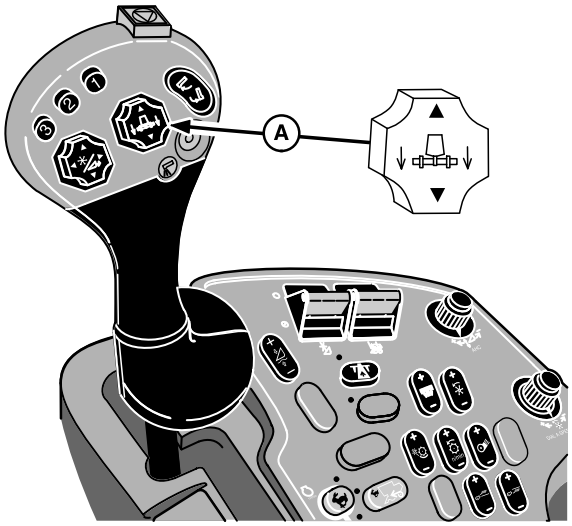
H71305 —UN—14MAR02

KR43067,0000966 -59-24OCT11-4/10

Задайте минимальные установки датчика.

Переключателем подъема/опускания и наклона жатки (A) опустите и наклоните жатку таким образом, чтобы она полностью легла на грунт.

A—Переключатель подъема/опускания жатки



H74747 —UN—18MAR03

Продолжение на следующей стр.

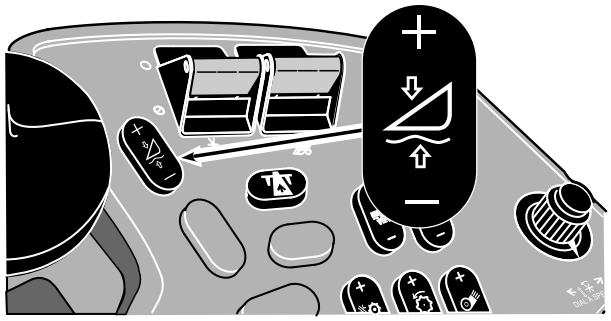
KR43067,0000966 -59-24OCT11-5/10

Если на дисплее отобразится **H-dn**, то следует перейти к следующему шагу.

Если на дисплее появится надпись **P-dn**, сбрасывайте давление кнопкой режима выравнивания жатки до уровня ниже 1000 фнт/кв. дюйм (6900 кПа) (69 бар).

Во время снижения давления на дисплее будет отображаться давление выравнивания.

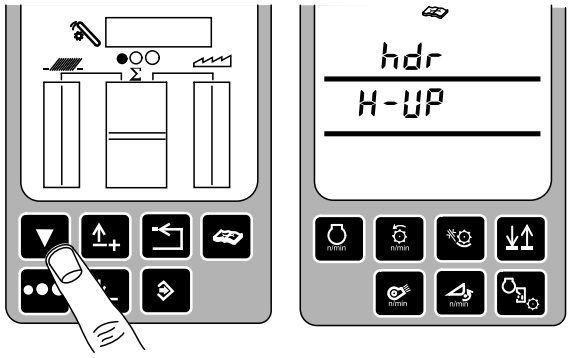
При давлении ниже 1000 фнт/кв. дюйм (6900 кПа) (69 бар), на дисплее отобразится **H-dn**.



H75742 —UN—18MAR03

KR43067,0000966 -59-24OCT11-6/10

Нажмите калибровочную кнопку. Трехсекционный дисплей покажет **hdr** и **H-UP**.



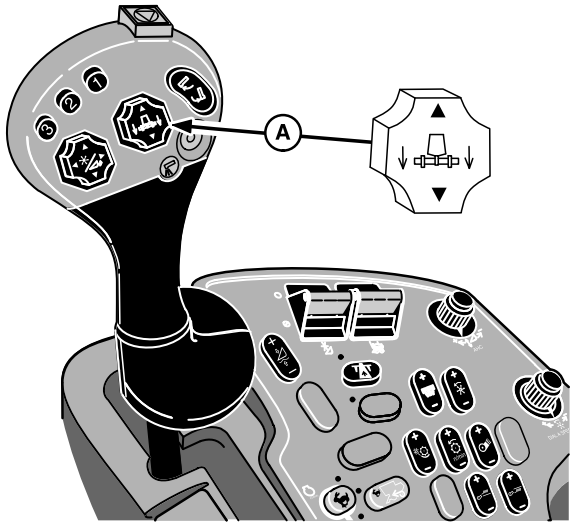
H68161 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -59-24OCT11-7/10

Задайте максимальные установки датчика.

С помощью переключателя (A) подъема/опускания жатки полностью поднять ее.

A—Переключатель подъема/опускания жатки

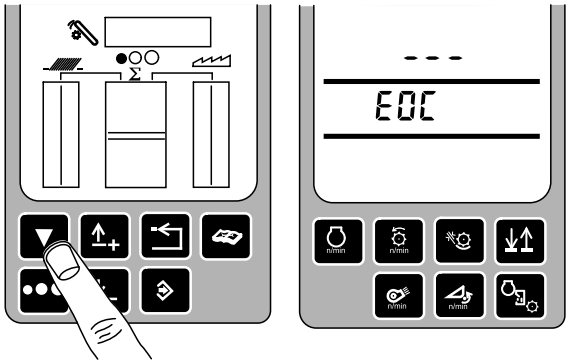


H74747 —UN—18MAR03

Продолжение на следующей стр.

KR43067,0000966 -59-24OCT11-8/10

Нажмите переключатель калибровки. Трехсекционный дисплей покажет **EOC**.

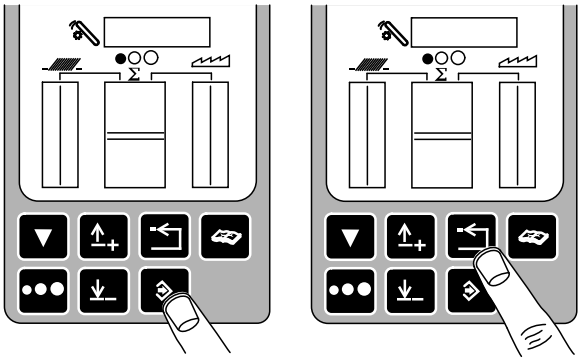


H68162 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -59-24OCT11-9/10

Нажмите переключатель Enter для сохранения значений калибровки и возвращения к нормальной работе либо же нажмите возвратную стрелку для прерывания калибровки (без сохранения значений).

Нажмите переключатель с возвратной стрелкой для возвращения в нормальный режим работы.



H68163 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -59-24OCT11-10/10

Регулировка скорости опускания и чувствительности наклонной камеры — Комбайны серий S и 70

Отслеживание высоты и чувствительность давления активного выравнивания жатки (автоматические функции): Используется для регулирования скорости реакции для перемещений жатки при работе в режимах автоматического измерения и автоматического выравнивания.

Изменение скорости для автоматических функций:

1. Убедиться, что размыкающий переключатель режима дорожного движения находится в режиме Поле.
2. Для регулировки настроек **два раза** нажать переключатель регулировки скорости/чувствительности наклонной камеры (A). Диапазон настроек от 0 до 100.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Во время регулировки настройка чувствительности будет отображаться на дисплее угловой стойки (C).

3. Повернуть ручку выбора (B) по часовой стрелке для увеличения скорости реакции или против часовой стрелки для уменьшения скорости реакции.

A—Переключатель регулировки скорости/чувствительности наклонной камеры
B—Ручка выбора
C—Настройки чувствительности

H99167 —UN—23NOV10

Показана серия **S**

H87056 —UN—30JUL07

Показана серия 70

Продолжение на следующей стр.

KR43067,00007BA -59-09FEB11-1/2

Скорость ручного подъёма/опускания (ручные функции): Используется для регулирования скорости реакции функций подъема/опускания жатки для ручного управления или при работе в автоматическом режиме восстановления высоты.

Изменение скорости для ручных функций:

1. Убедиться, что размыкающий переключатель режима дорожного движения находится в режиме Поле.
2. Для регулировки настроек **один раз** нажать переключатель регулировки скорости/чувствительности наклонной камеры (A). Диапазон настроек от 0 до 100.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Во время регулировки настройка чувствительности будет отображаться на дисплее угловой стойки (C).

3. Повернуть ручку выбора (B) по часовой стрелке для увеличения скорости реакции или против часовой стрелки для уменьшения скорости реакции.

A—Переключатель регулировки скорости/чувствительности наклонной камеры
B—Ручка выбора
C—Настройки скорости

H99167 —UN—23NOV10

Показана серия **S**

H87057 —UN—30JUL07

Показана серия 70

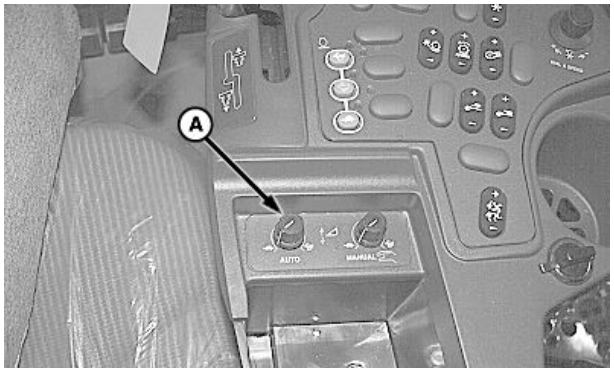
KR43067,00007BA -59-09FEB11-2/2

Регулировка скорости опускания и чувствительности наклонной камеры — Комбайны серии 60 и более ранних серий

Скорость опускания для серии 60 STS

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулирование скорости реакции для отслеживания высоты жатки и давления активного выравнивания (автоматические функции).

Ручка (A) используется для регулирования скорости реакции для функций подъема/опускания жатки при работе в автоматическом режиме. Для ознакомления с процедурами см. Руководство механика-водителя комбайна.



H80536 —UN—31MAR04

A—Ручка

Продолжение на следующей стр.

KR43067,00007B8 -59-09FEB11-1/2

Скорость опускания для серии 60 Walkers CTS и Sidehill, всей серии 50 и всей серии 9000/10

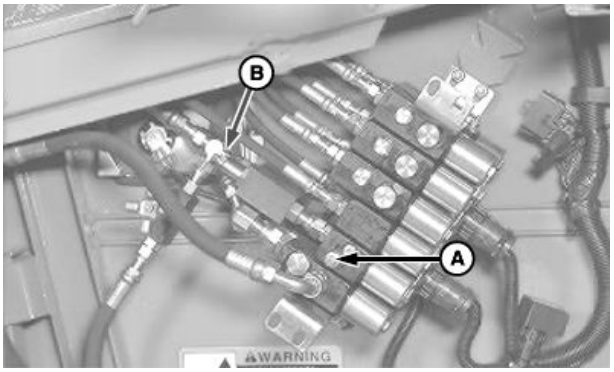
Ослабить гайку, после чего винт (A) вывернуть для ускорения отпускания вручную, ввернуть - для замедления.

После регулировки затянуть гайку.

На комбайнах с системой активного управления высотой жатки или Dial-A-Matic:

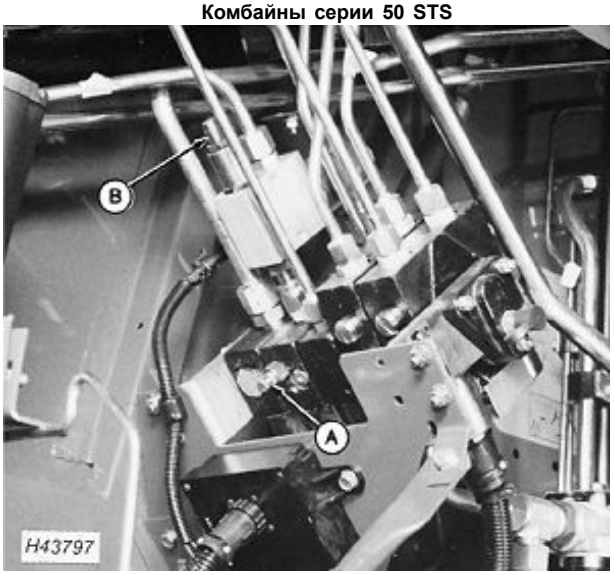
- Полностью ввернуть ручку (B) (полностью закрыть).
- Отвернуть ручку на 3/8 оборота.
- Отрегулировать по необходимости для стабилизации системы в автоматическом режиме для конкретных полевых условий.

A—Регулировочный винт **B—Ручка**



H80519 —UN—30MAR04

Комбайны серии 50 STS



H43797 —UN—21AUG91

Комбайны Walkers, CTS, Sidehill

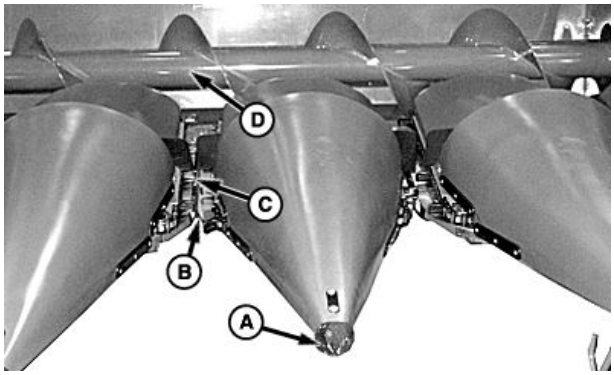
KR43067,00007B8 -59-09FEB11-2/2

Общая информация

Делители собирателя (A) располагаются между рядами кукурузы. Початкоотрывные вальцы (B) захватывают стебли кукурузы и быстро тянут их вниз через секцию обработки рядка.

Когда початок доходит до пластин днища, он не проходит насквозь из-за узкого отверстия. Так как початкоотрывные вальцы продолжают тянуть стебель, початок кукурузы отламывается.

Цепи сборщика (C) ловят и транспортируют початки к шнеку (D), который подает их в приемную камеру комбайна.



H89415 —UN—01AUG07

A—Делитель подборщика
B—Початкоотрывные вальцы
C—Цепь подборщика
D—Шнек

KR43067,0000743 -59-23NOV10-1/1

Осторожно вести машину при работе

Вести осторожно, чтобы кукурузоуборочная приставка оставалась на рядках. Никогда не перегружать кукурузоуборочную приставку или комбайн. Перегрузка может привести к поломкам. Запустить на нижней передаче и повышать скорость до требуемой для работы ходовой скорости.

Прислушивайтесь к пробуксовке сцепления или иным непривычным шумам. При забивке насадки под кукурузу производить очистку на рабочих оборотах двигателя, но снизив ходовую скорость до полной очистки жатки.

ОСТОРОЖНО: Ознакомьтесь с комбайном и с “Руководствами по эксплуатации кукурузной жатки”.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить забивание, продвижение комбайна вперед должно быть примерно равным перемещению назад лопаток цепи сборщика.

KR43067,0000744 -59-23NOV10-1/1

Скорость перемещения кукурузной жатки

Скорость переднего хода комбайна должна приблизительно совпадать со скоростью перемещения цепей сборщика назад.

При слишком высокой скорости относительно грунта цепи сборщика будут выталкивать стебли вперед и срезать початки. При низкой скорости относительно грунта подводящие цепи будут толкать стебли назад на кукурузоуборочную приставку, возможно – срезая при этом стебли или срывая початки.

KR43067,0000745 -59-23NOV10-1/1

Функции в подлокотнике

H111118 —UN—16APR14

Комбайны серии S

H91273 —UN—24APR08

Комбайн серии 70

A—Кнопка включения жатки и выключателя реверса наклонной камеры
B—Выключатель сепаратора
C—Круговой регулятор высоты жатки/HydraFlex™ давления
D—Переключатель регулировки ленты транспортера
E—Регулятор давления ножевого бруса
F—Переключатель режима дорожного движения
G—Регулятор скорости/чувствительности наклонной камеры
H—Регулятор наклона режущего аппарата (ТОЛЬКО ленточная жатка с жесткой рамой)
I— Ручка выбора (рабочие настройки и органы управления)
J— Ручка регулировки частоты вращения мотовила или полотенного подборщика
K—Переключатель снижения частоты вращения боковой ленты (ТОЛЬКО ленточные жатки с жесткой и гибкой рамой)

CommandCenter™ Функции жатки в подлокотнике: Подробную информацию о каждой операции см. в руководстве по эксплуатации.

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company
CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00003D3 -59-01JUL14-1/1

Дисплей активного управления жаткой

ПРИМЕЧАНИЕ: **Подробную информацию о каждой функции можно найти в Руководстве по эксплуатации комбайна.**

Дисплей активного управления жаткой (A): Позволяет механику-водителю определить, какая функция активна в данный момент, путем выделения соответствующей пиктограммы на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение кнопок управления может различаться в зависимости от модели комбайна и установленного оборудования.

ВАЖНО: Выполнение какой-либо процедуры калибровки жатки может автоматически активировать все шесть опций жаток, о которых написано выше.

Кнопка включения определения высоты жатки (B): Позволяет оператору выбирать положение жатки относительно грунта и поддерживать это положение автоматически.

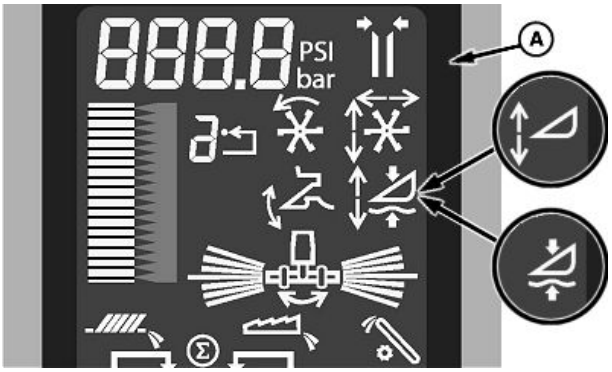
Кнопка включения функции определения высоты жатки – HydraFlex™/HydraFloat (B): Позволяет оператору регулировать давление режущего аппарата на грунт или массу режущего аппарата и автоматически возвращаться к этим установкам. Система HydraFlex/HydraFloat, работая совместно с системой определения высоты жатки, поддерживает положение жатки относительно грунта, определяет рельеф грунта и возвращается в это положение автоматически.

Кнопка включения функции восстановления высоты жатки (C): Позволяет оператору выбирать положение наклонной камеры относительно машины и возвращаться к этому положению автоматически.

Кнопка включения функции бокового наклона (D): Позволяет оператору поддерживать положение жатки относительно грунта. Для определения высоты подъема на каждом конце жатки имеются датчики. Жатка наклонена у наклонной камеры, чтобы выровнять расстояние до грунта с обоих концов жатки. Если комбайн оснащен системой определения высоты жатки – HydraFlex (опция), обе системы работают совместно для поддержания минимального расстояния от режущего аппарата до грунта.

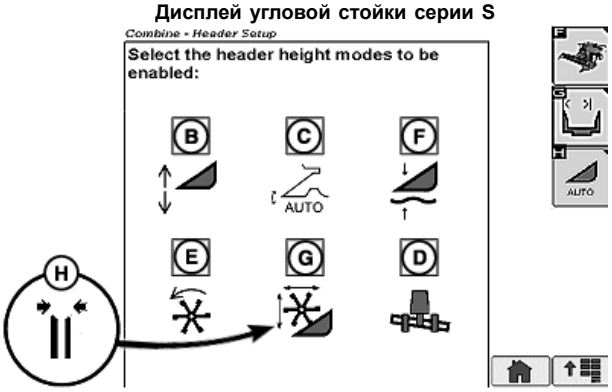
Кнопка функции Dial-A-Speed (E): Позволяет механизатору выбирать автоматическую рабочую скорость мотовила или лент полотенным подборщиком. Рабочая скорость устанавливается по отношению скорости машины относительно грунта к скорости мотовила/полотна.

Кнопка режима выравнивания наклонной камеры (F): Позволяет управлять жесткой жаткой при контакте



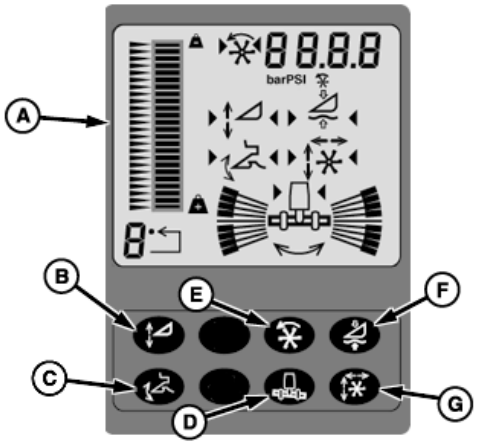
H100107 —UN—08FEB11

Дисплей угловой стойки серии S



H100108 —UN—08FEB11

Кнопки серии S



H86001 —UN—13DEC06

Кнопки и дисплей угловой стойки серии 70

с грунтом и поддерживает установленное давление контакта. Оператор устанавливает усилие контакта жатки с грунтом и выполняет автоматический возврат к этому давлению.

ПРИМЕЧАНИЕ: Режим выравнивания наклонной камеры не рекомендуется со шнеком HydraFlex или платформенными ленточными жатками серии HydraFlex™600, так как это может привести к преждевременному износу полиэфирного копирующего башмака.

Продолжение на следующей стр.

Кнопка включения функции восстановления положения мотовила (G): Позволяет механику-водителю выбирать высоту и продольное положение мотовила и возвращаться к этому положению автоматически.

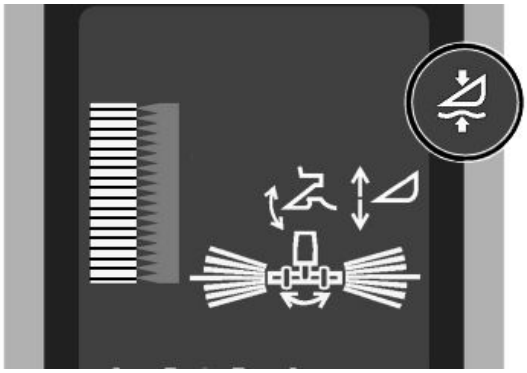
Восстановление положения пластин днища (H): Позволяет оператору выбирать ширину раскрытия регулируемых пластин днища (при наличии) и возвращаться к этому положению автоматически.

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,000040C -59-01JUL14-2/2

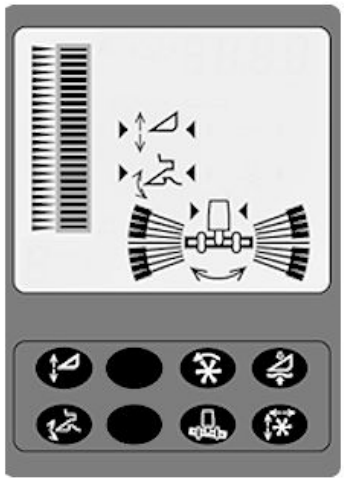
Описание систем автоматического управления высотой жатки

Система автоматического управления высотой жатки компенсирует неровности грунта и задает горизонтальное и вертикальное положение жатки. Система постоянно сравнивает заданное и фактическое положения, обеспечивая поддержание жатки в требуемом рабочем положении. Значения вводятся переключателями регулировки скорости реагирования и регулировки чувствительности совместно с ручкой выбора, расположенной на подлокотнике.



H100084 —UN—08FEB11

Показана серия S



H86522 —UN—13DEC06

Системные требования:

- Переключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Двигатель работает.
- Жатка включена.
- Желаемый режим управления жаткой активирован.

Регулировка бокового наклона — два режима

- Ручная регулировка — в этом режиме компоненты гидравлической системы активируются напрямую с помощью многофункционального рычага управления.
- Автоматическая регулировка — параллельные регулировки жатки по отношению к грунту выполняются датчиками, установленными с каждой стороны жатки. Этим поддерживается неизменное расстояние между жаткой и грунтом, как с левой, так и с правой стороны.

Регулировка высоты платформы — четыре режима

- Ручная регулировка — в этом режиме компоненты гидравлической системы активируются напрямую с помощью многофункционального рычага управления.
- Автоматическое восстановление высоты — в этом режиме платформенную жатку можно установить в любое положение в пределах расстояния до наклонной камеры.
- Автоматическое отслеживание высоты — высота платформенной жатки поддерживается с помощью датчиков высоты, установленных на платформенной жатке. Этим обеспечивается неизменная высота жатки при движении по пересеченной местности.
- Автоматическое управление выравниванием — машина поддерживает постоянное давление контакта жатки с грунтом.

ВАЖНО: Ручная регулировка настроек наклона и высоты деактивирует любые автоматические функции.

KR43067,00007B1 -59-09FEB11-1/1

Привод включения/выключения кукурузной жатки

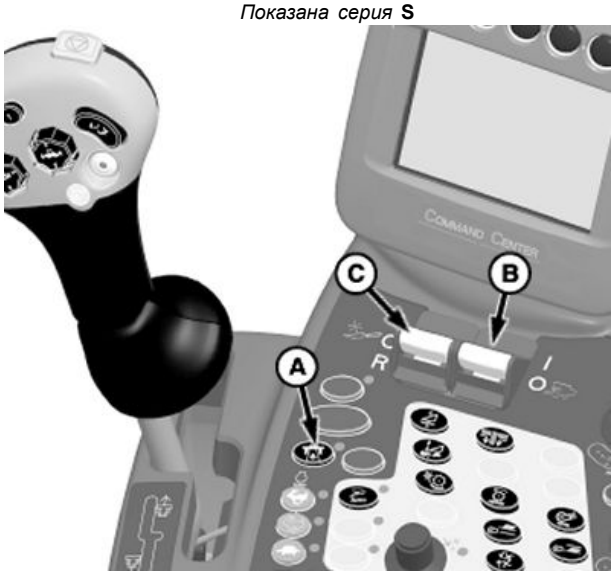
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед включением переключателей сепаратора и жатки механизатор должен находиться на сиденье механизатора.

Для включения жатки.
- Переведите переключатель режима транспортировки по дорогам (A) в положение Поле.
- Включите переключатель сепаратора (B).
- Включите переключатель жатки (C).

A—Переключатель режима дорожного движения
B—Переключатель включения сепаратора
C—Переключатель включения жатки

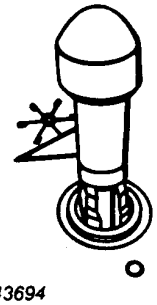
H99168 —UN—23NOV10

Показана серия **S**



H89636 —UN—15AUG07

На рисунке показана серия 70



H43694

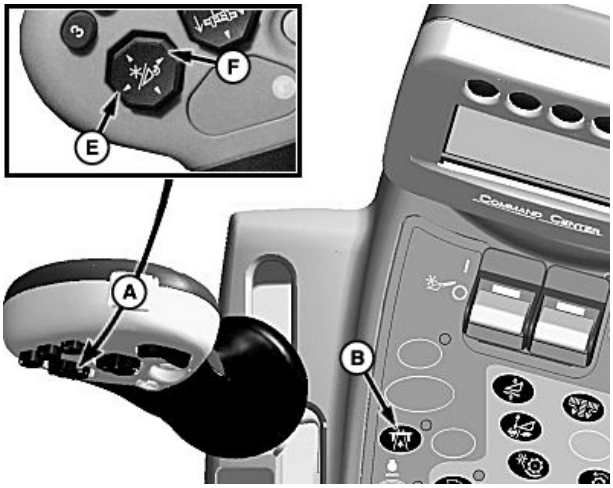
H43694 —UN—06AUG91

Показаны трактора серии 9000 и 10

KR43067,0000746 -59-23NOV10-1/1

Регулятор пластины днища и восстановление положения

H103735 —UN—24OCT11



H103737 —UN—24OCT11

Комбайн серии S

Переключатель положения мотовила (A) на многофункциональном рычаге позволяет оператору увеличивать или уменьшать отверстие регулируемых пластин днища.

Система работает, если:

- Двигатель работает.
- Переключатель режима дорожного движения (B) находится в положении Поле.
- Жатка работает.
- В окне дисплея (C и D) активирована регулировка пластин днища.

Настройка отверстия пластин днища:

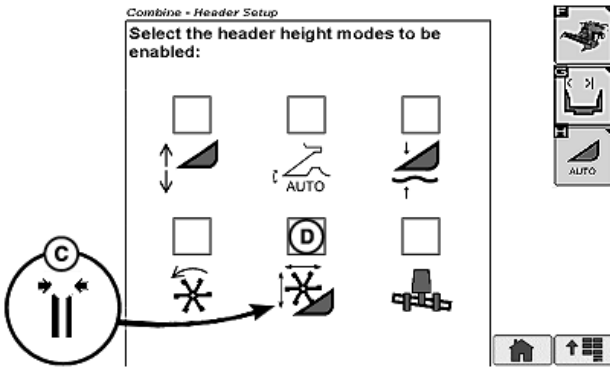
1. Нажмите левую часть переключателя перемещения мотовила (E) для увеличения отверстия пластин днища.
2. Нажмите правую часть переключателя перемещения мотовила (F) для уменьшения отверстия пластин днища.

ПРИМЕЧАНИЕ: На дисплее CommandCenter появятся пиктограмма положения пластин днища и величина отверстия пластин днища.

Пластины днища имеют диапазон регулирования от 0 (минимальное отверстие) до 9 (максимальное отверстие).

Восстановление положения пластин днища:

1. Вручную установите требуемое открытие пластин днища.



H103738 —UN—24OCT11

A—Переключатель положения мотовила
B—Переключатель режима дорожного движения
C—Пиктограмма активации открывающих пластин днища (серия S)
D—Пиктограмма активации открывающих пластин днища (серия 70)
E—Переключатель переднего хода мотовила
F—Переключатель заднего хода мотовила

2. Нажмите и в течение трех секунд удерживайте кнопки активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге для того, чтобы запомнить текущее положение пластин днища. Теперь оператор может в любое время восстановить сохраненное в памяти положение, нажав кнопку активации, которая имеет данную настройку.

SS43267,00001D1 -59-15JAN13-1/1

Комбайны серий 50, 60 и 70 с приемной камерой с регулируемой скоростью

Рабочая скорость привода кукурузной жатки регулируется путем изменения скорости нижнего вала приемной камеры. Изменение скорости вала приемной камеры осуществляется с помощью переключателя мотовила (A), расположенного на многофункциональной рукоятке управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулирования скорости двигатель должен работать со включенной жаткой.

1. Установите переключатель режима дорожного движения (B) в положении Поле
2. Для увеличения скорости нажмите и удерживайте верхнюю часть переключателя мотовила.
3. Для уменьшения скорости нажмите и удерживайте нижнюю часть переключателя мотовила.

A—Переключатель мотовила B—Переключатель режима дорожного движения

H74734 —UN—18MAR03

На рисунке показана серия 50

KR43067,0000747 -59-23NOV10-1/1

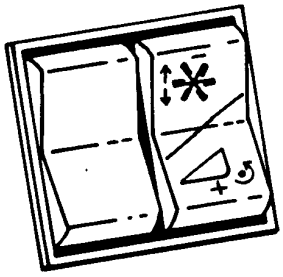
Комбайны серий 00 и 10 с приемной камерой с регулируемым приводом ленты

Рабочая скорость привода кукурузной жатки регулируется путем изменения скорости нижнего вала приемной камеры. Скорость вала приемной камеры изменяется с помощью переключателя с плюсом (+) и минусом (-), расположенного на многофункциональной рукоятке управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для регулирования скорости двигатель должен работать со включенной жаткой.

1. Чтобы увеличить скорость, нажмите и удерживайте нижнюю половину переключателя.
2. Чтобы уменьшить скорость, нажмите и удерживайте верхнюю половину переключателя.

Диапазон скоростей вращения вала приемной камеры с регулируемым приводом составляет 630–780 об/мин.



H43707

H43707 —UN—06AUG91

Показаны трактора серии 00 и 10

Указанную ниже таблицу следует использовать в качестве рекомендаций для сравнения скорости работы кукурузоуборочной приставки и скорости перемещения комбайна:

KR43067,0000968 -59-24OCT11-1/1

Комбайны с фиксированной скоростью камеры питателя

См. раздел РЕГУЛИРОВКИ – КУКУРУЗНАЯ ЖАТКА, чтобы изменить скорость жатки на комбайне с приемной камерой постоянной скорости.

KR43067,0000749 -59-01DEC10-1/1

Уборка при ослабленных или сломанных початках

Стебли и початки могут быть слабыми из-за болезней (гниль стеблей) или поражения насекомыми (мотылек кукурузный), из-за чего происходит их отрыв у грунта при контакте с делителями и щитками сборщика кукурузной жатки. Этот материал захватывается пучками, из-за чего не происходит контакта стеблей с початкоотрывными вальцами. При этом происходит потеря материала и снижаются сборы.

Ниже приводится перечень возможных решений данной проблемы:

- Уменьшите ходовую скорость комбайна.
- Увеличьте скорость кукурузной жатки при использовании приемной камеры с регулируемой скоростью.
- Отрегулируйте отрывающие пластины на максимальное раскрытие, не позволяя вальцам контактировать с початками.
- Снимите оградители початков.

KR43067,0000969 -59-24OCT11-1/1

Уборка кукурузы

- Отрегулируйте отрывающие пластины на минимальный зазор.
- Поднимите поперечный шнек так, чтобы початки с наибольшим диаметром проходили между лопастью и днищем без соприкосновения.
- Уменьшите скорость вращения заднего вала жатки.
- Правильные значения приведены в “Руководстве по эксплуатации комбайна”.

KR43067,0000753 -59-01DEC10-1/1

Подборщики

В большинстве случаев работать так, чтобы передняя частью делителей подборщика едва касалась грунта.

При наличии грязи или снега жатку следует поднять на высоту, достаточную для предотвращения захвата материала в горловину.

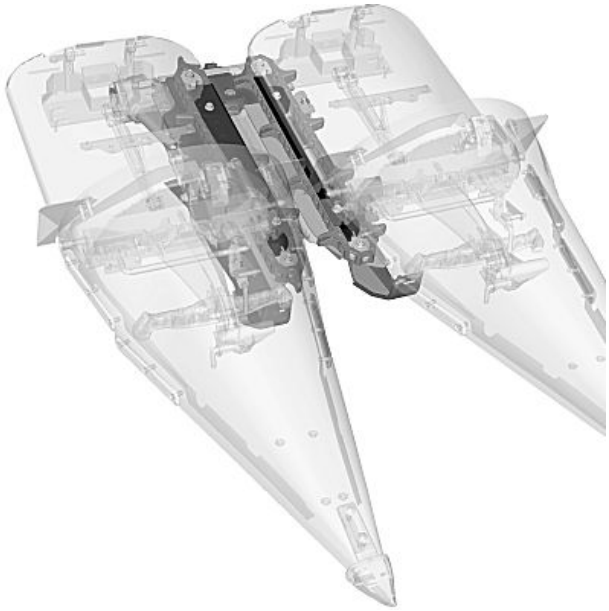
Выставить все делители вровень друг с другом.

H89417 —UN—01AUG07

JK22594,0000242 -59-13AUG07-1/1

Рядковые агрегаты

Индивидуальная секция обработки рядка вмещает пару очистных ножей, собирающие цепи, пластины днища и початкоотрывные вальцы. Початки срываются со стебля и перемещаются к шнеку рядного узла.



H99154 —UN—22NOV10

KR43067,00005BA -59-01DEC10-1/1

Шнек

Шнек (A) перемещает убираемую растительную массу от рядных узлов и направляет ее в наклонную камеру.

A—Шнек

H89295 —UN—20JUL07

OUO6043,0001C88 -59-03JAN08-1/1

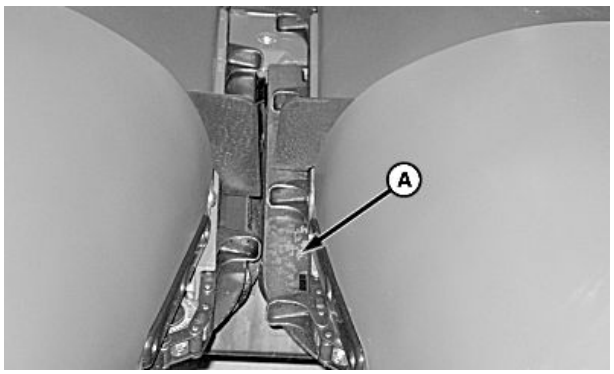
Гидравлически регулируемые пластины днища

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения сведений о регулировке или калибровке пластин - см. ваше Руководство механика-водителя комбайна.

Гидравлически регулируемые пластины днища (A) позволяют механику-водителю регулировать деки из кабины для изменения величины стеблей и початков.

Пластины можно перемещать только при работающем двигателе и при переключателе режима дорожного движения в положении Поле.

При нажатии переключателя перемещения мотовила вперед происходит открытие пластин, а при нажатии переключателя перемещения мотовила назад - закрытие пластин.



H89701 —UN—21AUG07

A—Пластина днища

KR43067,0000360 -59-21APR09-1/1

Наружные надставки подборщика

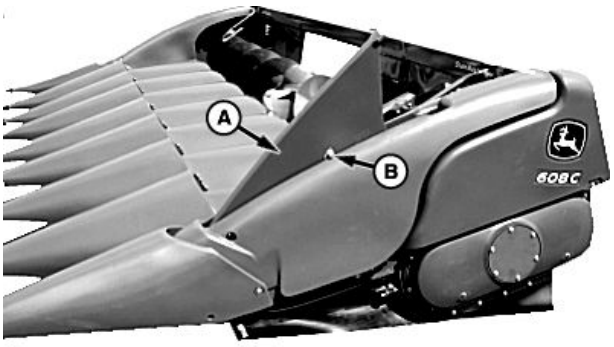
Наружные надставки подборщиков (A) предотвращают потерю початков через края низкопрофильных щитков подборщика.

При уборке полеглых стеблей следует опустить надставки для оптимизации уборки.

Надставки встроены в концевые оградительные щитки и при необходимости их можно поднимать и опускать.

- Поднимите надставки, вытягивая их вверх до тех пор, пока штифт (B) не заблокируется на месте.
- Для опускания надставки нажмите на штифт (B) и опустите надставку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы поднимать наружные делители подборщиков, надставки должны находиться в нижнем положении.



H89215 —UN—23JUL07

A—Удлинения **B—Штифт**

KR43067,00005A0 -59-12MAY10-1/1

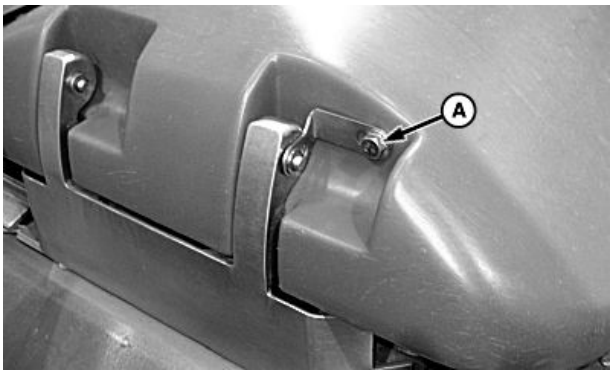
Подъем и перемещение внутренних делителей подборщика и щитков

1. Открутите винт с головкой (A).
2. Поверните замок (B) щитка назад до высвобождения щитка (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не затягивайте винт с головкой (B) во время установки замка.

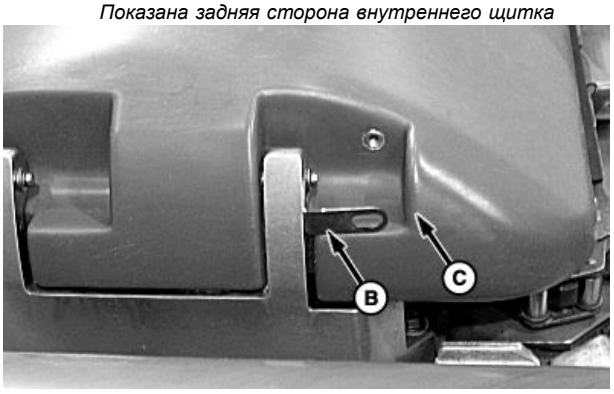
Спецификация

Винт с головкой замка щитка подборщика—Момент затяжки	20 Н·м (15 фнт-фт)



H102222 —UN—15JUN11

Показана задняя сторона внутреннего щитка



H102223 —UN—15JUN11

A—Винт с головкой
B—Замок щитка
C—Щиток

Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006FC -59-22MAY15-1/2

3. Поднимайте делитель, пока штифт (A) не встанет на место.

⚠ ОСТОРОЖНО: При подъеме и снятии узла делителя и щитка избегайте получения серьезной травмы. Узел тяжелый и неудобный в обращении.

4. Потяните пластину защелки (B) и поднимите делитель и щиток в сборе.
5. **ПРИ НАЛИЧИИ:** Отсоедините все разъемы жгутов проводов датчиков от главного жгута проводов. Для доступа к разъемам, расположенным внутри щитка, разрежьте стяжные ленты, прикрепленные к задней части щитка, и вытяните разъемы наружу.
6. *Отсоединение подъемного цилиндра:*
   a. Открутите фиксирующий винт с головкой (E).
   b. Прилагайте действующее вверх давление к щитку уборщика (C) до тех пор, пока удерживающий штырь не переместится к задней части отверстия с пазом (D).
   c. Поднимайте держатель цилиндра (E) вверх до тех пор, пока держатель не освободит штифты.

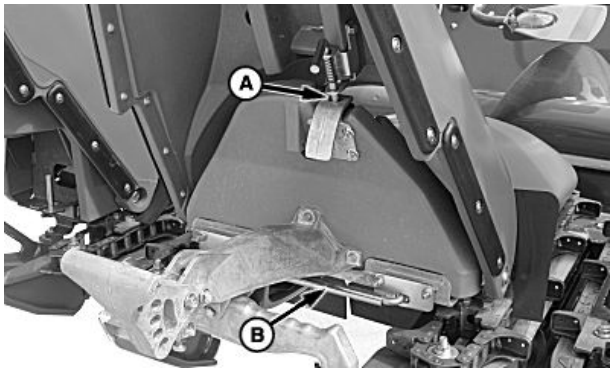
⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность при подъеме. Узел тяжелый и неудобный в обращении.

7. Сдвиньте щиток (C) подборщика вбок таким образом, чтобы щиток не высвободился из опорных штифтов (G), и снимите щиток движением вверх.
8. Установите щиток делителя в обратном порядке, выполняя следующие специальные инструкции.
   - Затяните фиксирующий винт с головкой (E) нормативным моментом.

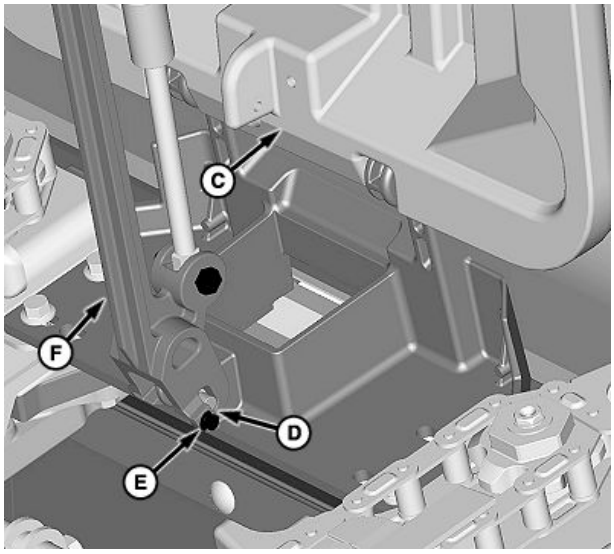
Спецификация

Фиксирующие болты—Момент затяжки	17 Н·м (150 фнт-дюйм)

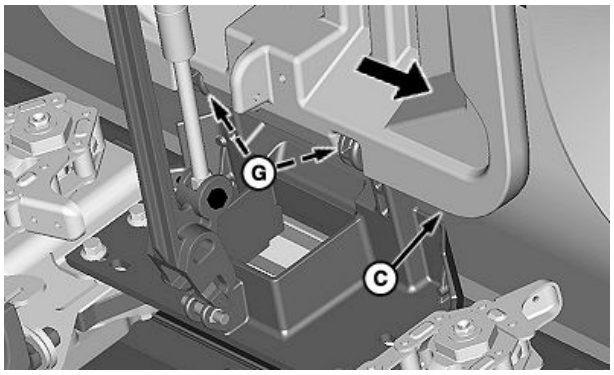
A—Клемма
B—Защелка
C—Щиток подборщика
D—Задняя прорезь
E—Запирающий винт с головкой
F—Монтаж подъемного цилиндра
G—Штифты крепления



H99087 —UN—17NOV10



H114328 —UN—05JUN15



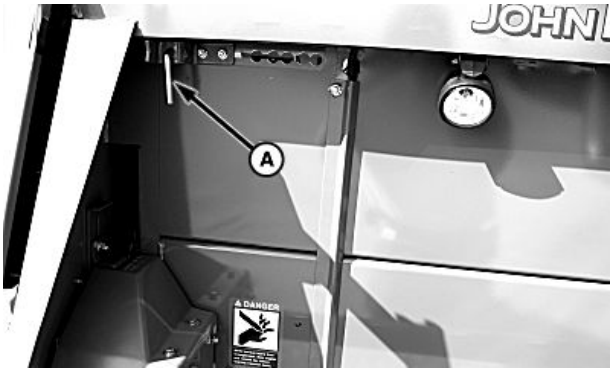
H114329 —UN—05JUN15

DM84283,00006FC -59-22MAY15-2/2

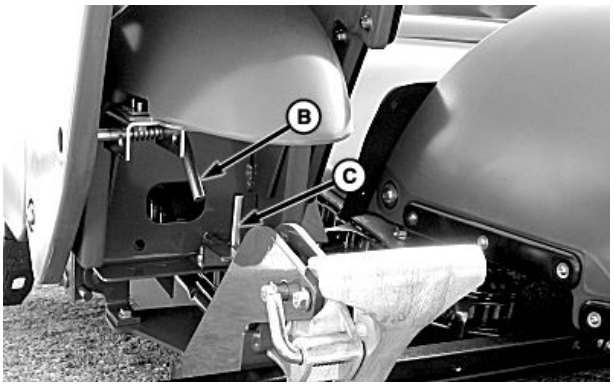
Поднятие и наклонение делителей и щитков внешнего подборщика

1. Освободите запорный палец (A) и поверните его в положение блокировки.
2. Поднимайте внешний делитель, пока штифт (B) не встанет на место.
3. Освободите штифт (C) и поверните щиток подборщика и делитель наружу.

A—Блокировка запорного пальца
B—Стопорный штифт
C—Стопорный штифт



H88426 —UN—24JUL07



H88427 —UN—23JUL07

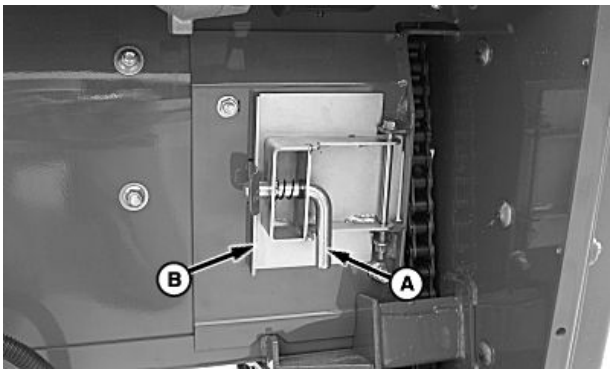
KR43067,000073B -59-19NOV10-1/1

Дверца очистки днища шнека

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм.

- **Не очищайте оборудование при включенном двигателе.**
- **Установите предохранительный упор приемной камеры при выполнении работ под кукурузной жаткой.**
- **Носите требуемую защиту глаз и лица для защиты от падающих обломков.**

1. Освободите защелку (A) и откройте дверцу (B).
2. Очистите днище шнека, используя дверцы очистки с обеих сторон кукурузной жатки.
3. Перед эксплуатацией кукурузной жатки проверьте, что дверца полностью закрыта на защелку.



H99090 —UN—17NOV10

Вид кукурузной жатки снизу

A—Защелка
B—Дверца

KR43067,00005B2 -59-18NOV10-1/1

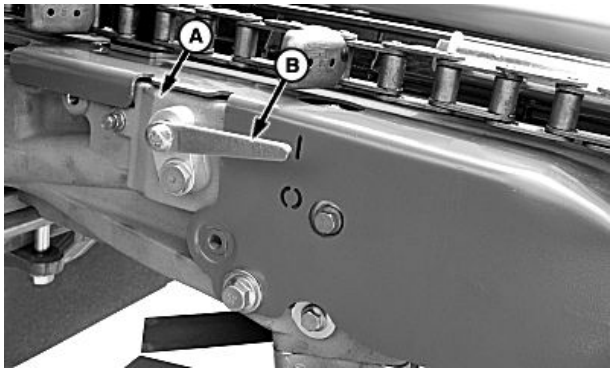
Включение и выключение измельчающих ножей StalkMaster™

Кукурузные жатки, оборудованные опцией измельчения StalkMaster могут выключать каждый редуктор измельчения отдельно. Это позволяет механизатору использовать кукурузную жатку с измельчением как жатку без измельчения, когда это необходимо, или ограничить количество измельчающих секций обработки рядка, когда требуются различные количества послеуборочных отходов.

1. Полностью опустите кукурузную жатку на землю *или* полностью поднимите приемную камеру и установите предохранительный упор приемной камеры.
2. ЗАГЛУШИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

ОСТОРОЖНО: Будьте всегда осторожны при работе во избежание серьезных травм, в том числе несовместимых с жизнью. НЕ выполняйте эту процедуру с работающим двигателем.

3. Поднимите делитель подборщика и щиток (см. ПОДЪЕМ И СНЯТИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЩИТКА ПОДБОРЩИКА И ДЕЛИТЕЛЕЙ в этом разделе).



H96326 —UN—16NOV10

A—Редуктор измельчения StalkMaster™

B—Рычаг включения/выключения

4. Рычаг включения/выключения установлен на правой стороне редуктора измельчения (A). Поверните рычаг (B) вверх для включения измельчающих лезвий и вниз – для выключения.
5. Опустите щиток подборщика и делитель
6. Повторите процедуру для каждой секции обработки рядка или в соответствии с необходимостью.

KR43067,00005AA -59-18MAY10-1/1

Оградители початков

- Оградители початков предохраняют початки от падения с цепей сборщика на землю.
- При падении початков или закупорке проема подборщика снимите и зафиксируйте оградители початков и крепежные детали.
- При неполеглой кукурузе установите оградители початков для предотвращения потери кукурузы.

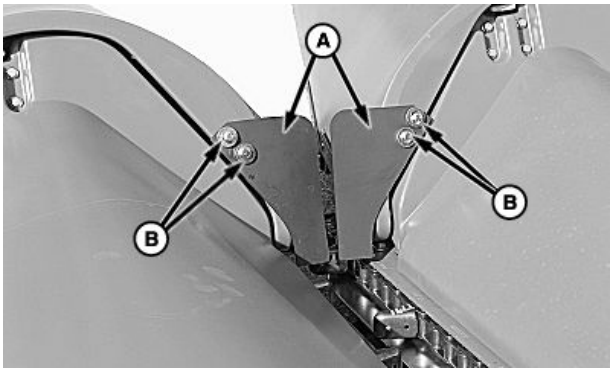
Замена оградителей початков производится следующим образом:

1. Выверните винты (B) и снимите оградители початков (A).
2. Повторите процедуру для оставшихся рядов.
3. Установку оградителей початков производите в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке оградителей початков затягивайте винты нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные винты—Момент затяжки	25 Нм (18 фнт-фт)



H89201 —UN—12JUL07

A—Оградители початков **B—Крепежные винты**

KR43067,000055B -59-12MAY10-1/1

Початкоотрывные вальцы

Початкоотрывные вальцы затягивают стебли вниз, срывая початки со стебля и укладывая на пластины днища.

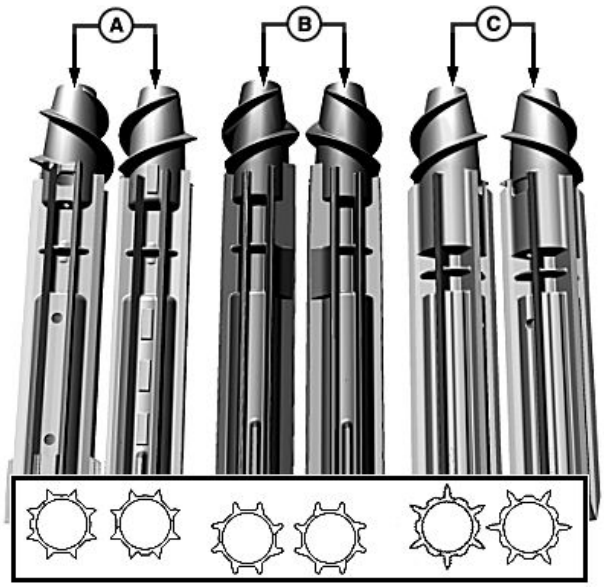
Для определения оптимальных початкоотрывных вальцов см. следующие инструкции:

(A) Початкоотрывные вальцы, противолежащие ножу–дополнительно

Рекомендуются:
- Если при уборке необходимо обрезать и отсортировать початки (10–16 дюйм в длину).
- Если необходимо ускорить разложение послеуборочных отходов.
- Если необходимо более раннее согревание и подсыхание почвы.
- Если необходима улучшенная переработка растительных остатков почвообрабатывающей и посевной техникой, особенно при высокой урожайности кукурузы.
- Если необходимо уменьшить число прогонов, требуемых для измельчения стеблей другим дополнительным оборудованием.
- Если в сухих условиях необходима хорошая производительность.
- При уборке в густой или вьющейся сорной траве.
- Если необходимо уменьшить расход энергии на не измельчающих кукурузных жатках.

(B) Прямые рифленые початкоотрывные вальцы –дополнительно*

Рекомендуются:
- Если необходимо замедлить разложение послеуборочных отходов.
- Если необходимо сохранить больше отходов во время посадки.
- Если необходимо содействовать снегозадержанию/сохранению влаги.
- Если необходимо облегчить прохождение растительных остатков через близко расположенные высевающие модули при севе без почвообработки.
- Если необходимо добиться более полного измельчения цеповым измельчителем.
- При уборке достаточно сухих ломких стеблей, когда стебли отрываются у початка или несколько ниже его.
- Если необходимо уменьшить расход энергии кукурузной жатки.



H100708 —UN—25MAR11

A—Початкоотрывные вальцы, противолежащие ножу
B—Прямые початкоотрывные вальцы
C—Початкоотрывные вальцы, сцепленные с ножом

(C) Початкоотрывные вальцы, сцепленные с ножом – дополнительно*

Рекомендуются:
- Если требуется наилучшая обработка растительной массы.
- При уборке в сырой плотной культуры при высокой влажности.
- Если необходимо ускорить разложение послеуборочных отходов.
- Если необходимо более раннее согревание и подсыхание почвы.
- Если необходима улучшенная переработка растительных остатков почвообрабатывающей и посевной техникой, особенно при высокой урожайности кукурузы.
- Если необходимо уменьшить число прогонов, требуемых для измельчения стеблей другим дополнительным оборудованием.

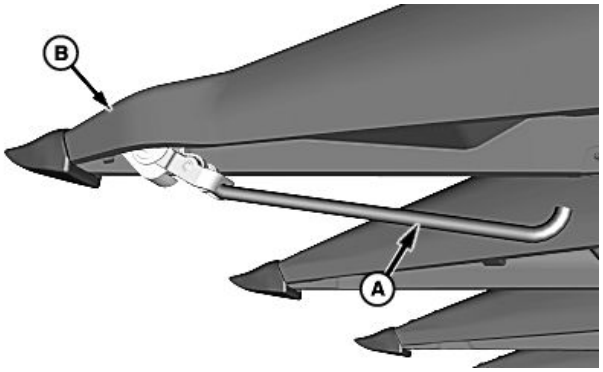
* – Не является опцией для 8R36/38C или 12R36/38

KR43067,000096A -59-08DEC11-1/1

Датчики поверхности грунта активного управления жаткой

Рычаги датчика (A) расположены под кукурузной жаткой и установлены на делителях подборщика (B). Рычаг датчика следует контурам грунта, который активирует потенциометр. Подаваемый сигнал позволяет комбайну поддерживать требуемую высоту среза при сборе урожая.

A—Рычаг датчика **B—Делитель подборщика**



H100667 —UN—16MAR11

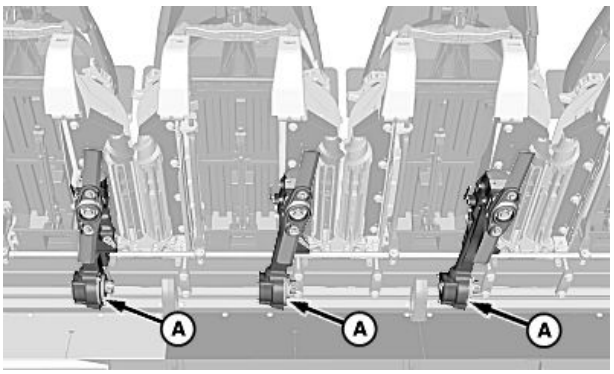
SS43267,00000CB -59-31MAY12-1/1

Редукторы измельчения StalkMaster™ (дополнительно)

Редукторы измельчения StalkMaster (A) позволяют срезание и определение размеров стеблей кукурузы за один проход, исключая необходимость дополнительных проходов техники. Механизаторы могут отключать один или все редукторы, что дает широкий диапазон гибкости системы управления послеуборочными отходами.

Измельчители стеблей кукурузы заводской установки имеются на моделях кукурузных жаток 606C-SM, 608C-SM, 612C-SM, 616C-SM и 618C-SM.

ВАЖНО: Запасные редукторы, приобретаемые через центры, поставляющие запасные части, доставляются сухими. Перед использованием редуктор ДОЛЖЕН быть заполнен маслом до требуемого уровня (технические характеристики см. в разделе СМАЗКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ).



H96323 —UN—19MAY10

A—Редукторы измельчения StalkMaster™

KR43067,00005A4 -59-19MAY10-1/1

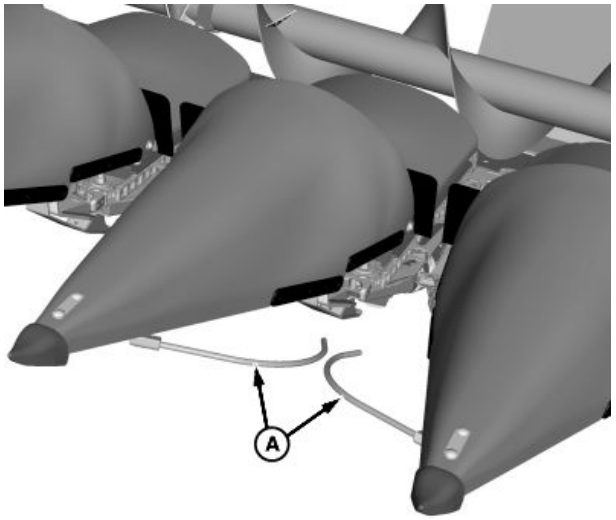
AutoTrac RowSense

Система AutoTrac RowSense использует входные сигналы от датчиков, установленных на кукурузной жатке, помогая во время уборки с помощью имеющейся системы GPS-навигации управлять комбайном.

Когда кукурузные стебли проходят через делители подборщика, они толкают стойки с датчиками (A). Сигналы от этих датчиков используются для определения рядка кукурузы и выполняют необходимую регулировку рулевого управления комбайном.

НЕ является опцией для 6R36/38, 8R36/38 и 12R36/38

A—Датчики ведения по рядкам



H95836 —UN—25MAR10

SS43267,000014C -59-11OCT12-1/1

Освещение стерни

Освещается пространство непосредственно за кукурузной жаткой, давая возможность механизатору следить при ночной уборке за высотой резания.

Для обеспечения лучшей видимости можно отрегулировать направление падения света от фонаря освещения стерни.

H91762 —UN—20MAY08

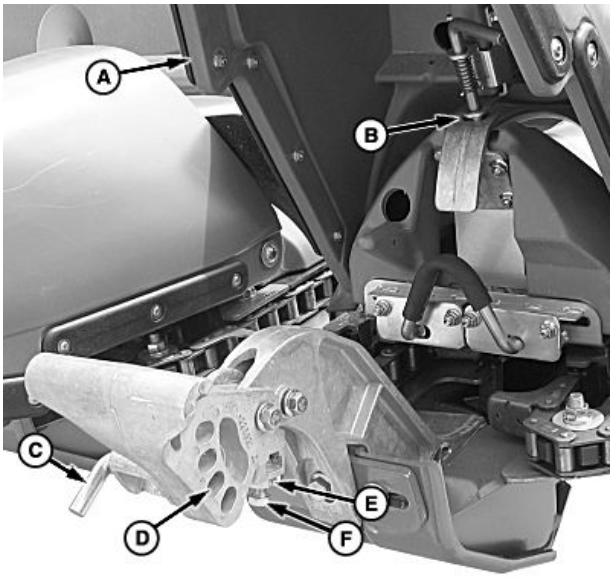
KR43067,0000755 -59-01DEC10-1/1

Регулировка и выравнивание делителей подборщика

ОСТОРОЖНО: Поднять кукурузоуборочную приставку до отрыва делителей от грунта, заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и извлечь ключ зажигания.

Выставить один делитель подборщика на требуемую высоту. Выставить на ту же высоту остальные делители.

1. Поднять делитель (A) так, чтобы палец (B) зафиксировался на своем месте.
2. Вытянуть пружинный запорный штифт (C) и отрегулировать высоту, используя установочные отверстия (D).
3. Точную регулировку можно произвести, отпустив затяжку контргайки (E) и переместив крепежный болт (F) вверх или вниз.



H99083 —UN—17NOV10

A—Делитель
B—Палец
C—Запорный штифт
D—Установочное отверстие
E—Контргайка
F—Крепежный болт

KR43067,0000733 -59-18NOV10-1/1

Подрегулировка ножей-измельчителей

Ножи для растительных остатков (A) предупреждают наматывание сорняков и растительных остатков вокруг початкоотрывных вальцов.

1. Ослабьте винты с головкой (B).
2. Отрегулируйте задний из ножей для растительных остатков так, чтобы зазор между пластинкой и ножом (C) соответствовал нормативу.

Спецификация

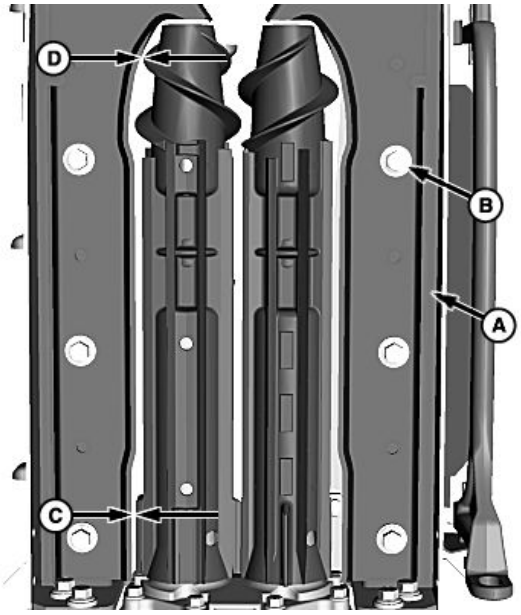
Между пластинкой початкоотрывного вальца и ножом для растительных остатков—Максимальный зазор..... 1,5 мм (1/16 дюйма)

3. Отрегулируйте передний из ножей для растительных остатков для того, чтобы обеспечить зазор для скребка початкоотрывного вальца (D).
4. Затяните винты нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные винты ножей для растительных остатков—Момент затяжки..... 130 Нм (96 фнт-фт)

5. Вручную поверните початкоотрывные вальцы и убедитесь в отсутствии контакта между початкоотрывным вальцом и ножом.



H101481 —UN—17MAY11

A—Нож для растительных остатков
B—Винты и шайбы (8 шт.)
C—Зазор, между пластинкой початкоотрывного вальца и ножом для растительных остатков
D—Зазор, между скребком початкоотрывного вальца и ножом для растительных остатков

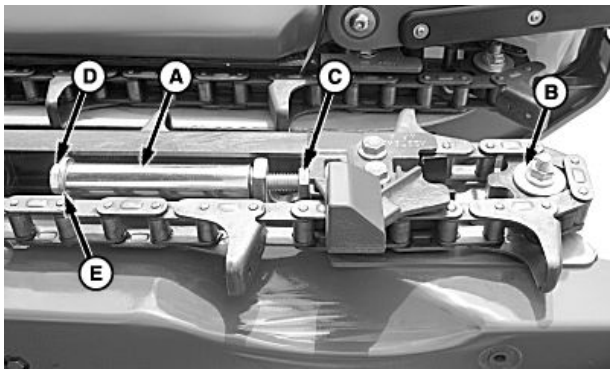
6. Повторите процедуру на противоположном ноже для растительных остатков и для остальных рядных узлов.

KR43067,00008B5 -59-15JUN11-1/1

Регулировка натяжения цепи подборщика

Натяжение цепи подборщика обеспечивается подпружиненной натяжной звездочкой. Пружина закрывается распорной трубкой (A), которая также служит в качестве стопора для предотвращения выдвижения промежуточного зубчатого колеса (B) слишком далеко.

- Для увеличения натяжения цепи подборщика ослабьте гайку (C) и затяните винт с головкой (D).
- Для предотвращения схода цепи с промежуточного зубчатого колеса максимальный зазор между распорной трубкой (A) и шайбой (E) должен составлять 4,8 мм (3/16 дюйма).



H99091 —UN—17NOV10

A—Распорная трубка
B—Звездочка натяжителя
C—Гайка
D—Винт с головкой под ключ
E—Шайба

KR43067,0000734 -59-01DEC10-1/1

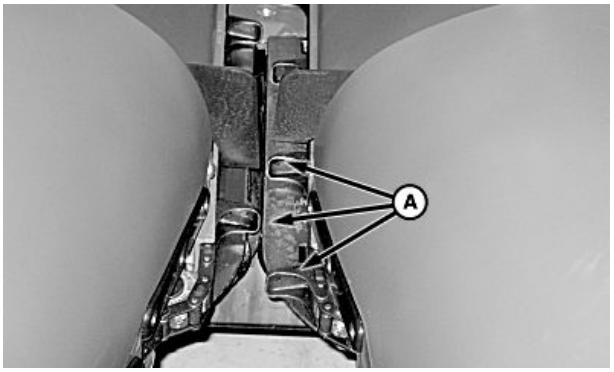
Регулировка лопастей цепи подборщика

Цепи подборщика собираются на заводе так, чтобы лопасти цепей (A) располагались ступеньками между друг другом.

ВАЖНО: Избегайте столкновения с булыжниками при работе со сборщиками, расположенными близко к грунту.

1. Откройте делители и щитки при необходимости.

A—Цепи

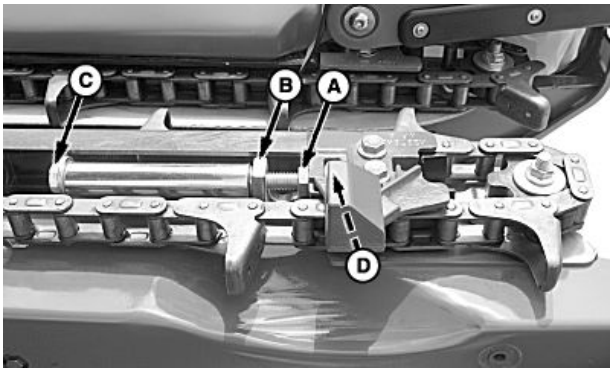


H89420 —UN—01AUG07

KR43067,0000735 -59-01DEC10-1/3

2. Поверните гайку (A) до положения против поддерживающей ленты натяжителя (B).
3. Отпустите винт с головкой (C) и освободите гайку (D).

A—Гайка
B—Трос
C—Винт с головкой под ключ
D—Гайка

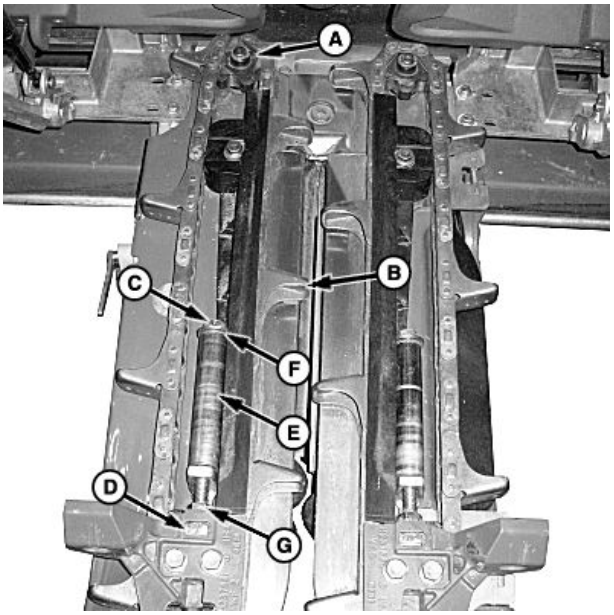


H99092 —UN—17NOV10

KR43067,0000735 -59-01DEC10-2/3

4. Приподнимите цепь над звездочкой привода (A) и протягивайте цепь, пока лопасти (B) не окажутся друг напротив друга. Опустите цепь обратно на звездочку.
5. Затягивайте винт с головкой (C) в гайке (D) до тех пор, пока не будет установлено максимальное расстояние в 4,8 мм (3/16 дюйма) между трубкой проставки (E) и шайбой (F).
6. Подтяните гайку (G) к натяжителю в сборе.

A—Ведущая звездочка
B—Лопасти
C—Винт с головкой под ключ
D—Гайка
E—Распорная трубка
F—Шайба
G—Гайка



H99114 —UN—17NOV10

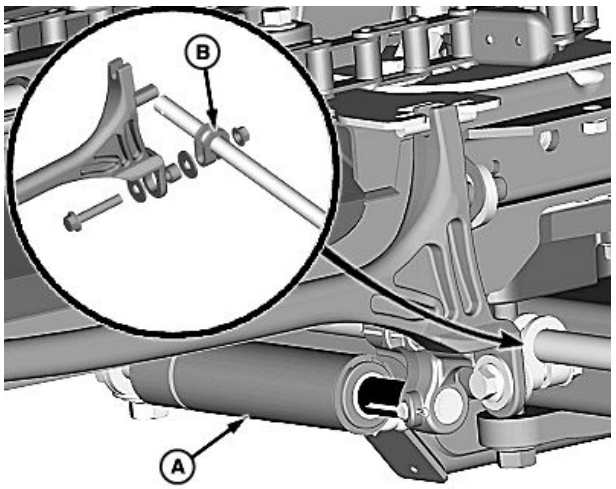
KR43067,0000735 -59-01DEC10-3/3

Регулировка пластин днища

ПРИМЕЧАНИЕ: Пластины имеют заводскую настройку.

1. Установите пластины днища в закрытую позицию (цилиндр (A) в полностью выдвинутом положении). Убедитесь, что левые пластины днища в закрытом положении, по необходимости переустановите и затяните зажим (B).
2. Когда крепеж затянут, зажим (B) закрывает и обжимает стяжку. Отрегулируйте поворотные рычаги на оставшихся секциях обработки рядка.

A—Барабан **B—Зажим**



H90238 —UN—14JAN09

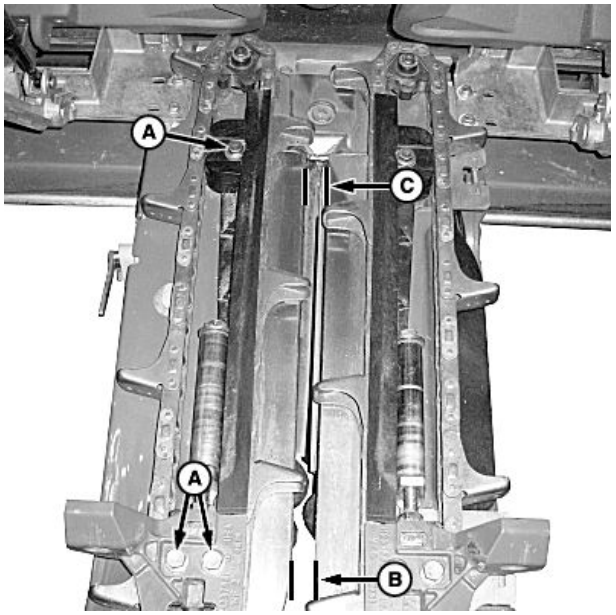
DM84283,00006D3 -59-09JUL15-1/2

3. Ослабьте винты с головкой (A), чтобы можно было сдвинуть правую пластину.
4. Выставьте передний просвет (B) равным 15 мм (23/32 дюйм.), а задний (C) – равным 17 мм (25/32 дюйм.).
5. Затяните болты нормативным моментом согласно спецификации.

Спецификация

Винты пластин днища—Момент затяжки	95 Н·м (70 фнт-фт)

A—Винты с головкой **C—Расстояние сзади**
B—Расстояние спереди



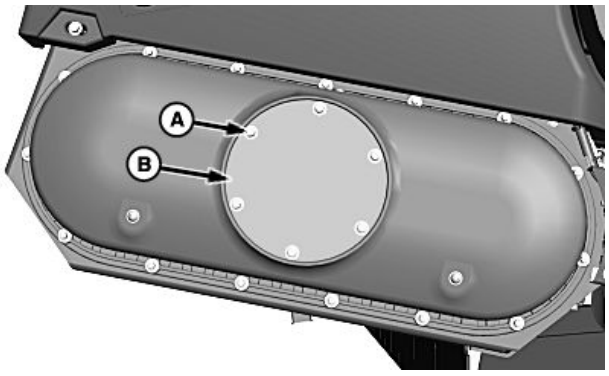
H99115 —UN—17NOV10

DM84283,00006D3 -59-09JUL15-2/2

Регулировка приводной цепи секции обработки рядка

1. Отверните винты с головкой и снимите шайбы (A) и крышку (B).

A—Винты с головкой и шайбы (6 шт.) **B—Крышка**



H99229 —UN—30NOV10

Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006F7 -59-21MAY15-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное натяжение цепи приведет к ее преждевременному износу. Цепь секции обработки рядка является непрерывной цепью без соединительного звена.

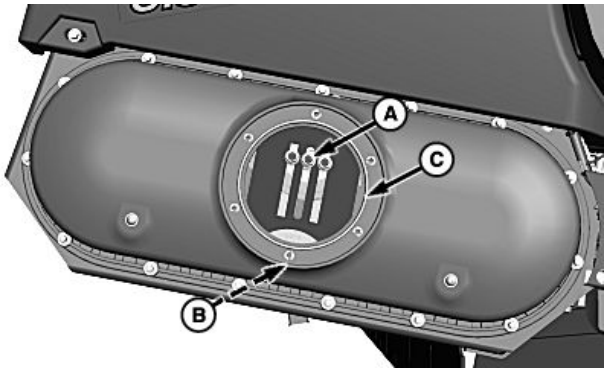
2. Ослабьте крепеж натяжителя (A).
3. Переместите натяжитель вниз для увеличения натяжения цепи или вверх для уменьшения натяжения. Ветвь нижней цепи (B) должна двигаться на 10 мм (25/64 дюйм.) вверх и 10 мм (25/64 дюйм.) вниз. Затяните крепежные детали нормативным моментом.

Спецификация

Винты с головкой натяжителя—Момент затяжки	90 Н·м (66 фнт-фт)

ВАЖНО: Перед установкой крышки убедитесь, что уплотнительное кольцо (C) чистое и не повреждено. При необходимости замените.

4. Установите крышку с помощью винтов с головкой и шайб. Затяните винты с головкой на крышке нормативным моментом.



H99230 —UN—30NOV10

A—Крепеж натяжителя
B—Нижняя приводная цепь
C—Уплотнение

Спецификация

Крышка приводной цепи секции обработки рядка—Момент затяжки	17 Н·м (150 фнт-дюйм)

DM84283,00006F7 -59-21MAY15-2/2

Регулировка ведущих звездочек секций обработки рядка ТОЛЬКО с приводом с постоянной скоростью

Пары звездочек для кукурузных жаток			
Модель	**Приводная сторона**	**Ведущая звездочка**	**Ведомая звездочка**
6R, без измельчения	Левый	30	33
8R36/38 12R, без измельчения	Двухскатн.	30	33
8R30	Левый	24	27
Все измельчающие кукурузные жатки (StalkMaster) 16R, без измельчения 18R, без измельчения	Двухскатн.	24	27

ВАЖНО: Эти звездочки *НЕ* должны заменяться звездочками для комбайнов с переменной скоростью.

Замена звездочек кукурузной жатки звездочками приемной камеры с переменной скоростью может привести к чрезмерному повышению скорости кукурузной жатки, что приведет к повреждению машины. Передний ведомый вал никогда не должен превышать 715 об/мин.

1. Слейте масло и снимите поддон кожуха (см. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА МАСЛЯНОГО ПОДДОНА в разделе ОБСЛУЖИВАНИЕ).
2. Ослабьте крепеж натяжения и снимите цепь привода.
3. Снимите и установите звездочки привода при необходимости.
4. Установите цепь привода и отрегулируйте натяжение до требуемой величины (см. РЕГУЛИРОВКА ЦЕПИ ПРИВОДА СЕКЦИИ ОБРАБОТКИ РЯДКОВ – раздел КУКУРУЗНАЯ ЖАТКА).
5. Установите поддон кожуха.
6. Добавьте смазку до требуемого уровня (см. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА МАСЛЯНОГО ПОДДОНА в разделе ОБСЛУЖИВАНИЕ).
7. Для кукурузных жаток с двойным приводом повторите процедуру с противоположной стороны.

ВАЖНО: Для кукурузных жаток с двойным приводом звездочки ДОЛЖНЫ быть одинаковой конфигурации на обоих концах.

КОМБАЙНЫ –

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые скорости движения ориентированы на усредненные полевые условия. Ваши полевые условия могут отличаться, что требует другой конфигурации звездочки.

При работе при повышенных ходовых скоростях установите меньшую звездочку на ведомый вал и большую звездочку на ведущий вал.

Рекомендованные значения ходовой скорости комбайна для конфигурации звездочки				
	Кукурузоуборочная приставка без измельчения		**Кукурузная жатка с измельчителем**	
Рекомендованная скорость	Ведущая звездочка	Ведомая звездочка	Ведущая звездочка	Ведомая звездочка
7 км/ч (4 мили/ч) или ниже	30 зубьев	33 зубьев	24 зубьев	27 зубьев
Выше 7 км/ч (4 миль/ч)	33 зубьев	30 зубьев	27 зубьев	24 зубьев

КОРМОУБОРОЧНЫЕ КОМБАЙНЫ–

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые скорости движения ориентированы на усредненные полевые условия. Ваши полевые условия могут отличаться, что требует другой конфигурации звездочки.

При работе при повышенных ходовых скоростях установите меньшую звездочку на ведомый вал и большую звездочку на ведущий вал.

Рекомендованные значения ходовой скорости кормоуборочного комбайна для конфигурации звездочки				
	Кукурузоуборочная приставка без измельчения		**Кукурузная жатка с измельчителем**	
Рекомендованная скорость	Ведущая звездочка	Ведомая звездочка	Ведущая звездочка	Ведомая звездочка
5 км/ч (3 мили/ч) или ниже	30 зубьев	33 зубьев	24 зубьев	27 зубьев
Выше 5 км/ч (3 миль/ч)	33 зубьев	30 зубьев	27 зубьев	24 зубьев

ПОЧАТКООТДЕЛИТЕЛИ–

Рекомендованная конфигурация звездочки для початкоотделителей			
Кукурузоуборочная приставка без измельчения		**Кукурузная жатка с измельчителем**	
Ведущая звездочка	Ведомая звездочка	Ведущая звездочка	Ведомая звездочка
33 зубьев	30 зубьев	27 зубьев	24 зубьев

KR43067,00009BF -59-09DEC11-1/1

Регулировка высоты шнека

Шнек может быть отрегулирован на вертикальный зазор между лопастью шнека и настилом.

В большинстве условий поддерживайте шнек в нижнем положении. Поднимите шнек во избежание повреждения початков попкорна и пищевой кукурузы.

1. Откройте боковые щитки, чтобы получить доступ к держателю подшипника (A).
2. Ослабьте крепежные детали (B) и отрегулируйте высоту шнека (поднимите или опустите).
3. Если шнек необходимо поднять выше, чем это позволяют сделать отверстия (C):
   a. Снимите крепежные детали с держателя подшипника.
   b. Переместите держатель от нижних установочных отверстий (D) к верхним (E) и снова установите крепежные детали.
4. Затяните крепежные детали держателя и закройте боковые щитки.

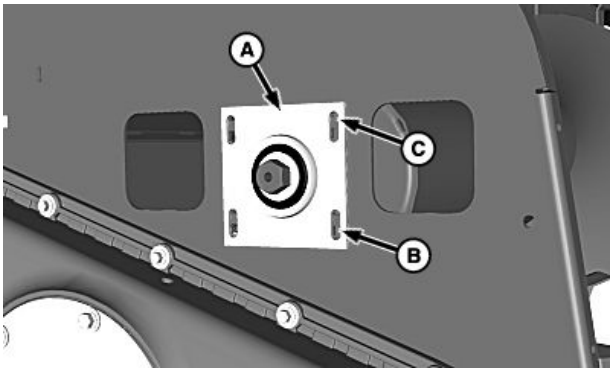
ВАЖНО: Проверьте, что обе стороны шнека одинаково отрегулированы.

5. Повторите процедуры на противоположной стороне кукурузной жатки.

ВАЖНО: Требуется зазор 22 мм (7/8 дюйма) между лопастями шнека и настилом и зазор 6 мм (1/4 дюйма) между шнеком и скребком.

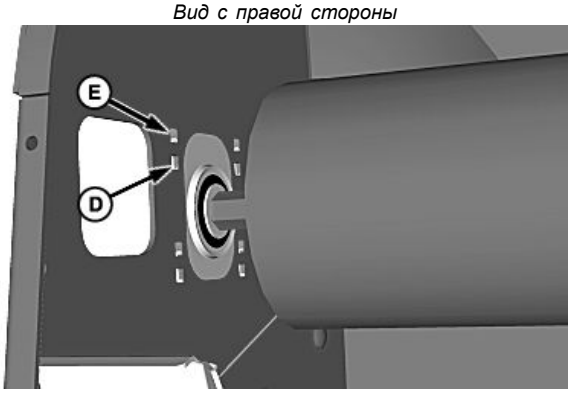
Спецификация

Лопасть шнека и настил—Зазор	22 мм (7/8 дюйма)
Лопасть шнека и съемник—Зазор	6 мм (1/4 дюйма)



H95837 —UN—25MAR10

Вид с правой стороны



H95838 —UN—25MAR10

A—Держатель подшипника
B—Крепежные детали (не показаны)
C—Отверстие со шпоночным пазом
D—Нижнее отверстие
E—Верхнее отверстие

См. РЕГУЛИРОВКА НИЖНЕГО СЪЕМНИКА в данном разделе.

Продолжение на следующей стр.

6. **Регулировка по высоте 12, 16 и 18-рядного шнека:**

   a. Ослабьте крепежные детали (A).

   b. Отрегулируйте гайку (C) для перемещения шнека вверх и вниз.

ВАЖНО: Требуется зазор 22 мм (7/8 дюйма) между лопастями шнека и настилом и зазор 6 мм (1/4 дюйма) между шнеком и скребком.

Спецификация

Лопасть шнека и настил—Зазор	22 мм (7/8 дюйма)
Лопасть шнека и съемник—Зазор	6 мм (1/4 дюйма)

См. РЕГУЛИРОВКА НИЖНЕГО СЪЕМНИКА в данном разделе.

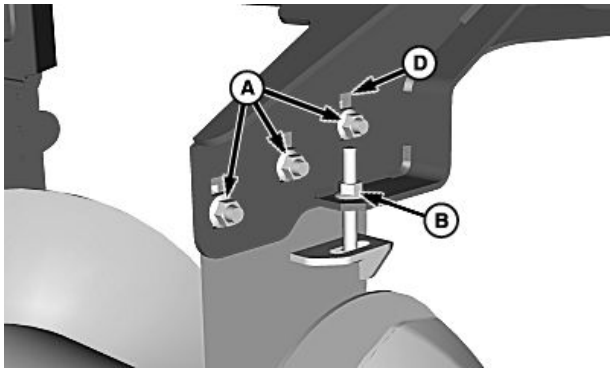
   c. Для поднятия шнека на 76 мм (3 дюйма) для работы с пищевой кукурузой снимите крепежные детали (A).

   d. Поднимайте шнек, пока прорези (C) не совпадут с верхними отверстиями (D) и установите крепежные детали.

   e. Затяните нормативным моментом.

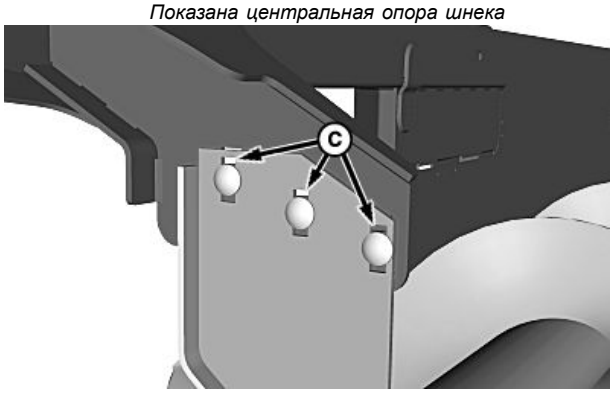
Спецификация

Гайки центральной опоры—Момент затяжки	90 Нм (66 фнт-фт)



H96290 —UN—12MAY10

Показана центральная опора шнека



H96291 —UN—12MAY10

A—Крепёжные детали
B—Гайка
C—Регулировочные прорези
D—Верхние отверстия (3 шт.)

   f. Закройте боковые щитки.

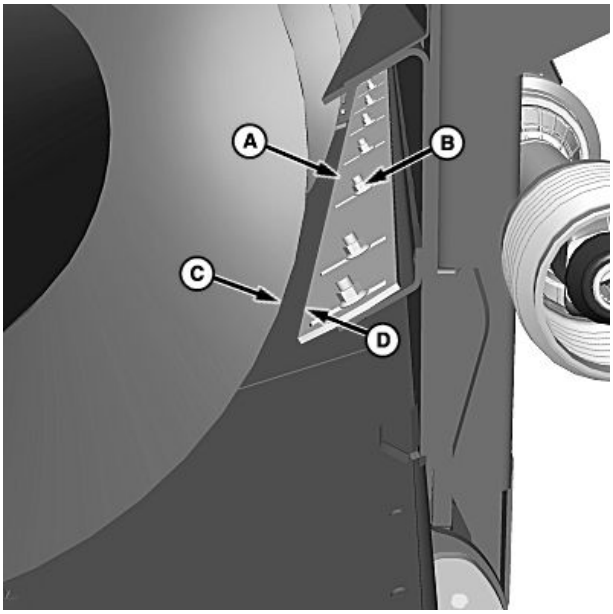
KR43067,00005A6 -59-19MAY10-2/2

Регулировка нижнего скребка

Съемники на задней стенке кукурузной жатки предотвращают наматывание культуры и растительной массы вокруг шнека при движении в направлении приемной камеры молотилки. Нижний скребок (A) можно отрегулировать.

Ослабьте крепежные детали (B), отрегулируйте до значения 6 мм (1/4 дюйм.) зазор между шнеком (C) и краем скребка (D), затем затяните крепежные детали.

A—Нижний съемник
B—Крепежные детали
C—Спираль шнека
D—Край скребка

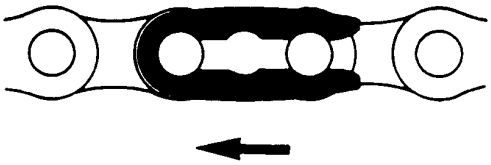


H95839 —UN—25MAR10

KR43067,0000566 -59-25MAR10-1/1

Соединение цепи

При креплении соединительного звена цепи закрытый конец пружинного замка должен быть обращен в направлении движения цепи.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

KR43067,0000738 -59-09JUL15-1/1

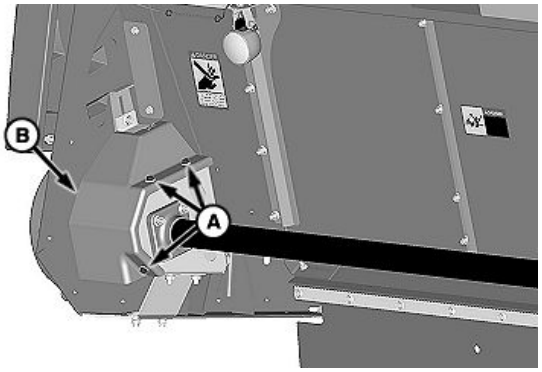
Регулировка приводной цепи шнека

1. Открутите винты с головкой (A) и снимите крышку (B).
2. Ослабьте стопорные гайки (C).
3. Сдвиньте пластину натяжного колеса (D) вниз, чтобы увеличить натяжение цепи, или вверх, чтобы ослабить натяжение.
4. Затяните стопорные гайки согласно спецификации.

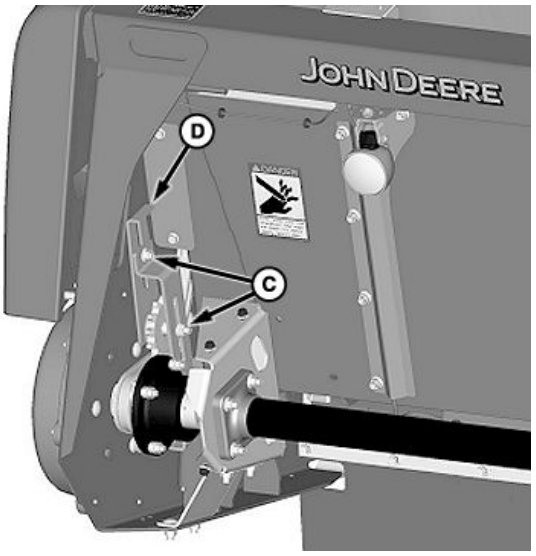
Спецификация	
Гайки пластины натяжного колеса—Момент затяжки	90 Н·м (66 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное натяжение цепи приведет к ее преждевременному износу. Отрегулируйте натяжение цепи таким образом, чтобы свобода движения ведомой ветви вверх и вниз составляла 10 мм (3/8 дюйм.).

A—Винты с головкой
B—Крышка
C—Зажимные гайки
D—Пластина натяжного колеса



H114322 —UN—05JUN15



H114323 —UN—05JUN15

DM84283,00006F8 -59-21MAY15-1/1

Смазка

Используйте смазку, выбранную на основании числа консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI) и диапазона температур воздуха, ожидаемого на протяжении эксплуатационного периода.

Рекомендуется применять следующую консистентную смазку:

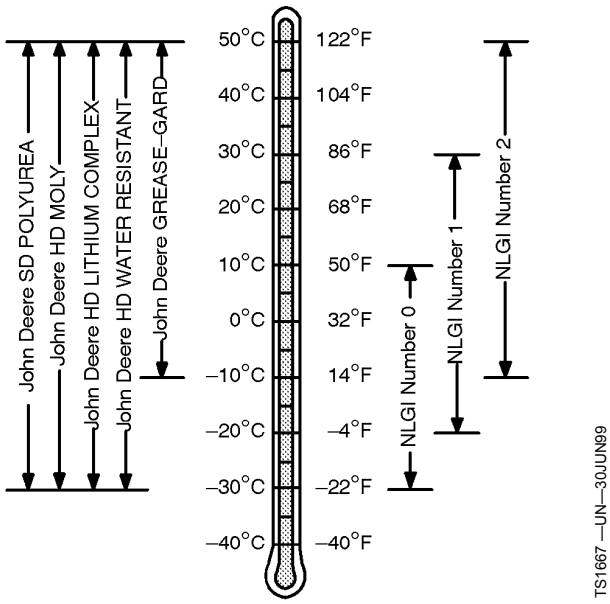
- ПОЛИМОЧЕВИННАЯ СМАЗКА SD компании John Deere (TY6341)

Можно использовать и другие смазки, если они удовлетворяют следующим требованиям:

- Классификация рабочих характеристик NLGI GC-LB

ВАЖНО: Некоторые виды консистентных смазок подвержены загущению и несовместимы с другими.

В случае утери масленки следует немедленно установить новую. Перед использованием шприца для смазки следует тщательно очистить фитинги.



Номер по каталогу	Описание
TY6341	Многоцелевые высокотемпературные особо противозадирные смазки, эффективные для защиты деталей качения.

AG,OUO1035,1175 -59-09JUL15-1/1

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Для транспортировки и хранения всех смазочных материалов использовать чистые контейнеры.

Хранить смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги и других загрязнителей.

Во избежание накопления воды и грязи контейнеры следует хранить на боку.

Убедиться в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Следует организовать надлежащую утилизацию таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST -59-11APR11-1/1

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Для местных условий в некоторых географических зонах может потребоваться применение смазочных материалов, которые не указаны в данном руководстве.

В Вашем районе может не оказаться охлаждающих жидкостей и смазочных материалов, выпускаемых под брендом John Deere.

За информацией и рекомендациями следует обратиться к дилеру John Deere.

Синтетические смазки могут использоваться, если они соответствуют эксплуатационным требованиям, приведенным в настоящем руководстве.

Предельные температуры и периодичность обслуживания, приведенные в данном руководстве, относятся как к традиционным, так и к синтетическим смазкам.

Регенерированное масляное сырье может быть использовано, если конечный смазочный материал удовлетворяет предъявляемым техническим требованиям.

DX,ALTER -59-11APR11-1/1

Смеси смазочных материалов

Как правило, следует избегать смешивания различных типов смазочных материалов. Фирмы-изготовители подмешивают различные присадки к маслам для придания им специальных свойств и эксплуатационных характеристик.

Смеси различных масел могут оказаться несовместимыми по их присадкам и ухудшать условия смазки.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы Джон Дир.

DX,LUBMIX -59-18MAR96-1/1

Таблица периодичности смазки

Таблица периодичности смазки		
	200 часов	Через 1000 часов
Обследование и регулировка цепей	•	
Замена масла приводной цепи секции обработки рядка	•	
Смазка приводной цепи шнека	•	
Проверка масла редуктора секции обработки рядка	•	
Смазка защитной фрикционной муфты секции обработки рядка	•	
Смазка защитной фрикционной муфты привода шнека	•	
Проверка уровня масла редуктора измельчителя (если установлен):	•	
Смазка входного(-ых) ведущего(-их) вала(-ов)	•	
Замена масла редуктора секции обработки рядка		•
Замена масла в редукторе измельчителя (если установлен)		•

ВАЖНО: Во избежание повреждения оборудования и повреждения из-за загрязнений системы, всегда очищайте маслёнки до *и* после смазки.

Если масленка повреждена или потеряна, немедленно замените ее.

ВАЖНО: При проверке уровня масла всегда очищайте область вокруг пробок до их снятия.

Всегда закрывайте пробки плотно.

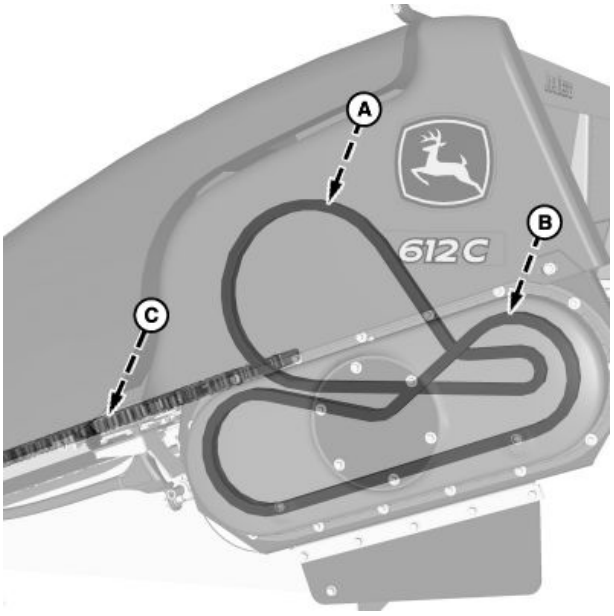
KR43067,000096B -59-24OCT11-1/1

Каждые 200 часов работы

Проверка и регулировка цепей – подборщик, привод шнека и привод секции обработки рядка

ПРИМЕЧАНИЕ: Различные модели кукурузных жаток могут иметь разное количество каждого типа цепей.

1. **Цепь шнека (A):** Осмотрите состояние и натяжение цепи. Отрегулируйте или замените по необходимости (см. РЕГУЛИРОВКА ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ ШНЕКА в разделе РЕГУЛИРОВКИ).
2. **Приводная цепь секции обработки рядка (B):** Осмотрите состояние и натяжение цепи(ей). Отрегулируйте или замените по необходимости (см. Регулировка приводной цепи секции обработки рядка в разделе регулировки).
3. **Цепи подборщика (C):** Осмотрите состояние и натяжение цепей. Отрегулируйте или замените по необходимости (см. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ ПОДБОРЩИКА в разделе РЕГУЛИРОВКИ).



H93818 —UN—14APR09

A—Приводная цепь шнека
B—Приводная цепь секции обработки рядка
C—Цепь подборщика

Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-1/8

Замена масла приводной цепи секции обработки рядка:

ВАЖНО: Для предупреждения чрезмерного износа цепи поддерживайте уровень масла нормативным моментом.

1. Полностью поднимите кукурузную жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
2. Перед сливом масла включите жатку и дайте ей немного поработать, чтобы масло нагрелось.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слейте жидкость в чистую емкость и надлежащим образом утилизируйте.

3. Снимите сливную пробку (A), уберите предохранительный упор и опустите жатку, чтобы слить масло.
4. Установите сливную пробку.
5. Снимите контрольную заглушку (B) и дверцу доступа (C).

ВАЖНО: Уровень масла следует проверять, когда кукурузная жатка смонтирована на комбайне, а делители подборщика касаются грунта (под углом около 25 градусов).

6. Добавьте смазку для зубчатых колес SAE 80/90 через открытие дверцы для обслуживания (D) до уровня нижней части отверстия для контрольной заглушки (E). Приблиз. емкость 0,9 л (1 кв.).

Спецификация

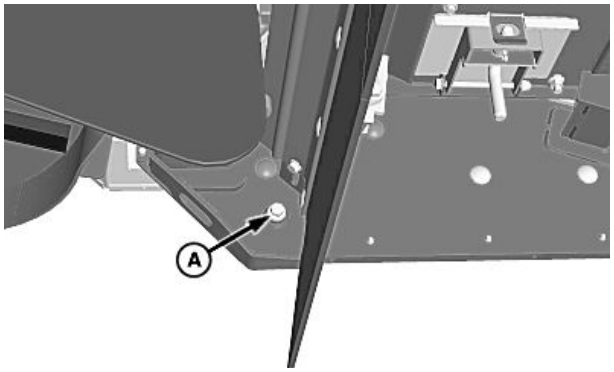
Смазка приводной цепи—Объем	0,9 л (1 кв.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что уплотнение дверцы для обслуживания чистое и не повреждено. При необходимости замените.

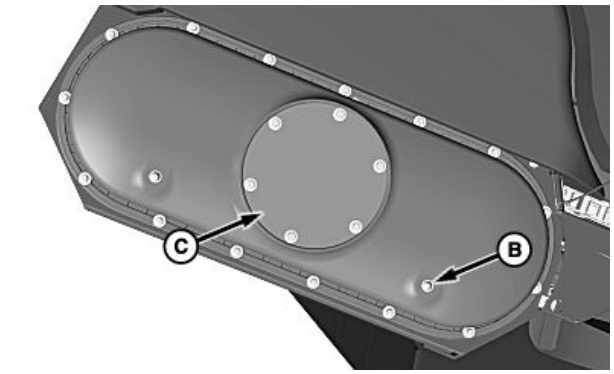
7. Установите крышку приводной цепи высевающей секции и проверьте заглушку. Затяните винты с головкой на крышке нормативным моментом.

Спецификация

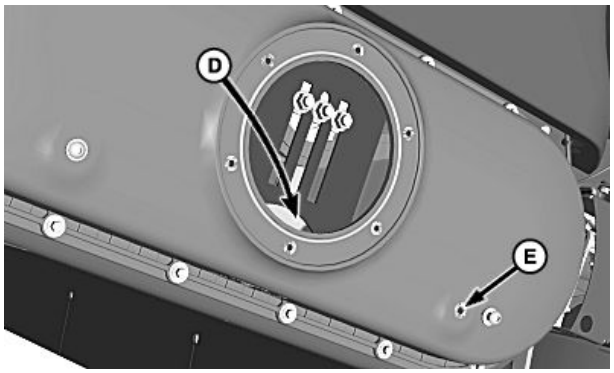
Крышка приводной цепи секции обработки рядка—Момент затяжки	17 Н·м (150 фнт-дюйм)



H99231 —UN—30NOV10



H99232 —UN—30NOV10



H99233 —UN—30NOV10

A—Сливная заглушка
B—Контрольная пробка
C—Крышка
D—Расположение заливного отверстия
E—Отверстие заглушки

8. Если на кукурузной жатке используются ведущие валы, то повторите процедуру смазки с противоположной стороны.

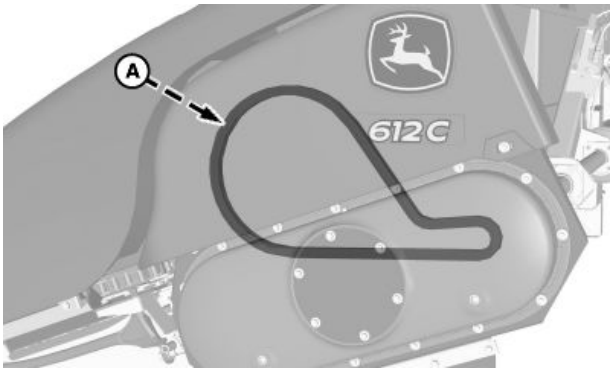
Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-2/8

Смажьте приводные цепи шнека:

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание серьезных травм никогда не смазывайте цепи при включенном двигателе.

1. Перед смазкой цепей включите жатку на несколько минут. Горячая цепь увеличивает проникаемость смазки между штифтами и втулками.
2. Смазывайте цепь смазкой SAE 30 или более тяжелым маслом. Смазка для цепей TY6240 компании John Deere поставляется в аэрозольных баллончиках.
3. Если на кукурузной жатке используются ведущие валы, то повторите процедуру смазки с противоположной стороны.



H93817 —UN—14APR09

A—Приводная цепь шнека

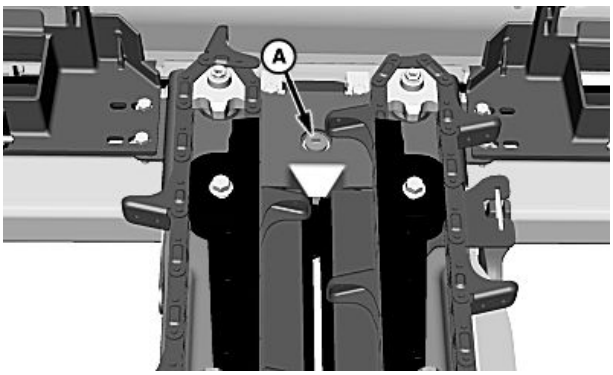
DM84283,00006F9 -59-13JUL15-3/8

Проверка масла редуктора секции для обработки рядка:

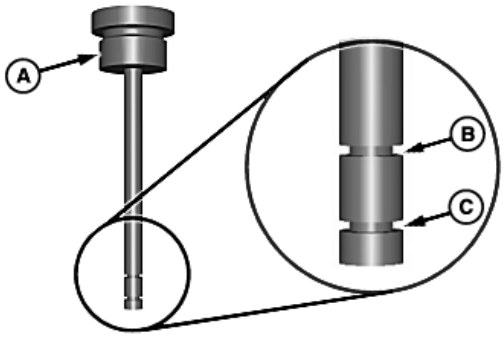
ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения точных показаний на щупе масло в редукторе секции обработки рядка должно быть прогрето, а жатка поднята.

1. Включите жатку и дайте ей немного поработать, чтобы масло нагрелось.
2. Полностью поднимите кукурузную жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Очистите зону вокруг проверочной пробки/щупа (A) во избежание попадания грязи и мусора в редуктор.
5. Извлеките масломерный щуп и протрите его начисто.
6. Полностью введите щуп в редуктор, извлеките и проверьте уровень жидкости на валу.
7. Если уровень ниже отметки полного заполнения (B), добавьте смазку для зубчатых колес TY6296 80W 90 GL-5 через отверстие для щупа до уровня полного заполнения.

ВАЖНО: Не переполняйте редуктор. Для заполнения редуктора с отметки минимального уровня (C) до отметки полного заполнения (B) требуется 0,42 л (0.44 унц.) смазочного масла. Количество смазки, требуемое для заполнения до других уровней, пропорционально вышеуказанному.



H1103950 —UN—09NOV11



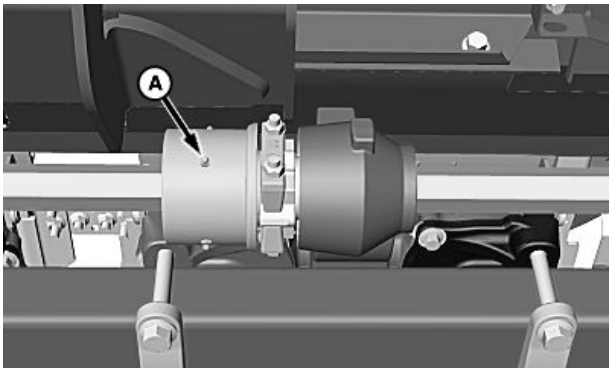
H100565 —UN—03MAR11

A—Смотровая заглушка/щуп
B—Отметка полного заполнения
C—Отметка минимального уровня

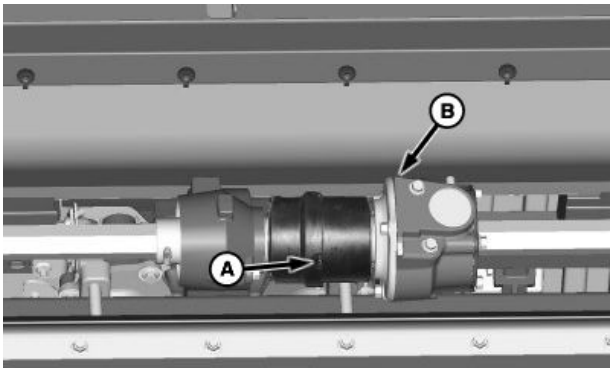
Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-4/8

Смазка защитных фрикционных муфт секции обработки рядка:



H99158 —UN—22NOV10



H114327 —UN—05JUN15

Изображена модель без измельчителя

A—Масленки защитной фрикционной муфты секции обработки рядка

B—Редуктор измельчителя

ВАЖНО: Для облегчения доступа на каждой защитной фрикционной муфте имеется несколько масленок. Для смазки каждой муфты достаточно только ОДНОЙ масленки.

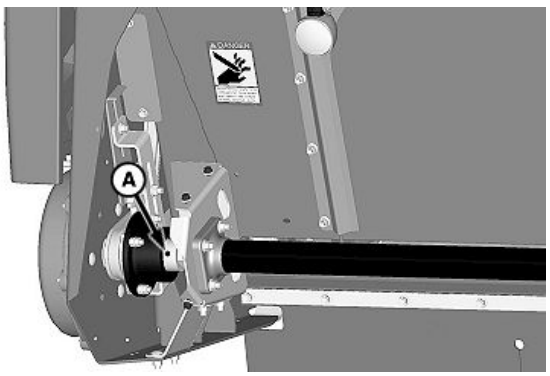
1. Полностью поднимите кукурузную жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
2. *Только кукурузная жатка без измельчителя:*
   a. Найдите защитную фрикционную муфту секции обработки рядка под жаткой. Защитная фрикционная муфта установлена на левой стороне редуктора.
   b. Введите смазку 10 качками в масленку (A) на защитной фрикционной муфте.
   c. Повторите процедуру смазки на оставшихся секциях обработки рядка.
3. *Только кукурузная жатка с измельчителем:*
   a. Найдите защитную фрикционную муфту секции обработки рядка под жаткой. Защитная фрикционная муфта установлена между редуктором и редуктором измельчителя (B).
   b. Введите смазку 10 качками в масленку (A) на защитной фрикционной муфте.
   c. Повторите процедуру смазки на оставшихся секциях обработки рядка.

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-5/8

Смазка защитной фрикционной муфты привода шнека:

ВАЖНО: Для облегчения доступа на каждой защитной фрикционной муфте имеется несколько масленок. Для смазки каждой муфты достаточно только ОДНОЙ масленки.

1. Введите смазку 10 качками в масленку (A) на защитной фрикционной муфте привода шнека.
2. Если на кукурузной жатке используются ведущие валы, то повторите процедуру смазки с противоположной стороны.



H114324 —UN—05JUN15

A—Масленка защитной фрикционной муфты привода шнека

Продолжение на следующей стр.

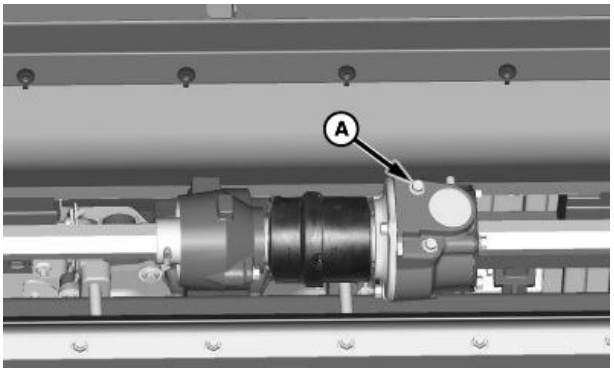
DM84283,00006F9 -59-13JUL15-6/8

Проверьте уровень масла редуктора StalkMaster™ (если установлен):

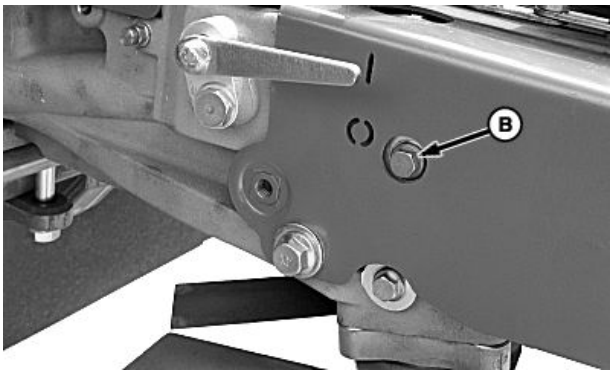
ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения точного уровня масла в редукторе измельчителя масло должно быть прогрето, а жатка поднята.

1. Включите жатку и дайте ей немного поработать, чтобы масло нагрелось.
2. Полностью поднимите StalkMaster™ кукурузную жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
4. Снимите контрольную/заливную пробку (A) в задней части редуктора. Масло должно доходить до нижнего края отверстия для пробки наливной горловины. Для получения надлежащего уровня при необходимости добавьте смазочное масло TY6296 80W 90 GL-5. Снова установите контрольную/заливную пробку.
5. Снимите контрольную/заливную пробку (A) в передней части редуктора. Масло должно доходить до нижнего края отверстия для пробки наливной горловины. Для получения надлежащего уровня при необходимости добавьте смазочное масло TY6296 80W 90 GL-5. Снова установите контрольную/заливную пробку.
6. Повторите процедуру для остальных редукторов измельчителя.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company



H114325 —UN—05JUN15



H99160 —UN—22NOV10

Изображен передний бак

A—Заглушка контрольного/заливного отверстия

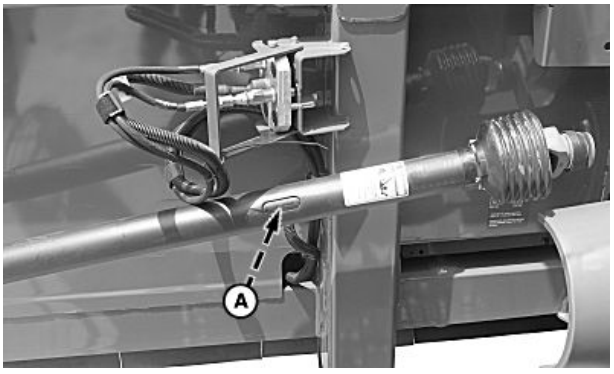
B—Заглушка контрольного/заливного отверстия

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-7/8

Смажьте входной приводной вал:

1. При необходимости поверните щиток для обеспечения доступа к масленке.
2. Закачайте смазку в масленку (A) входного приводного вала.
3. Если на кукурузной жатке используются ведущие валы, то повторите процедуру смазки с противоположной стороны.

A—Масленка ведущего вала



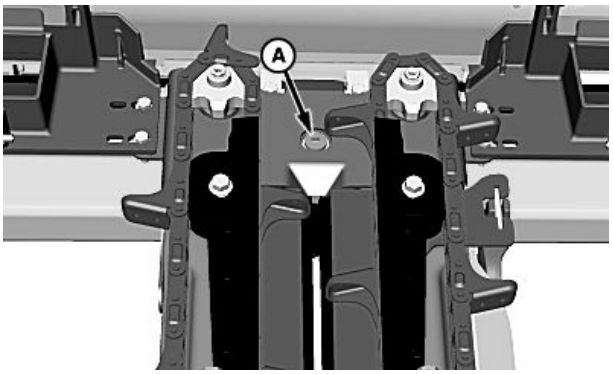
H99098 —UN—17NOV10

DM84283,00006F9 -59-13JUL15-8/8

Через каждые 1000 часов эксплуатации

ВАЖНО: Во избежание повреждения оборудования и повреждения из-за загрязнений системы, всегда очищайте маслёнки до и после смазки.

Если масленка повреждена или потеряна, немедленно замените ее.



H103950 —UN—09NOV11

Секция обработки рядка – вид сверху

ПРИМЕЧАНИЕ: Для слива и заливки масла редукторы секции обработки рядка необходимо прогреть при поднятой жатке.

1. Включите жатку и дайте ей немного поработать, чтобы масло редуктора секции обработки рядка нагрелось.
2. Полностью поднимите жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Очистите зону вокруг проверочной пробки/щупа (A) во избежание попадания грязи и мусора в редуктор.
5. Извлеките масломерный щуп и протрите его начисто.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слейте масло в чистую емкость и надлежащим образом утилизируйте.

6. Извлеките сливную заглушку (B), чтобы слить масло.
7. Установите сливную заглушку.
8. Добавьте трансмиссионное масло TY6296 80W 90 GL-5 через отверстие для щупа.

Спецификация

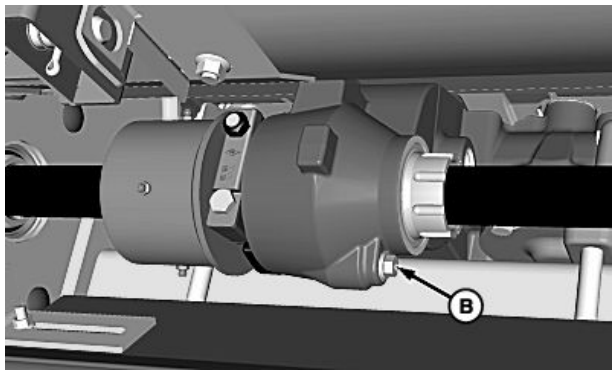
Бак—Объем.....1100 мл (37.2 унц.)

9. Полностью введите щуп в редуктор, извлеките и проверьте уровень жидкости на валу.
10. Если уровень ниже отметки полного заполнения (C), добавьте масло до необходимого уровня.

ВАЖНО: При проверке уровня масла всегда очищайте область вокруг пробок до их снятия.

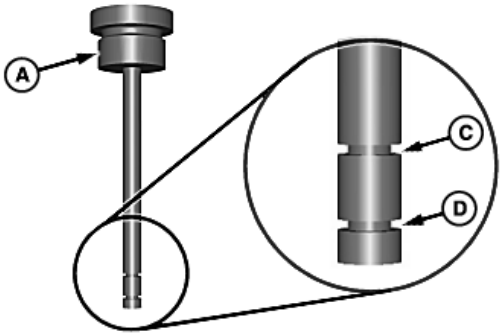
Всегда плотно закрывайте заглушки.

Замените масло редуктора секции обработки рядка



H103951 —UN—09NOV11

Секция обработки рядка – вид снизу и сзади



H96322 —UN—13MAY10

A—Смотровая заглушка/щуп
B—Сливная заглушка
C—Отметка полного заполнения
D—Отметка минимального уровня

ВАЖНО: Не переполняйте редуктор. Для повышения уровня масла с отметки минимального уровня (D) до отметки полного заполнения (C) требуется 0,42 л (0.44 унц.) масла. Количество масла, требуемое для заполнения до других уровней, пропорционально вышеуказанному.

11. Установите на место щуп для измерения уровня масла.
12. Повторите процедуру для остальных редукторов секции обработки рядка.

Продолжение на следующей стр.

Замена масла редуктора измельчителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Для слива и заливки масла редукторы измельчителя необходимо прогреть при поднятой жатке. Убедитесь, что измельчающие лезвия находятся в контакте с рычагом редуктора для подогрева масла в переднем баке.

1. Включите жатку и дайте ей немного поработать, чтобы масло редуктора измельчителя нагрелось.
2. Полностью поднимите жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

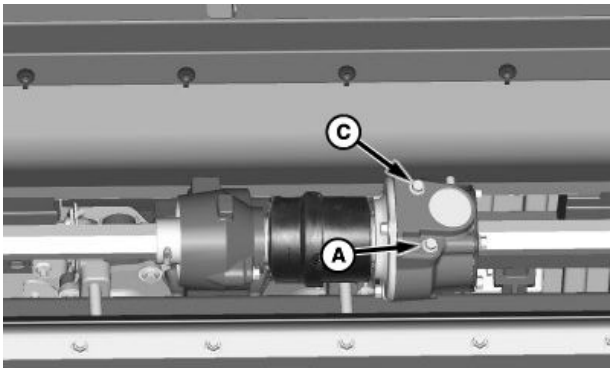
ПРИМЕЧАНИЕ: Слейте масло в чистую емкость и надлежащим образом утилизируйте.

4. Извлеките переднюю и заднюю пробки (A и B) и дайте маслу стечь.
5. Вставьте на место пробки.
6. Снимите переднюю и заднюю контрольную/заливную пробки (C и D).
7. Добавляйте смазочное масло для шестерен TY6296 80W 90 GL-5 в передний и задний баки, пока уровень масла не дойдет до нижней кромки отверстий под контрольные/сливные пробки.

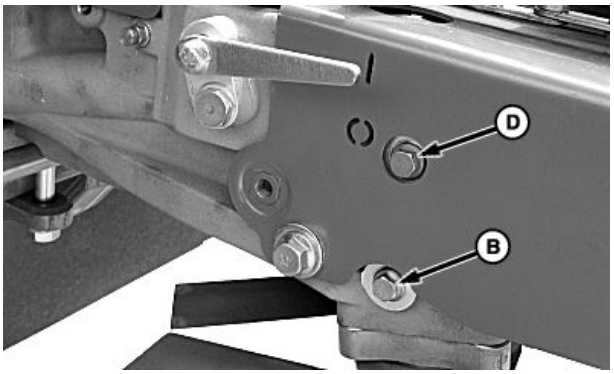
Спецификация

Задний бак—Объем	350 мл (11.8 унц.)
Передняя емкость—Объем	630 мл (21.3 унц.)

8. Снова установите контрольные/заливные пробки.



H114326 —UN—05JUN15



H99162 —UN—22NOV10

Изображен передний бак

A—Задняя сливная пробка
B—Передняя сливная пробка
C—Задняя контрольная/заливная пробка
D—Передняя контрольная/заливная пробка

9. Повторите процедуру для остальных редукторов измельчителя.

DM84283,00006FA -59-22MAY15-2/2

Кукурузная жатка

Большая часть проблем с работой кукурузной жатки связана с неправильной регулировкой. Следующая таблица поиска и устранения неисправностей поможет в устранении неполадок, указывая возможные причины и предлагая решения. Пытаясь устранить неисправность, убедитесь в том, что ее причина находится там же, где и сама неисправность, а не вызвана неисправностью другого компонента

Признак	Проблема	Решение
Потеря початков в поле	Наконечники делителей установлены слишком высоко.	Отрегулируйте делители таким образом, чтобы наконечники едва касались грунта при нахождении опорной пластины рядного модуля на расстоянии 1 дюйм над грунтом.
		При уборке низкорасположенных початков поднимите передний мысок делителей сборщика и работайте кукурузной жаткой с опорными пластинами вплотную к грунту.
	Ходовая скорость слишком высокая или низкая.	Работайте со скоростью, отвечающей полевым и грунтовым условиям. При слишком высокой ходовой скорости стебли прогибаются вперед, так что початки падают впереди цепей подборщика. При слишком низкой ходовой скорости цепи подборщика дергают стебли и срывают початки, так что они сваливаются на землю.
		Работайте при скорости, когда цепи сборщика обеспечивают подачу стеблей на початкоотрывные вальцы.
	Неубранные рядки, огрехи.	Для минимизации потерь початков двигайтесь по рядкам посадки.
	Рядные модули не отцентрированы по рядкам.	Отрегулируйте ширину междурядий на кукурузной жатке в соответствии с таковыми в поле.
	Початки уходят за цепи подборщиков.	Замените изношенные оградители початков или установите оградители початков.
	Скорость цепи подборщика слишком высокая или низкая.	Измените переменные обороты приемной камеры или отрегулируйте ходовую скорость комбайна.
Лущение початков на початкоотрывных вальцах	Пластины днища отрегулированы неправильно.	Отрегулируйте пластины днища. Уменьшите зазор между пластинами.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Работа машины при слишком большой скорости.	Поднимите мысок делителя и работайте с жаткой, опущенным ниже.
Выход вылущенного из початков зерна за комбайном	Чрезмерный объем отходов от кукурузной жатки.	Увеличьте скорость регулируемого привода или комбайна с фиксированной скоростью.
		Увеличьте раскрытие пластин на кукурузной жатке.
Початки, уходящие через горловину	Износ оградителей початков.	Замените ограждители початков.
Выдергивание стеблей	Недостаточное раскрытие отрывающих пластин.	Увеличивайте раскрытие пластин до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
	Слишком быстрое перемещение машины, не соответствующее скорости цепей подборщиков.	Уменьшите скорость в соответствии с условиями уборки или увеличьте обороты приводов рядных модулей.
	Лопатки цепей подборщиков врезаются в корни стеблей.	Опустите наконечник делителя и работайте с жаткой, поднятой выше.
	Початки слишком сухие или поникшие.	Снимите ограждители початков.
	Изношенные початкоотрывные вальцы.	Замените початкоотрывные вальцы.
Забивание,	Дробление початков в початкоотрывных вальцах или на отрывающих пластинах.	Отрегулируйте раскрытие отрывающих пластин. Кроме того, проверьте выравнивание и центровку отрывающих пластин относительно центра вальцов.
	Отходы наматываются на початкоотрывные вальцы.	Установите ножи ближе к початкоотрывным вальцам.
	Ослабьте цепи подборщиков.	Проверьте звездочки цепи подборщика на износ. Отрегулируйте натяжение цепи подборщика.
	Неубранные рядки, огрехи.	Следуйте рядам посадки культур для минимизации потерь початков.
	Ходовая скорость слишком высока, из-за чего на кукурузные жатки попадает слишком много материала.	Работайте со скоростью, отвечающей полевым и грунтовым условиям. Повышенная скорость приводит к забиванию материалом.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Материал не перемещается вместе со шнеком.	Проверьте корпус шнека на наличие препятствий. Проверьте шнек на наличие зазора 22 мм (7/8 дюйма) между лопастью шнека и настилом. Проверьте шнек на наличие зазора 6 мм (1/4 дюйма) между лопастью шнека и съемником шнека.
	Початки забивают горловину подборщика.	Снимите оградители початков.
	Изношенные початкоотрывные вальцы.	Замените изношенные початкоотрывные вальцы.
Потеря кукурузы из-за ослабленных или сломанных стеблей. Проблемы могут быть вызваны заболеванием (загнивание стеблей) или насекомыми (кукурузные мотыльки)	Контакт стебля с оградителями початков.	Снимите оградители початков.
	Слишком высокая ходовая скорость.	Уменьшите ходовую скорость.
	Несоответствующая скорость приемной камеры.	Пробуя различные скорости приемной камеры, подберите подходящую.
	Изношенные початкоотрывные вальцы.	Замените початкоотрывные вальцы.

KR43067,0000758 -59-01DEC10-3/3

Активное управление жаткой (AHC)

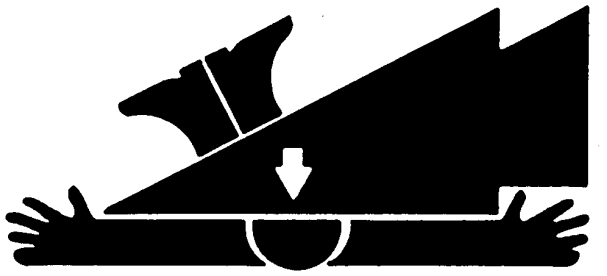
Признак	Проблема	Решение
Не работает система активного управления жаткой (AHC)	Ручной подъем или опускание не работают.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Система активного управления жаткой не задействована.	Включите требуемый режим активного управления жаткой.
	Соединительный переходник между приемной камерой и жаткой не подсоединен или отошел.	Подсоедините правильно.
	Датчик жатки поврежден или неправильно подсоединен.	Отремонтируйте или подсоедините датчик.
Система активного управления жаткой (AHC) производит опускание, но не производит подъема.	Неисправное реле или плата активного управления жаткой.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Система активного управления жаткой производит подъем, но не производит опускания	Неисправное реле или плата активного управления жаткой.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Приводной вал заблокирован.	Проверьте наличие блокировки.
	Клапан скорости автоматического опускания закрыт.	Отрегулируйте встроенный клапан.
Система зациклилась или колеблется около некоторого положения	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулируйте встроенный клапан.
	Неправильная подсоединение аккумулятора.	См. Руководство по эксплуатации комбайна.
Система время от времени отказывает после ручного подъема жатки над препятствием	Система была деактивирована.	Для повторной активации нажмите кнопку активации на многофункциональной рукоятке управления.
Жатка опускается или поднимается слишком медленно либо слишком быстро	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулируйте клапан скорости опускания.
	Неисправность встроенного клапана.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.

KR43067,0000759 -59-01DEC10-1/1

Предохранительный упор гидроцилиндра

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Растрескивание фитингов трубопроводов, подсоединенных к устройству опускания наклонной камеры, приводят к падению наклонной камеры и жатки.



TS696 —UN—21SEP89

Ручная регулировка продольного наклона наклонной камеры

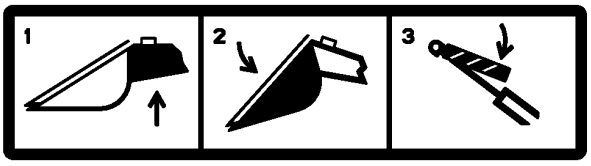
Полностью поднимите наклонную камеру и опустите на шток гидроцилиндра предохранительный упор (A).

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры

Полностью поднимите наклонную камеру, наклоните наклонную раму до упора вперед и опустите предохранительный упор (A) на шток гидроцилиндра.

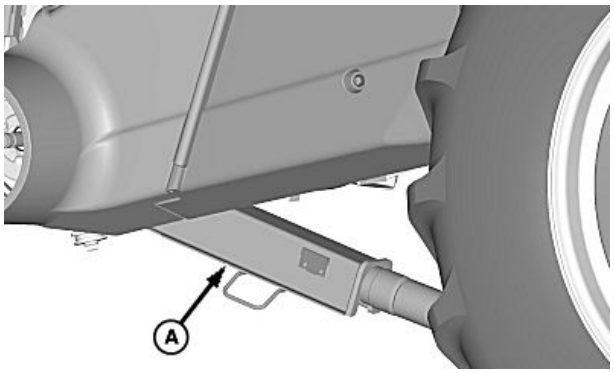
Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.



H112829 —UN—18FEB15

ПРИМЕЧАНИЕ: Если наклонная камера поднята, а жатка включена, система продольного наклона наклонной камеры автоматически смещается вперед, что позволяет опустить предохранительный упор наклонной камеры на шток гидравлического цилиндра. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

При выключении жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически смещается вперед при подъеме. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры не возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.



H90891 —UN—26FEB08

A—Предохранительный упор

OUO6038,0002401 -59-15OCT15-1/1

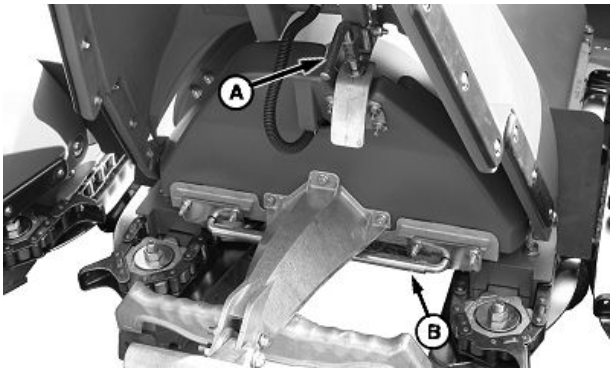
Снятие и установка початкоотрывных вальцов

ОСТОРОЖНО: Перед началом работ полностью смажьте кукурузную жатку и установите предохранительный упор приемной камеры молотилки.

1. Поднимайте делитель подборщика, пока штифт (A) не встанет на место.

ВАЖНО: Делители могут повредить ветровое стекло комбайна. Не запрокидывайте щитки за раму.

2. Потяните стопор (B) и поднимите щиток подборщика.
3. Повторите, если есть необходимость доступа к секциям обработки рядка.



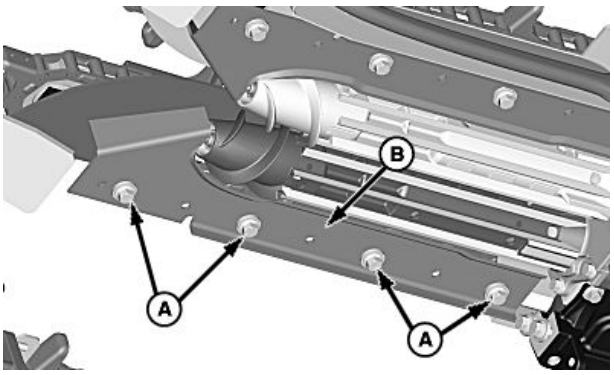
H89314 —UN—20JUL07

A—Контакт **B—Защелка**

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-1/7

4. Снимите винты с головкой, шайбы (A) и ножи-измельчители (B) с нижней стороны рамы секции обработки рядка.

A—Винты и шайбы (8 шт.) **B—Ножи-измельчители (2 шт.)**



H94250 —UN—10JUN09

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-2/7

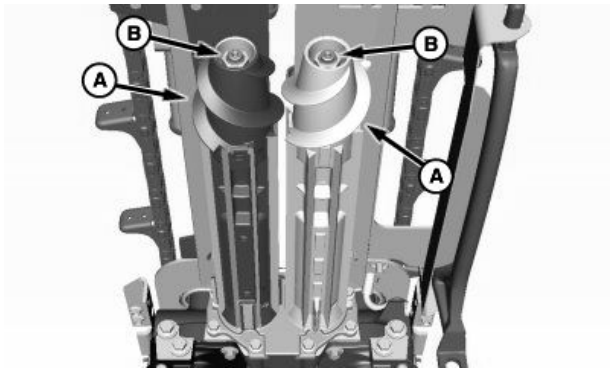
ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения проворачивания початкоотрывных вальцов следует установить с их задней стороны стальную пластину размером 13 мм (1/2 дюйма).

При снятии левой стопорной гайки вставьте пластину сверху.

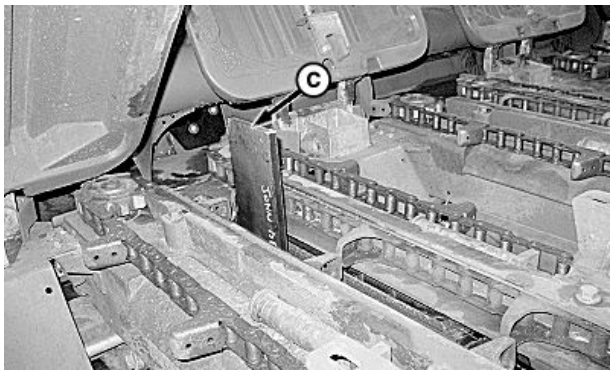
При снятии правой стопорной гайки вставьте пластину снизу.

5. Снимите и утилизируйте стопорные гайки (B).
6. Снимите и сохраните сферическую шайбу под гайкой. Проверьте наличие коррозии или повреждений на шайбе. Если необходимо, замените.

A—Початкоотрывные вальцы
B—Стопорная гайка и сферическая шайба
C—Стальная пластина



H93698 —UN—19MAR09



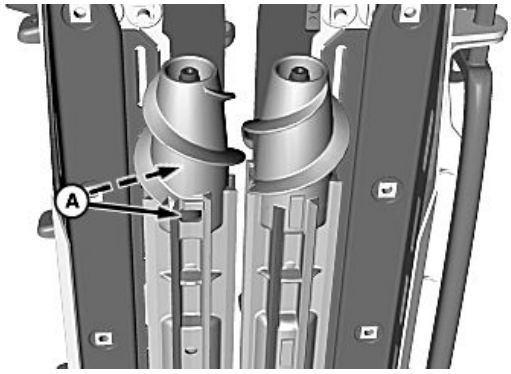
H100222 —UN—14FEB11

Показано снятие левой стопорной гайки

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-3/7

ВАЖНО: Перед снятием нанесите установочные метки на лицевую сторону початкоотрывного вальца и вала. Початкоотрывной валец должен устанавливаться в то же положение, в котором он был до снятия.

7. Найдите два отверстия (A) за спиральной линией початкоотрывного вальца. Снимите початкоотрывной валец с вала, присоединив к отверстиям съемник (2 рычага).
8. Удалите все загрязнения и коррозию с конуса вала, пазов и резьбы. Произведите осмотр початкоотрывных вальцов на предмет износа или повреждений. При необходимости замените.



H100568 —UN—03MAR11

A—Отверстия для снятия початкоотрывного вальца

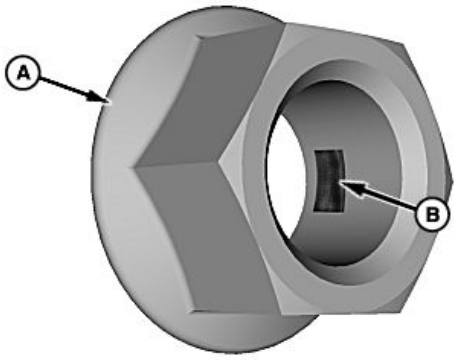
Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-4/7

ВАЖНО: Новую гайку заказывайте через службу поставки запчастей компании John Deere.

9. Стопорная гайка початкоотрывного вальца (A) содержит предварительно нанесенный резьбовой герметик (B), поэтому ее нельзя повторно использовать.

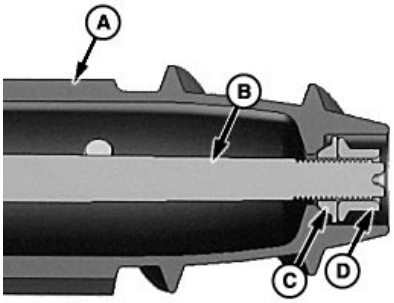
A—Гайка крепления **B—Резьбовой герметик**



H97520 —UN—04AUG10

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-5/7



H97519 —UN—04AUG10

Вид початкоотрывного вальца в разрезе

10. Используя установочных меток на лицевой стороне початкоотрывного вальца и вала одновременно установите оба початкоотрывных вальца (A) на валы (B).

ВАЖНО: Плоская сторона шайбы ДОЛЖНА быть направлена наружу от початкоотрывного вальца.

11. Установите ранее снятую сферическую шайбу (C) и **новую** стопорную гайку (D).

ВАЖНО: Избегайте ослабления початкоотрывных вальцов. Точно следуйте моменту затяжки и процедуре затягивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения проворачивания початкоотрывных вальцов между их задниками используйте стальную пластину на 13 мм (1/2 дюйма).

12. Затяните стопорную гайку в соответствии с техническими указаниями.

Спецификация

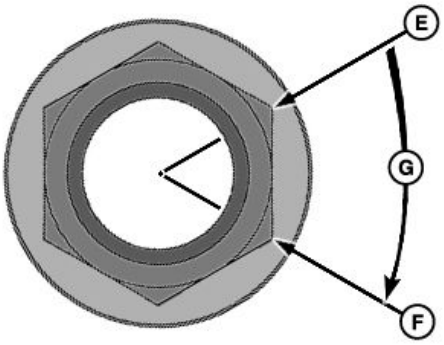
Стопорная гайка початкоотрывного вальца—Момент затяжки	135 Нм + поворот на 60° (100 фнт-фт) + поворот на 60°

a. Используйте откалиброванный динамометрический гаечный ключ для затягивания гайки нормативным моментом.

b. Сделайте отметку на одном из углов стопорной гайки (E) початкоотрывного вальца.

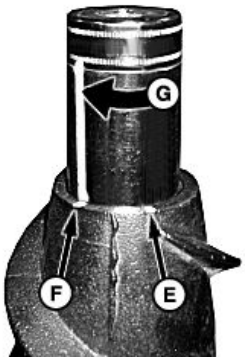
c. Сделайте отметку на следующем угле початкоотрывного вальца (F), следуя по часовой стрелке.

d. Разместите патрон на стопорной гайке и продлите первую отметку (E) на стенку патрона.



H101114 —UN—18APR11

H101374 —UN—05MAY11



H101375 —UN—05MAY11

A—Початкоотрывной валец
B—Вал
C—Сферическая шайба
D—Гайка крепления
E—Метка на углу шестигранной гайки
F—Метка на следующем углу шестигранной гайки (по часовой стрелке)
G—Поворот на 60°

e. Затягивайте гайку (G) до тех пор, пока отметка на патроне не совместится со второй отметкой на початкоотрывном вальце (F).

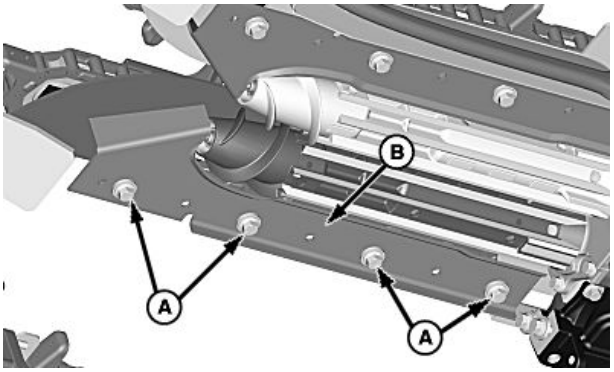
f. Повторите процедуру на оставшемся початкоотрывном вальце.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-6/7

13. Установите ножи для растительных остатков (B) при помощи винтов с головкой и гаек (A).
14. Отрегулируйте нож для растительных остатков (см. РЕГУЛИРОВКА НОЖЕЙ ДЛЯ РАСТИТЕЛЬНЫХ ОСТАТКОВ в разделе РЕГУЛИРОВКИ).

A—Винты и шайбы (8 шт.) **B—Ножи-измельчители (2 шт.)**



H94250 —UN—10JUN09

SS43267,00000C7 -59-25MAY12-7/7

Перестановка цепей и звездочек подборщиков для продления срока службы

Цепи и звездочки подборщика в случае их износа можно переставлять, чтобы продлить срок службы. Такую перестановку производить для всех рядных узлах одновременно.

1. **Для перестановки цепей подборщика и звездочек:**

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильного размещения во время сборки отметьте на каждой цепи и звездочке сторону, с которой она была снята.

a. Снимите цепи подборщика (A и B) – (см. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЦЕПИ ПОДБОРЩИКА в этом разделе).

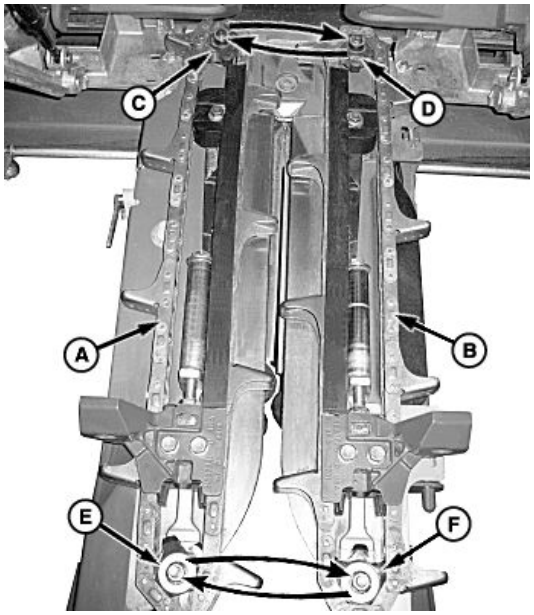
b. Снимите звездочки привода (C и D).

c. Установите звездочки привода на вал, противоположный тому, с которого они были сняты.

d. Снимите звездочки (E и F).

e. Установите звездочки на вал, противоположный тому, с которого они были сняты.

f. Переверните каждую цепь подборщика и установите на сторону, противоположную той, с которой она была снята.



H99116 —UN—17NOV10

A—Цепь подборщика
B—Цепь подборщика
C—Ведущая звездочка
D—Ведущая звездочка
E—Звездочка
F—Звездочка

2. Повторите операцию для остальных рядковых модулей.

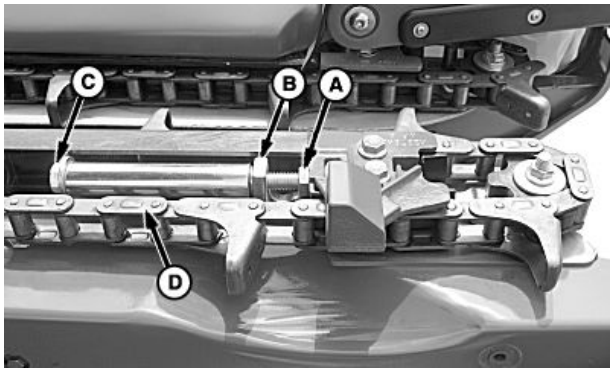
KR43067,0000739 -59-18NOV10-1/1

Снятие и установка цепи подборщика

ОСТОРОЖНО: До упора поднимите кукурузную жатку, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и опустите предохранительный упор наклонной камеры до начала работы под жаткой.

Если достигнут предел регулировки натяжителя цепи подборщика, или цепь вышла из строя, замените цепь. Также замените приводную звездочку и звездочку натяжителя, чтобы не уменьшать срок службы новой цепи.

Цепи подборщика можно снимать для обслуживания деталей высевающей секции, не разъединяя цепь.



H99117 —UN—17NOV10

A—Гайка
B—Конец хомута
C—Винт с головкой
D—Цепь подборщика

ОСТОРОЖНО: Перед техобслуживанием компонентов цепного привода плотно подтяните гайку (A) к лапе (B) опорной планки натяжного колеса.

1. Вращайте гайку (A), пока она не будет прилегать к лапе (B) опорной планки натяжного колеса, чтобы ослабить натяжение цепи подборщика.
2. При необходимости, ослабьте винт с головкой (C), чтобы снять остаточное натяжение цепи.
3. Снимите цепь подборщика (D).
4. Установите цепь подборщика в обратной последовательности.

SS43267,000068D -59-24JUL15-1/1

Снятие и установка масляного поддона

1. Полностью поднимите кукурузную жатку и установите предохранительный упор наклонной камеры.
2. Дайте жатке поработать некоторое время, чтобы разогреть масло.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соберите жидкость в чистую емкость и утилизируйте ее в соответствии с нормативными требованиями.

3. Снимите сливную заглушку (A), уберите предохранительный упор и опустите кукурузную жатку, чтобы слить масло.

ВАЖНО: Не повредите используемое повторно уплотнение на поддоне. Не используйте острые предметы, вывешивая поддон относительно рамы кукурузной жатки.

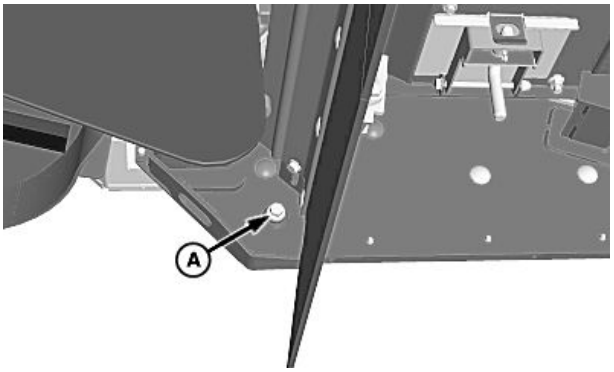
4. Снимите болты, шайбы (B) и масляный поддон (C).
5. Счистите грязь и масло с боковой стороны рамы (D), где монтируется масляный поддон.
6. Убедитесь в чистоте и целостности уплотнения на масляном поддоне (E). При необходимости замените.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке масляного поддона сначала установите крепеж в центре (F) и сдвиньте наружу.

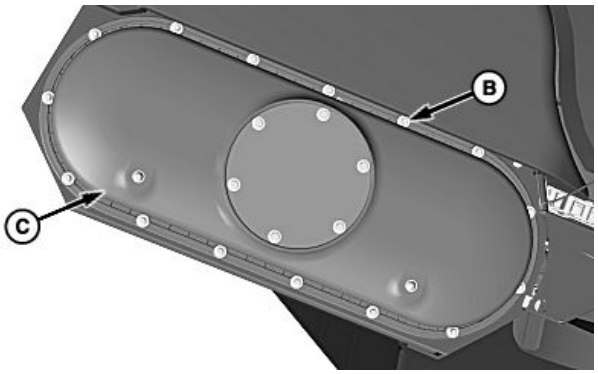
7. Закрепите масляный поддон с помощью винтов с головкой и шайб. Затяните нормативным моментом согласно спецификации.

Спецификация

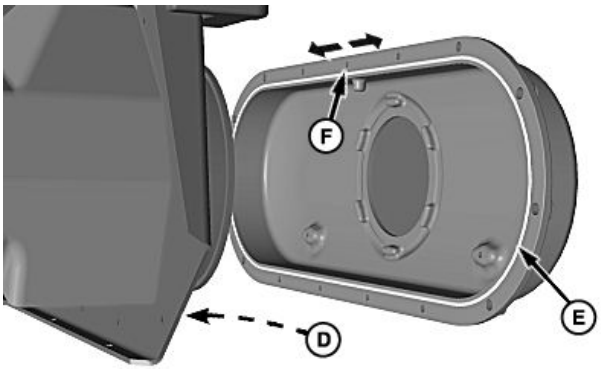
Винты с головкой поддона картера—Момент затяжки	30 Н·м (256 фнт-дюйм)



H99231 —UN—30NOV10



H99234 —UN—30NOV10



H99235 —UN—30NOV10

A—Сливная заглушка
B—Винт с головкой и шайба (15 шт.)
C—Масляный поддон
D—Поверхность рамы
E—Уплотнение
F—Центральное отверстие

Продолжение на следующей стр.

DM84283,00006FB -59-22MAY15-1/2

8. Установите сливную заглушку (A).
9. Снимите контрольную заглушку (B) и дверцу доступа (C).

ВАЖНО: Уровень масла следует проверять, когда кукурузная жатка смонтирована на комбайне, а делители подборщика касаются грунта (под углом около 25 градусов).

10. Добавьте смазку для зубчатых колес SAE 80/90 через открытие дверцы для обслуживания (D) до уровня нижней части отверстия для контрольной пробки (E).

Спецификация

Масляный поддон—Объем	0,9 л (1 кв.)

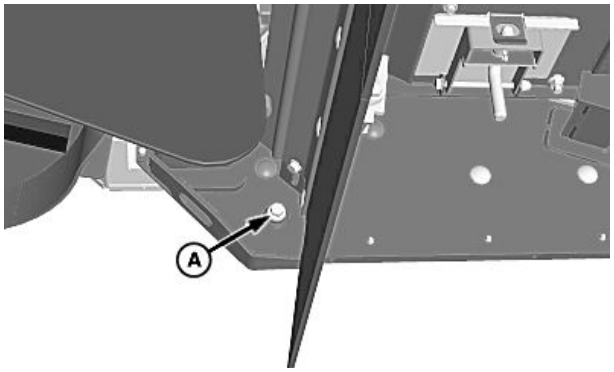
ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что уплотнение дверцы для обслуживания чистое и не повреждено. При необходимости замените.

11. Установите крышку приводной цепи высевающей секции и проверьте заглушку. Затяните винты с головкой на крышке нормативным моментом.

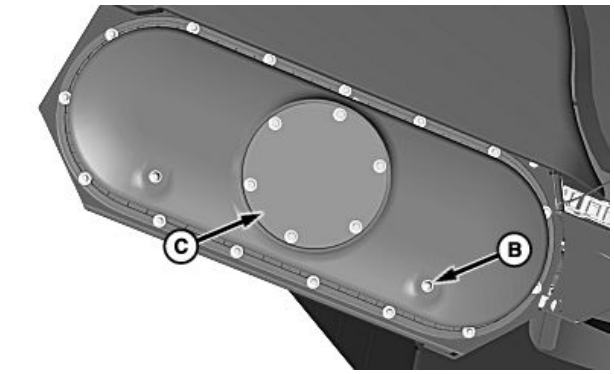
Спецификация

Крышка приводной цепи секции обработки рядка—Момент затяжки	17 Н·м (150 фнт-дюйм)

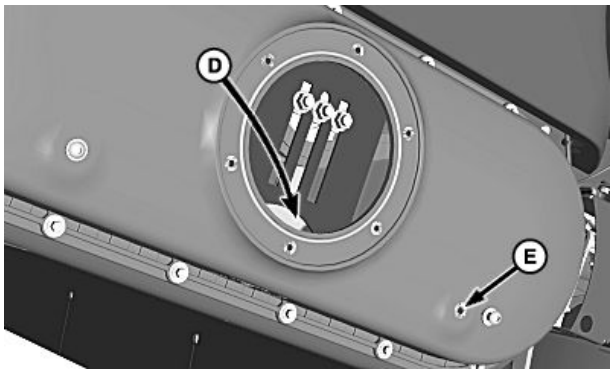
A—Сливная заглушка
B—Контрольная пробка
C—Дверца доступа
D—Расположение заливного отверстия
E—Отверстие сливной заглушки



H99231 —UN—30NOV10



H99232 —UN—30NOV10



H99233 —UN—30NOV10

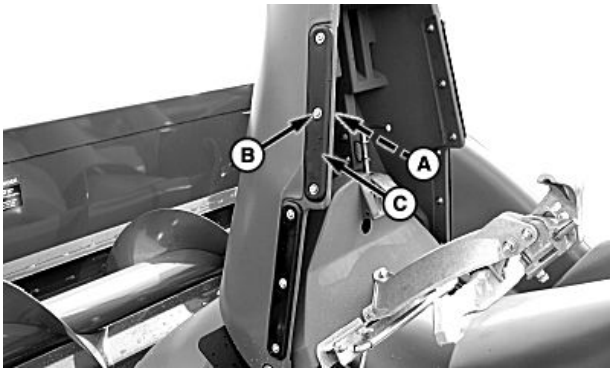
DM84283,00006FB -59-22MAY15-2/2

Снятие и установка износных планок

1. Отверните гайку и снимите шайбу (A).
2. Отверните болт и снимите шайбу (B).
3. Снимите износную планку (C).
4. Установите новую износную планку в обратном порядке.

Спецификация

Гайка для износной планки—Крутящий момент..... 10 Нм (7.38 фнт/фт)



H88972 —UN—23JUL07

A—Гайка и шайба
B—Болт и шайба
C—Износные планки

KR43067,000026C -59-24APR09-1/1

Снятие и установка лезвий измельчения StalkMaster™

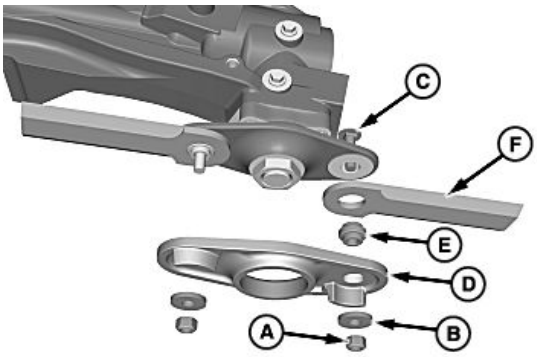
⚠ ОСТОРОЖНО: Ножи имеют две режущие кромки и могут нанести серьезную травму. При работе с ножами следует всегда надевать руковицы.

ВАЖНО: Лезвия ножей измельчения StalkMaster необходимо менять парами на каждом редукторе измельчения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ножи измельчения StalkMaster являются изнашивающимися деталями. Ножи можно перевернуть для продления срока службы ножа до полного износа. При необходимости для поддержания качества среза стеблей переверните или замените ножи.

Изношенные, затупленные или поврежденные ножи являются факторами, увеличивающими потребляемую мощность кукурузоуборочных приставок и ухудшающими качество среза стеблей, что может ограничить скорость уборки. Продление срока службы до полного износа ножей измельчения зависит от условий уборки и навыков механика-водителя.

1. Снимите стопорные гайки (A), шайбы (B), винты с головкой (C), опустите установочную пластину (D), втулки (E) и лезвия измельчения (F).
2. Переверните или замените ножи.
3. Осмотрите все крепежные детали и втулки на отсутствие чрезмерного износа или повреждения и при необходимости замените. Стопорные гайки можно повторно использовать при перевороте лезвий. Стопорные гайки необходимо заменять при замене ножей.
4. Установите компоненты в порядке, обратном снятию. Затяните нормативным моментом.



H96454 —UN—19MAY10

A—Стопорная гайка (2 шт.)
B—Шайба (2 шт.)
C—Винт с полукруглой головкой (2 шт.)
D—Нижняя установочная пластина
E—Втулка (2 шт.)
F—Лезвия измельчения (2 шт.)

Спецификация

Винты лезвий измельчения—Момент затяжки..... 130 Нм (96 фнт-фт)

KR43067,00005B1 -59-19MAY10-1/1

Замена ламп освещения стерни

1. Ослабьте крепежные детали освещения стерни (A).
2. Отсоедините жгут проводов от лампы в сборе.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к лампе голыми руками, избегайте контакта лампы с маслом или водой.

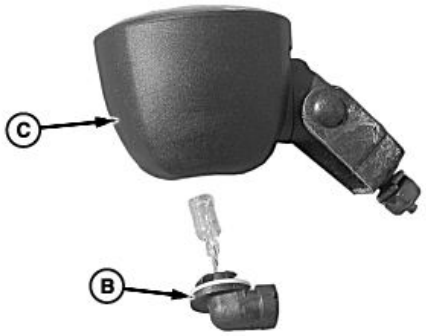
3. Поверните патрон лампы (B), чтобы извлечь его из корпуса (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Лампа от патрона не отделяется. Патрон и лампа заменяются как единое целое.

4. Установите новый цоколь с лампой в корпус.
5. Подсоедините жгут проводов, проверьте выравнивание освещения и затяните крепежные детали.

A—Стерневые огни
B—Патрон лампы
C—Корпус

H95830 —UN—25MAR10



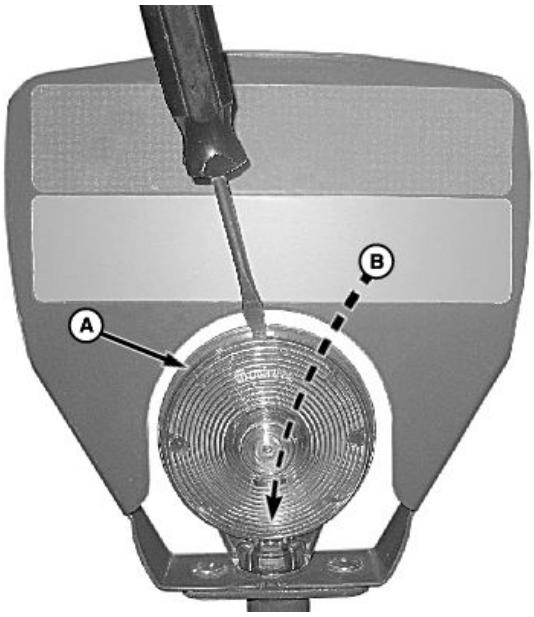
H94014 —UN—13MAY09

KR43067,0000562 -59-20JUL15-1/1

Замена лампы предупреждающего светового прибора жатки

1. Чтобы аккуратно извлечь рассеиватель (A), используйте отвертку с плоским шлицем.
2. Нажмите на лампу (B) и поверните, чтобы извлечь ее.
3. Установите новую лампу.
4. Прижмите снятый ранее рассеиватель к корпусу светового прибора.

A—Рассеиватель
B—Лампа



H93046 —UN—31OCT08

KR43067,000038D -59-11MAY09-1/1

Хранение

Обслуживание в конце сезона

1. Опустите кукурузную жатку на предохранительный упор наклонной камеры, деревянные бруски или на землю.
2. Откройте оградительные щитки, делители подборщика и крышки днища (см. раздел "Эксплуатация кукурузной жатки").

ВАЖНО: Не используйте омыватель высокого давления впрямую для подшипниковых опор и иных узлов, где вода может вызвать повреждения. Вода под давлением может проникать под уплотнения и вызывать повреждения. Осушите эти места, затем смажьте и дайте машине поработать.

3. Тщательно очистите кукурузную жатку. Мякина и грязь собирают влагу и способствуют коррозии.
4. Проверьте уровень жидкости во всех редукторах и цепных приводах.
5. Смазывайте кукурузную жатку в соответствии с разделом "Смазка и техобслуживание" данного руководства. Смажьте резьбу на установочных болтах.
6. Восстановите лакокрасочное покрытие на всех деталях, где оно истерлось или отслоилось.
7. Используйте полимерный защитный состав на делителях подборщика, крышках днища и концевых оградительных щитках.
8. Закройте все щитки.
9. При возможности храните кукурузные жатки в сухом месте.
10. Заказывайте запасные части, рассчитанные на следующий сезон.

StalkMaster™ Только для кукурузных жаток:

- Очистите весь мусор в зоне вокруг ступицы измельчителя при помощи проволочной щетки и сжатого воздуха.
- Проверьте уровни всех жидкостей в редукторах измельчителя.

  ПРИМЕЧАНИЕ: См. главу "Масло редуктора Check StalkMaster™" (если установлен) в разделе "Смазка и техобслуживание" данного руководства.

- Смажьте редукторы измельчителя, согласно информации в главе "Замена масла в редукторе измельчителя" в разделе "Смазка и техобслуживание" данного руководства.
- Защитите внутреннюю поверхность ступицы измельчителя спреем для защиты от коррозии (рекомендуется защитный спрей TY22032 или его эквивалент).

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000319 -59-18NOV13-1/1

Техобслуживание в начале сезона

1. Откройте оградительные щитки, делители подборщика и крышки днища (см. раздел ЭКСПЛУАТАЦИЯ КУКУРУЗНОЙ ЖАТКИ).

ВАЖНО: Не используйте омыватель высокого давления впрямую для подшипниковых опор и иных узлов, где вода может вызвать повреждения. Вода под высоким давлением может проникнуть почти через все уплотнения и повредить подшипники. Осушите эти места, затем смажьте и дайте машине поработать.

2. Смойте с машины грязь, которая накопилась во время хранения.
3. Отрегулируйте рядковый модуль, привод шнека и натяжение цепей подборщика (см. раздел РЕГУЛИРОВКИ—КУКУРУЗНАЯ ЖАТКА в настоящем руководстве).
4. Проверьте уровень жидкости во всех редукторах и цепных приводах.
5. Смазывайте кукурузную жатку в соответствии с разделом СМАЗКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ данного руководства. Смажьте резьбу на установочных болтах.
6. Убедитесь, что весь крепеж затянут с номинальным моментом и что все шплинты разведены.
7. Закройте щитки, оградительные щитки и делители.
8. Несколько минут поработайте при половинной скорости кукурузной жатки. Проверьте, нет ли перегрева подшипников, утечек из редукторов или ослабления цепей.
9. Откалибруйте кукурузную жатку на машине (см. раздел КАЛИБРОВКА И ПРОГРАММИРОВАНИЕ данного руководства).
10. Обратитесь к руководству по эксплуатации.

KR43067,0000564 -59-25MAR10-1/1

Технические характеристики

Технические характеристики, приводимые в руководстве, ориентированы исключительно на работы по ТО и не включают нормальные заводские производственные допуски.

Технические характеристики	
Компонент	**Описание**
Делители сборщика	Низкопрофильные плавающего типа, шарнирно подвешенные над цепями подборщика. Perma-Glide™ (полиэтилен).
Щитки и внешние подборщики	Поворачивающиеся на шарнирах, съемные. Открывание при помощи сжатых элементов (щитки) Perma-Glide (полиэтилен).
Цепи сборщика	Для работы в сложных условиях, бесконечная цепь прижимного ролика (без соединительного звена). Интегрированные стальные гребни.
Привод секции обработки рядка	Закрытый редуктор с шестернями, погруженными в смазку; приводится в движение одиночным входным шестигранным валом с защитной фрикционной муфтой с радиальными стержнями.
Ножи для растительных остатков	Полноразмерные, регулируемые, неразъемные, термообработанная сталь.
Защитная фрикционная муфта	Одна на секцию обработки рядка. Одна на входной ведущий вал. Одна на привод шнека.
Початкоотрывные вальцы	Прямые рифленые, ножевые, или сцепленного типа (один парный комплект на секцию обработки рядка).
Регулировки и настройки	**Описание**
Регулировка цепей сборщика	Подпружиненные саморегулируемые.
Регулировка отрывающих пластин	Гидравлически регулируемые.
Регулировка делителя подборщика	Ручная регулировка по высоте, регулировка штифта и точная настройка.
Минимальный зазор между цепями подборщиков и грунтом	32 мм (1–1/4 дюйма)

Приблизительная полная ширина		
Модель	**Обозначение жатки**	**Ширина, м (футы-дюймы)**
606C и 606C-SM	6R70	4,6 м (15 фт – 1 дюйма)
606C и 606C-SM	6R75	4,6 м (15 фт – 1 дюйма)
606C и 606C-SM	6R30	4,8 м (15 фт – 9 дюйма)
606C	6R36/38	5,8 м (19 фт)
608C и 608C-SM	8R70	6,1 м (20 фт – 2 дюйма)
608C и 608C-SM	8R75	6,1 м (20 фт – 2 дюйма)
608C и 608C-SM	8R30	6,4 м (20 фт – 10 дюйма)
608C и 608C-SM	8R36/38	7,8 м (25 фт – 8 дюйма)
612C-SM	12R70	9,2 м (30 фт – 2 дюйма)
612C-SM	12R75	9,2 м (30 фт – 2 дюйма)
612C	12R36	11,2 м (36 фт - 10 дюйм.)
612C	12R38	11,8 м (38 фт - 10 дюйм.)
612C и 612C-SM	12R20	6,6 м (21 фт – 8 дюйма)
612C и 612C-SM	12R22	7,2 м (23 фт – 6 дюйма)
612C и 612C-SM	12R30	9,4 м (30 фт – 10 дюйма)
616C и 616C-SM	16R30	12,3 м (40 фт – 4 дюйма)
618C и 618C-SM	18R20	9,5 м (31 фт – 2 дюйма)
618C и 618C-SM	18R22	9,5 м (31 фт – 2 дюйма)
Приблизительная полная высота (все модели)		
Делители в рабочем положении (опущены)		3,0 м (10 фт)
Делители в положении обслуживания (подняты)		2,4 м (8 фт)

Приблизительный полевой вес кукурузной жатки		
Модель	**Обозначение жатки**	**Масса, кг (фнт)**
Кукурузная жатка без измельчения:		
606C	6R70	1836 кг (4048 фнт)
606C	6R75	1837 кг (4051 фнт)

Продолжение на следующей стр.

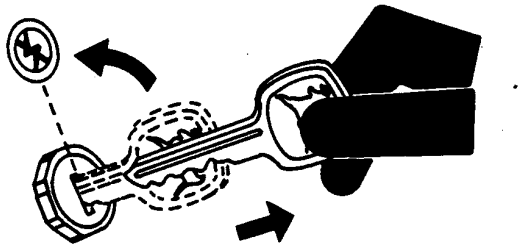
Приблизительный полевой вес кукурузной жатки		
Модель	**Обозначение жатки**	**Масса, кг (фнт)**
606C	6R30	1837 кг (4051 фнт)
606C	6R36	1978 кг (4361 фнт)
606C	6R38	1985 кг (4377 фнт)
608C	8R70	2348 кг (5177 фнт)
608C	8R75	2450 кг (5402 фнт)
608C	8R30	2347 кг (5175 фнт)
608C	8R36	2628 кг (5795 фнт)
608C	8R38	2635 кг (5810 фнт)
612C	12R20	2973 кг (6555 фнт)
612C	12R22	3033 кг (6688 фнт)
612C	12R30	3423 кг (7548 фнт)
612C	12R36	4333 кг (9552 фнт)
612C	12R38	4433 кг (9774 фнт)
616C	16R30	4489 кг (9898 фнт)
618C	18R20	4361 кг (9616 фнт)
618C	18R22	4458 кг (9830 фнт)
Кукурузная жатка с измельчением – StalkMaster™		
606C-SM	6R70	2069 кг (4562 фнт)
606C-SM	6R75	2068 кг (4560 фнт)
606C-SM	6R30	2063 кг (4549 фнт)
608C-SM	8R70	2691 кг (5934 фнт)
608C-SM	8R75	2684 кг (5918 фнт)
608C-SM	8R30	2693 кг (5938 фнт)
608C-SM	8R36	3384 кг (7460 фнт)
608C-SM	8R38	3429 кг (7560 фнт)
612C-SM	12R70	3817 кг (8416 фнт)
612C-SM	12R75	3849 кг (8487 фнт)
612C-SM	12R20	3405 кг (7508 фнт)
612C-SM	12R22	3470 кг (7651 фнт)
612C-SM	12R30	3880 кг (8555 фнт)
616C-SM	16R30	4998 кг (11021 фнт)
618C-SM	18R20	4920 кг (10849 фнт)
618C-SM	18R22	5020 кг (11069 фнт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические характеристики и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

KR43067,00009BE -59-08DEC11-2/2

Обеспечить безопасное хранение машины

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
   - Опустить рабочее оборудование на землю
   - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
   - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.



TS230 —UN—24MAY89

6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2 -59-18NOV03-1/1

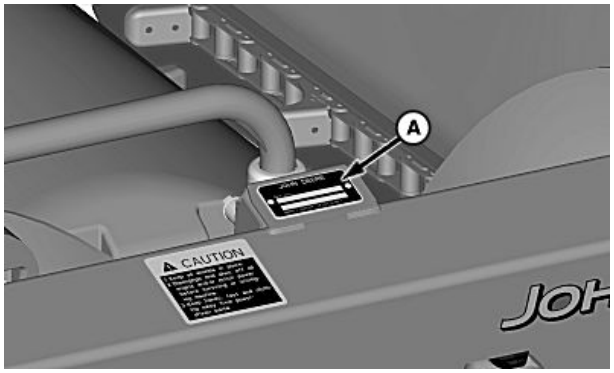
Идентификационный номер жатки

Найдите табличку (A) с обозначением жатки на основании кронштейна левого предупреждающего светового прибора.

Запишите серийный номер Вашей кукурузной жатки в графе ниже. Предоставьте данный серийный номер Вашему дилеру при заказе деталей.

_____

A—Табличка с обозначением жатки



H96466 —UN—19MAY10

SS43267,0000119 -59-13SEP12-1/1

Храните доказательства прав собственности

1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
   - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
   - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -59-21NOV14-1/1

Декларация соответствия нормативам ЕС

Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Нижеуказанное лицо заявляет, что

Тип оборудования: Кукурузная жатка

Модель: Серия 600C

соответствует всем положениям и основным требованиям следующих директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФИКАЦИИ
Директива по механическому оборудованию	2006/42/EC	Добровольная сертификация в соответствии со Статьей 5 Директивы
Директива по электромагнитной совместимости	2004/108/EC	Самостоятельная сертификация в соответствии с Приложением II Директивы

ФИО и адрес лица на территории стран Европейского экономического сообщества, уполномоченного для составления комплекта технической документации:

Бригитте Бирк
John Deere GmbH & Co. KG
Региональный центр в Мангейме
Улица John-Deere 70
Маннгейм, Германия D-68163

Место декларации: East Moline, Illinois, США

Дата декларации: 1 января 2015 года

ФИО: Крэйг Аманн

Название: Директор международного отдела по проектированию уборочной техники, подразделение сельскохозяйственной и торфозаготовительной техники

Производственное подразделение: завод уборочных машин компании John Deere

DXCE01 —UN—28APR09

CE

SS43267,000063F -59-07JUL15-1/1

Евразийский Экономический Союз

Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского Экономического Союза.

Производитель:
Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском Экономическим Союзе:
Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь" (John Deere Rus, LLC)

Адрес уполномоченного представителя:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон Белые столбы, владение Склады 104, стр. 2

EAC

Знак EAC

TS1738 —UN—26APR16

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC -59-27APR16-1/1

Расчетный срок службы машины

Данная машина спроектирована и изготовлена так, чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

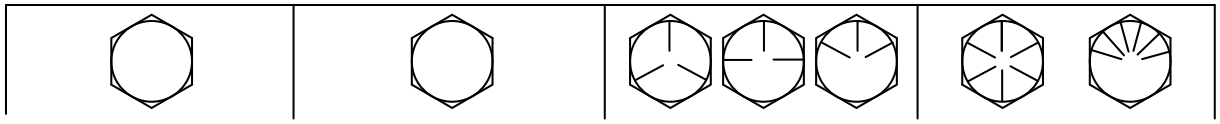
Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации. (Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -59-14SEP15-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой

TS1671 —UN—01MAY03



Размеры болтов и винтов	Категория SAE 1				SAE, категория 2[a]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]	
	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Нм	фн-т-фт														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с пластиковыми вставными или стопорными стальными гайками обжимного типа для крепежных болтов из нержавеющей стали или гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда следует заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все обычные или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a] К категории 2 относятся крепежные болты с шестигранными головками (но не болты с шестигранными головками) длиной до 6 дюйм. (152 мм). К категории 1 относятся крепежные болты с шестигранными головками длиной более 6 дюйм. (152 мм) и все остальные типы болтов и винтов любой длины.

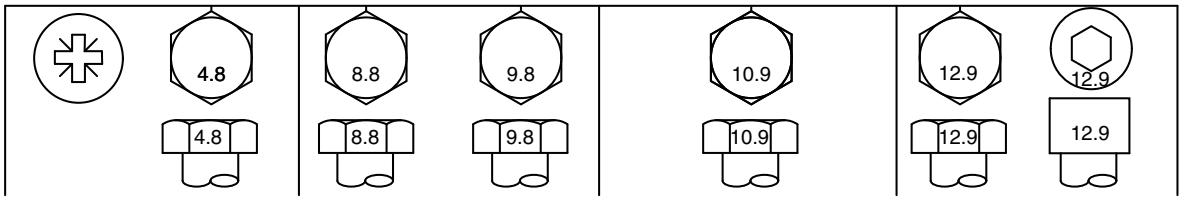
[b] "Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали 7/8 дюйм. или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C, F13F или F13J.

[c] "Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от 1/4 до 3/4 дюйм. с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B, F13E или F13H.

DX,TORQ1 -59-12JAN11-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой

TS1670 —UN—01MAY03



Размеры болтов и винтов	Класс 4.8				Класс 8.8 или 9.8				Класс 10.9				Класс 12.9			
	Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]	
	Нм	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Нм	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Нм	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Нм	**фн-т-фт**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с крепежными болтами из нержавеющей стали или с гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Пластиковые вставные или стопорные стальные гайки обжимного типа следует затягивать до значений момента затяжки без смазки, указанных в таблице, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями. Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все обычные или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a] "Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали M20 или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C, F13F или F13J.
[b] "Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от M6 до M18 с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B, F13E или F13H.

DX,TORQ2 -59-12JAN11-1/1

Индекс

Стр.

А

Активное управление жаткой (AHC)
Диагностика и устранение неисправностей 60-4

Б

Безопасность, остерегайтесь жидкостей под высоким давлением
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением 10-9

В

Включение привода кукурузной жатки 35-5
Выключение привода кукурузной жатки 35-5
Выравнивание делителей подборщика 45-1
Высота жатки
Описание автоматической системы 35-4

Г

Габариты 75-1
Грузы 75-1

Д

Датчики
Активное управление жаткой 40-3
Датчики поверхности грунта активного управления жаткой 40-3
Дверца очистки днища шнека 35-12
Декларация соответствия 75-4
Диагностика и устранение неисправностей
Активное управление жаткой (AHC) 60-4
Кукурузная жатка 60-1
Дисплей
Угловая стойка
Активное управление жаткой 35-3
Описание системы автоматического управления высотой жатки 35-4
Дисплей активного управления жаткой 35-3

Ж

Жатка
Включение/отключение 35-5
Дисплей активного управления жаткой 35-3
Калибровка
Комбайны серии 50/60 30-2
Комбайны серии 70 30-2
Комбайны серии S 30-1
Регулировка одноточечного крепления 25-6
Регулировка одноточечного стопорного штифта 25-8

Стр.

З

Замена ламп освещения стерни 65-11
Замена ламп предупреждающих световых приборов 65-11
Замена лампы
Освещение стерни 65-11
Предупреждающий световой прибор жатки 65-11
Защитные фрикционные муфты
Смазка 55-4
Привод шнека 55-4
Звездочки
Регулировка комбайнов 45-6
Регулировка кормоуборочных комбайнов 45-6
Регулировка початкоотделителей 45-6
Значения моментов затяжки болтов и винтов
Метрические 75-7
Унифицированная дюймовая резьба 75-6
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 75-7
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 75-6
Значения моментов затяжки крепежных деталей
Метрические 75-7
Унифицированная дюймовая резьба 75-6

И

Идентификационный номер жатки 75-3
Идентификационный номер изделия 75-3
Износные планки
Снятие и установка 65-10

К

Кабина
Переключатели
Органы управления пластин днища 35-6
Угловая стойка
Дисплей активного управления жаткой 35-3
Каждые 50 часов эксплуатации
Смазка
Маслёнка входного ведущего вала 55-5
Калибровка
Калибровка жатки
Комбайны серии 50/60 30-2
Комбайны серии 70 30-2
Комбайны серии S 30-1
Когда следует выполнять калибровку 30-1
Кнопка
Кнопки подлокотника 35-2
Отключение режима дорожного движения 10-5
Коды ошибок 30-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Коды ошибок калибровки 30-1
Комбайн
  Кабина
    Переключатели
      Переключатель режима дорожного движения..... 10-5
  Переключатели
    Переключатель режима дорожного движения 10-5
  Подлокотник 35-2
    Переключатели
      Переключатель режима дорожного движения..... 10-5
Консистентная смазка
  Универсальная смазка с противозадирными присадками 50-1
Кормоуборочный комбайн
  Присоединение к кукурузной жатке 25-4
Кукурузная жатка
  Вал привода..... 25-1
  Включение/выключение привода..... 35-5
  Диагностика и устранение неисправностей..... 60-1
  Защелки приемной камеры 25-1
  Общие сведения 35-1
  Осторожно ведите машину при работе 35-1
  Отсоединение от приемной камеры..... 25-5
  Подсоединение к приемной камере молотилки.. 25-1
  Подсоединение к приемной камере серии до 60 25-4
  Скорость перемещения..... 35-1
  Транспортировка на прицепе 20-1

М

Маслёнка входного ведущего вала 55-5
Масляный поддон
  Снятие и установка 65-8
Многофункциональная рукоятка
  Регулируемые пластины днища..... 35-9
Многоцелевая муфта, регулировочные штифты наклонной камеры..... 25-8

Н

Наклонная камера
  Аварийный ограничитель для гидроцилиндра.... 65-1
  Регулировка скорости опускания и чувствительности 30-8
    Комбайн серии 70..... 30-7
    Комбайн серии S..... 30-7
Наружные надставки подборщика 35-10
Настройки
  Функции в подлокотнике..... 35-2
Ножи для растительных остатков
  Регулировка..... 45-2

Стр.

О

Обслуживание
  Предохранительные упоры 65-1
Обслуживание в конце сезона..... 70-1
Оградители початков..... 40-1
Опция измельчения StalkMaster 40-3
Органы управления
  Функции в подлокотнике..... 35-2
Освещение
  стерневые..... 40-4
Осмотрите цепи 55-1
Отсоединение кукурузной жатки от приемной камеры..... 25-5
Отсоединение наклонной камеры вручную..... 25-8
Отсоединение наклонной камеры с стопоров..... 25-8
Очистное отверстие 35-12

П

Переключатели
  Переключатель режима дорожного движения.... 10-5
  Подлокотник 35-2
Переключатель режима дорожного движения 10-5
Перемещение и установка внутренних делителей подборщика 35-10
Перемещение и установка внутренних щитков подборщика..... 35-10
Перестановка цепи и звездочки для продления срока службы 65-6
Пластины днища
  Восстановление 35-6
  Органы управления в подлокотнике..... 35-6
  Регулировка..... 35-9, 45-4
Подборщики 35-8
  Выравнивание делителей 45-1
  Наклонение внешних щитков подборщика 35-12
  Перемещение внутренних щитков подборщика 35-10
  Поднятие внешних щитков подборщика 35-12
  Подъем внутренних щитков подборщика..... 35-10
  Регулировка лопастей цепи подборщика..... 45-3
  Регулировка натяжения цепи подборщика 45-2
  Снятие оградителей початков..... 40-1
Подлокотник
  Кнопки 35-2
  Коды ошибок..... 30-1
  Переключатели..... 35-2
    Органы управления пластин днища..... 35-6
  Функции..... 35-2
Поднятие и наклонение внешних щитков подборщика 35-12
Подсоединение
  Комбайн 25-1
  Комбайн серии до 60 25-4
  Кормоуборочный комбайн..... 25-4
  Початкоочиститель кукурузы..... 25-4

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Початкоотрывные вальцы 40-2
Противолежащий нож 40-2
Прямые рифленые 40-2
Снятие и установка 65-2
Сцепленный нож 40-2
Початкоочиститель кукурузы
Присоединение к кукурузной жатке 25-4
Предупреждающий световой прибор
Замена лампы 65-11
Предупреждающий световой прибор жатки
Замена лампы 65-11
Приёмная камера
Регулируемый привод ленты
Комбайны серии 00 и 10 35-7
Приёмная камера молотилки
Переменная частота вращения
Комбайны серий 50, 60 и 70 35-7
Привод неподвижной цепи 35-8
Приемная камера с неподвижной цепью 35-8
Регулировка звездочек
Комбайны 45-6
Початкоотделители 45-6
Силосоуборочные комбайны 45-6
Приемная камера с регулируемой скоростью
Комбайны серий 50, 60 и 70 35-7
Приемная камера с регулируемым приводом ленты
Комбайны серии 00 и 10 35-7

P

Работа кукурузных жаток
Общие сведения 35-1
Осторожно ведите машину при работе 35-1
Уборка кукурузы 35-8
Уборка кукурузы при ослабленных или сломанных початках 35-8
Расчетный срок службы машины 75-5
Регулировка
Скорость опускания платформенной жатки
Комбайн серии 70 30-7
Комбайн серии S 30-7
Комбайны серий 50 и 60 STS и серии 9000/10 30-8
Регулировка ведущих звездочек 45-6
Комбайны 45-6
Початкоотделители 45-6
Силосоуборочные комбайны 45-6
Регулировка высоты шнека 45-7
Регулировка делителей подборщика 45-1
Регулировка лопастей цепи подборщика 45-3
Регулировка натяжения цепи подборщика 45-2
Регулировка нижнего скребка 45-9
Регулировка одноточечного крепления 25-6
Регулировка одноточечного стопорного штифта 25-8
Регулировка пластин днища 45-4

Стр.

Регулировка приводной цепи секции обработки рядка 45-4
Регулировка приводной цепи шнека 45-10
Регулировка разветвителя 25-6
Регулировки
Подлокотник 35-2
Регулировки ведущих звездочек 45-6
Комбайны 45-6
Початкоотделители 45-6
Силосоуборочные комбайны 45-6
Регулируемая пластина днища 35-9
Редуктор измельчения
Снятие и установка лезвий ножа 65-10
StalkMaster 40-3
Редуктор измельчителя
Замена масла 55-7
Проверка уровня масла 55-5
Смазка защитной фрикционной муфты 55-4
Редукторы секции обработки рядка
Замена масла 55-6
Рядный модуль 35-9
Перестановка цепи и звездочек 65-6
Початкоотрывные вальцы 40-2
Регулировка ведущих звездочек на приводе с постоянной скоростью 45-6
Комбайны 45-6
Початкоотделители 45-6
Силосоуборочные комбайны 45-6
Регулировка высоты делителей подборщика 45-1
Регулировка лопастей цепи подборщика 45-3
Регулировка натяжения цепи подборщика 45-2

C

Секция обработки рядка
Восстановление положения пластин днища 35-6
Замена масла редуктора 55-6
Замена цепи подборщика 65-7
Органы управления пластиной днища 35-6
Регулировка пластин днища 45-4
Регулировка приводной цепи секции обработки рядка 45-4
Смазка приводной цепи 55-2
Соединение цепи 45-9
Система автоматического управления высотой жатки 35-4
Система ведения RowSense 40-4
Скорость опускания платформенной жатки
Регулировка 30-8
Комбайн серии 70 30-7
Комбайн серии S 30-7
Скорость перемещения 35-1
Скребок
Регулировка нижнего скребка 45-9
Слив масла 65-8
Смазка
Каждые 1000 часов 55-6

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Масло редуктора измельчителя 55-7
Масло редуктора секции обработки рядка 55-6
Каждые 200 часов 55-1
Защитная фрикционная муфта привода шнека 55-4
Защитные фрикционные муфты 55-4
Масло приводной цепи секции обработки рядка 55-2
Приводная цепь шнека 55-3
Уровень масла редуктора StalkMaster 55-5
Уровень смазки редуктора секции обработки рядка 55-3
Таблица интервалов 55-1
Через каждые 50 часов работы
Маслёнка входного ведущего вала 55-5
Смазка защитной фрикционной муфты привода шнека 55-4
Смазка приводной цепи шнека 55-3
Смазочные материалы, техника безопасности
Техника безопасности, смазочные материалы ... 50-1
Смазочный материал
Смеси 50-2
Смеси смазочных материалов 50-2
Снятие и установка
Лезвия измельчения StalkMaster 65-10
Снятие и установка износных планок 65-10
Снятие и установка масляного поддона 65-8
Снятие и установка початкоотрывных вальцов 65-2
Снятие и установка цепи подборщика 65-7
Соединение цепи 45-9
Срезной болт комбинированной муфты 25-9
Стерневые огни 40-4
Замена лампы 65-11
Стопорение камеры питателя 25-8
Стопорные штифты камеры питателя (очистка) 25-8

Т

Таблица интервалов
Смазка 55-1
Таблица моментов затяжки
Метрические 75-7
Унифицированная дюймовая резьба 75-6
Табличка с обозначением 75-3
Табличка с обозначением жатки 75-3
Табличка с серийным номером 75-3
Техника безопасности
Возможности 05-1
Осторожно ведите машину при работе 35-1
Переключатель режима дорожного движения 10-5
Предохранительный упор наклонной камеры 65-1
Предупредительные пиктограммы 15-1
Техника безопасности при эксплуатации жатки 05-1
Технические характеристики 75-1
Декларация соответствия 75-4
Техническое обслуживание
Замена ламп освещения стерни 65-11

Стр.

Перемещение и установка внутренних делителей подборщика 35-10
Перемещение и установка внутренних щитков подборщика 35-10
Смазка
Каждые 1000 часов 55-6
Масло редуктора измельчителя 55-7
Масло редуктора секции обработки рядка .. 55-6
Каждые 200 часов 55-1
Защитная фрикционная муфта привода шнека 55-4
Защитные фрикционные муфты 55-4
Масло приводной цепи секции обработки рядка 55-2
Обследование и регулировка цепей 55-1
Приводная цепь шнека 55-3
Уровень масла редуктора StalkMaster 55-5
Уровень смазки редуктора секции обработки рядка 55-3
Через каждые 50 часов работы
Маслёнка входного ведущего вала 55-5
Снятие и установка масляного поддона 65-8
Техобслуживание
Дверца очистки днища шнека 35-12
Замена лампы
Предупреждающий световой прибор 65-11
Перестановка цепи и звездочек 65-6
Поднятие и наклонение внешних щитков подборщика 35-12
Смазка
Таблица интервалов 55-1
Снятие и установка износных планок 65-10
Снятие и установка початкоотрывных вальцов .. 65-2
Техобслуживание в начале сезона 70-1
Трактор с кабиной
Угловая стойка
Коды ошибок 30-1
Описание системы автоматического управления высотой жатки 35-4
Транспортировка 20-2
Переключатель режима дорожного движения 10-5
Прицеп 20-1
Транспортировка платформенной жатки 20-2

У

Угловая стойка
Дисплей
Активное управление жаткой 35-3
Описание системы автоматического управления высотой жатки 35-4
Уровень смазки редуктора секции обработки рядка 55-3
Установка износных планок 65-10
Установка масляного поддона 65-8

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Х

Хранение 70-1
Хранение смазочных материалов
  Хранение, смазочные материалы..... 50-1

Ц

Цепь
  Замена цепи подборщика..... 65-7
  Обслуживание приводной цепи секции обработки рядка 55-1
  Обслуживание цепи подборщика 55-1
  Обслуживание цепи шнека..... 55-1
  Перестановка цепи и звездочки..... 65-6
  Регулировка лопасти цепи подборщика..... 45-3
  Регулировка натяжения цепи подборщика 45-2
  Регулировка приводной цепи секции обработки рядка 45-4
  Регулировка приводной цепи шнека..... 45-10
  Соединение цепи 45-9

Ч

Через каждые 1000 часов эксплуатации
  Смазка..... 55-6
    Масло редуктора измельчителя 55-7
    Масло редуктора секции обработки рядка..... 55-6
Через каждые 200 часов эксплуатации
  Осмотр
    Цепи..... 55-1
  Смазка..... 55-1
    Защитная фрикционная муфта привода шнека 55-4
    Защитные фрикционные муфты 55-4
    Масло приводной цепи секции обработки рядка..... 55-2
    Приводная цепь шнека..... 55-3
    Уровень масла редуктора StalkMaster 55-5
    Уровень смазки редуктора секции обработки рядка..... 55-3

Ш

Шнек..... 35-9
  Регулировка высоты 45-7

Э

Эксплуатация платформенной жатки
  Регулировка скорости опускания и чувствительности наклонной камеры..... 30-8
    Комбайн серии 70 30-7
    Комбайн серии S..... 30-7

A

AutoTrac RowSense..... 40-4

Стр.

G

GPS-навигация
  AutoTrac RowSense 40-4

S

StalkMaster
  Переворот лезвий измельчения..... 65-10
  Проверьте уровень масла в редукторе 55-5
  Смазка защитной фрикционной муфты 55-4
  Снятие и установка лезвий измельчения..... 65-10

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:

- КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.
- РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.
- ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.
- ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:
  - Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
  - В книгах серии по управление фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
  - В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
  - Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.
  - В руководствах по эксплуатации малогабаритной техники описаны инструкции по ремонту и эксплуатации оборудования мощностью до 40 л.с.

TS189 —UN—17JAN89

TS191 —UN—02DEC88

TS224 —UN—17JAN89

TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVET -39-21APR16-1/1

Сервисная служба John Deere сокращает простои

Запчасти от фирмы Джон Дир

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.

TS100 —UN—23AUG88

JN90-1/1

Нужный инструмент

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сберегает Вам время и деньги.

TS101 —UN—23AUG88

JN90-1/1

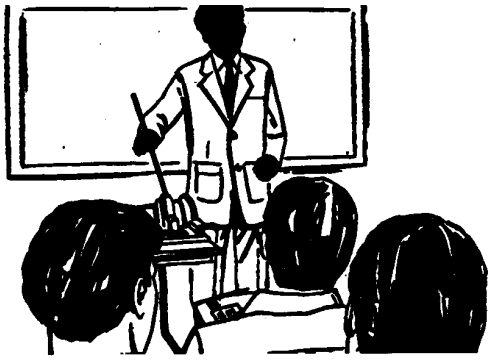
Высококвалифицированный технический персонал

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!



TS102 —UN—23AUG88

JN90-1/1

Сервис без задержки

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.

TS103 —UN—23AUG88

JN90-1/1